skubb
s.

skåb. m.

person som smiter ifrån el. drar sig undan arbete el. uppdrag.

han va en skåb --- han försöjta a skåba. so mycked han kåna.

Burlöv (m. f. 1901)

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skubb, s.

skabb-ed, skabb-en

ringaktad person

ett raktet skabb.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skubba
v.

skôba -ar -a -ad

skolka, ta tillfälligt fritt från arbete (slangspr. ½) *)

di skôba jo a frk sej en bid mâd a leta dèka. Helsr. G. B.

*) Ja dock skubba i Vemmenhög enl. Mellm.

N:r 253 Burlöv, Bara hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skubba
v.

skȯ̀ba -an, -a, -ad

smita från el. dra sig undan arbete el. uppdrag.

han va en skȯ́ba --- han försȯ̀kte a skȯ̀ba so mȯ̀ck han kȯ̀nde.

Burlöv (m. f. 1901)

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Skubba

skobba, -a, -ad

gå undan å vara rädd för arbete.

han jätty å skobba å ville inte jåkka nåd

№ 948:10 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skubba, sb.

skobba sv.

= "flytta sig åt sidan"

1112:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skuba, vb.

De skolle jo va en evinnorli skam, om en hade satt si ti bors... å en fitti skobba si närfått.

[om rangordning vid bordsplacering] 933:7.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skubba, vb.

dær jitt en polis ... å skobba
väss ihorca i långa nar läsäm
kräj.

934:5

Nr 10963 Lyngby, Bcrg hd
Per Andersson 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skubba

Kom[m] andoord åt kor
vid mjölkning: komma,
skobba.

2016:10

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skubba sig

skōba si. -ar. -a. -ad

make på sig.

skōba di, kō!

Dunlöf.
Tottn.
Mölleberga.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skubba sig

skôba si -ar-a-ad

klia sig om sylkningen på ryggen och axlarna.

Tollarp.

1942 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skubba sig undan

skoba si ö̀gan, undandraga sig,

smita undan.

dær va kanja nån som skoba si ö̀gan.

Burlöv. A.L.A.

Nr 253 Bara hd I Ingers

1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skubba

sjobba

tilltal till hon

sjobba di litta

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skuffla, v.

skòffla skòffla skòfflad

skyffla

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

skôfla -a-a-ad × skuffla

= skyffla (trädgårdsgång)

(men skövla = öva med skovel)

ja skôfla a nöuste i hèla

trägaren. Bonlöf. L.A

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skuffla II

han skòflan ȯvan ȯvor mȯged

(= skyfflan ovanför ogräset)

Burlöf (Klingren)

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↓ skuffare

skòffla -an

en som är sysselsatt med att
skyffla gången (i trädgård, park
el. kyrkogård)

Burlöv.

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skuffle järn

skòfle järn. -ed

skyffeljärn (vanligt trädgårdsgången etc. skyffles)

Sthm.

e hindan gå han mi et gamalt
opsleded skòfle järn.

Tottarp.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skufflejärn, s.

skòfflejärn-ed

skòfflejärn-en

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skōge ² - an. skuggi (s) - skugga (allm)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjåtsa ² en. skyggi (s) ~ skuggn skugga

(Skuggin Barn Nafnets hjá Grimsey)

da kryjoor ry' Sjåtsan. (Grimsey)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skugge

skòge, -en ; år. skoga.

va jor fjorkan i mànajin ?

(svar:) en skòge. Kyby. (gåta).

di kryvor let hàn i skògan. Bud. f.

f. W.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skugga
s.

so tyr di si i skògen, nar
di ska dreffa kàfa
m. f. 1876

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skugga, s

...men når ja vände ve
porten å fitt mämen
po uddjen fåresto ja
ad de va mm en
skogge, säm skrämde mi.

1165:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skugga
v.

skòga, -ar, -a, -ad

skòga me hǫ́nen: lätta handen lik skydd
för ögonen.

Bunkeflo

1926. M 253. Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skugga
v.

tréen a lèŋan skògan
val nó'k áiv ?

J. J.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skugget.

skògad, neutr. =

skuggig.

hær va so skògad a sida.

Tollarp.

1918. № 253 Bara hd. J. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skula, v.

skula, skula skulad

söka skydd för regn,

gå under tak vid regn.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skuld, s.

skol-en

skuld

böna skol e° kl266,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skol (och skuld) *) 1 en (på skoldor. skald lärp rep) =

= skuld (i bet gäld) [allm]

han har mycken skol (Aar)

*) skul endast i ssm.

M 248 Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skuld, s.

sjyll - en

skuld (= förvållande)

de va hans sjyll,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skuld I

Skol, -en = gäld (jfr. Gyl)
Allm. utom längst i nom. där skul förekommer.
han har hat mien skol.

I pluralis alltid skolder.

i Uppåkra / Lomma / Bjärred } skul. Dock även skol hört i dessa socknar.

: Bara

1925 № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skuld II

han sätor si öjn po skúl a ska betala arändo liavél.

Brägarp.

sätta i skól. skuldsätta. Burlöf.

Genus fem. mask.: dan stöan skólan.

Burlöv.

1925. № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skuld II
(skull)

Gyl. -'en = förvållande, orsak.

de e din Gyl.

i förb. för ... Gyl = för ... skull

vi tvätta, för ovänlighetens Gyl.

di va böna för skämGyl. Rurlöf.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skuld III

de va bara prest a hyby prest; de
va di som va gål te ad en dråg som
hede mårten. ble halshögen.
(se sägnen om bondekriget 1811) Bara.

hon hade gål for a köna
mer en andra. Flackarp.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skuld II

de med dras én fjöl. Bsarp.

för nöfjöl = för nöts skull. av

nöt-ström:

di behöfvor änte sälja skälad för

nöfjöl.

Tollarp.

för en synfjöl = för syns skull. Tollarp.

1925. № 253 Bara hd. J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skuld

(skyld)

di setor fyl på mej

(sagt av en som var misstänkt för snatteri)

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1977

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skuld
(skull)

soma jo:n ad for stanhed fyl.

Nr 253 Tottarp, Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skuld

(skull)

de e dösas fyl mé.

1961. 253. Burlöv, Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skuld

Han e i skall me
Gud å vår mänska.

930:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skuld

Han e i skoll me Gud
å vår mänska.

1063:9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skuldare skal^{3}dare^{2} † Skuldare

m., -en = Skåldare

"Skuldare har han överallt, o alla
leggjer di öfver han för o få sitt".

Borgenär

№ 2439 Bara hd S.J. Malmén

Bjärshög 1850. Uppteckn.. 1890. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skuldfritt

adv.

skolfrit

han hann stèled skolfrit a pæga tí.

Burlöf.

1940 Nr 203 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skuldsedel

skolsédel, -en. pl. skolsédla,
-ana.

Burlöv, Tollarp m. fl.

dær liggjor en skolsédel dær hèma
på tjugefira túsen krònor.

Tollarp.

1917

№ 253 Bara hd. I.Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skulet

skùled, skùled, pl. skùleda
fram a° t 60°/d

hann han bled sa° skùled
po gamla da

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Skulig

skuled, m. o. f =

framåtlutad och med böjd ryggj

han går så skuled

№ 948 Lyngby. Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skulig

skùled, adj., = framåtböjd.

han fik èta skùled å hade
en knùda på ryggen.

Uppåkra.

han va i hôpakrôven å skùled.

Tollarp.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skulig II

han e so nǫ́rknǫven a skùled

Lomma.

han arbétar stìvare, so han

gǫ́r skùled. Bunlöf.

han va sodǫ́n skùled a skrǫ̀ted.

Knästorp.

1918. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sol Sl. skuld skyld. orsak Skull

för min Sol. för min skuld.

№ 248 Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skull

de e inæga gæga doras

én fyl.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I, Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† skulryggad

skulrygg̲ad, pl. -ade

med krokig, ihopböjd rygg.

Burlöf (P. H., Åkarp)

också enl. J. A. P-n.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

X skult

skult,- en

över allahna

sätt skulten ti ska du få
en sätt ku å gå app me

№ 948:11 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skultryggjad

skultryddjad

böjd nygg

han han bled så skultryddjad

po gamla da

№ 948:11 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skultryggad

skaltryggjad ellen (yngre)

skaltryggad, med kapsjunken rygg

Tottarp

Nr 253 Bara hd

I. Ingers.

1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skultryggad

skòltryggad, neutr. =, pl. -ade

med böjd ygg. eller —·—

Tottarp.

yngre skoltryggad.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skultryggi skal'tryggj 4. 2. Skultryggj

a., -ged -i e -ra.

"Rätta pr di, påg.! Du vil vell inte bli skultryggi."

Kroktryggj. D. skultryggget.

№ 2438 Bara hd S.J. Malmén

Bjärehög 1850. Uppteckn. 1890. L.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skum
skum 1 ed. (u) = skum (allm)

Be

M 248 Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skum

skomt n. skomt

skymning

de börjar fort å ble skomt

№ 943 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skum

skomt skomm

n. skomt

skymning

de e så skomt så en kan knapt

se stein framfön di

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skum

adj.

skom neutr. -t fllm.

på kvälen, so fört de va skömt ---

Hurlöf.

de blev skömt.

i kvälningen, när de börja å ble

skömt. Nevitshög.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skumma

skòmma, -ar. -a. -ad

Fön hon skòmar iblán

Lomma

1928 № 253 Bara hd. I.Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skummjölk

ä. skönemilfj, -en

j. skönemilk, -en fällm.

men den ena hade fått
skönemilfj; — så fått ja dän,
som hade fått skönemilfjen.

Tottarp. Kabbarp 11. joh. j.

№ 253 Bara ha. I. Ingers, Bara

1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

t skymning, s.

skommnin-en

skymning

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skumming

..å nåre ja jätt hin i
skommijen å kom so
åsabakken fätt ja se
skåmamen....

1165:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skumpa

skompa, -r, -a, -ad

skakas på en vagn utan fjädrar
eller på annat sätt.

en kan bli trött av att sitta
här å skompa

M 948:10 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skumpa

skòmpa. -ór. skomp. skòmpad

skaka. ristas (t. ex. om vagnar). allm.

de skómpor so dánt.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skumpa, ob.

skompa

" hoppa "

1112:9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skumpelthott

Skompelskodd

en person som tålar sig med
allt och som de kunna göra
med huh som hålat

hon har alltid vad itt skompelske-
odd

№ 948 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† skumpelskodd

skompelskodd skɯm³pelskɯd²

s. n., -ed = -en.

"Han va en gång en ri man, nu
går han hår som ett skompelskodd,
som ingen frågar efter."

= en dålig förklädd person.

D. Skumpelskud.

№ 2436 Bara hd S.J. Malmén
Bjärshög 1850 Uppteckn. 1890. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skumpelskott

skómmpelskodd -ed

ringaktad person

denn stackalen e ith
nåktet skómmpelskodd

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† skumpelskott

skómpelskȯd d. - skȯd, -ed

ringaktad medlem av samhället, kundad

och illa behandlad person.

Burlöf.

skómpelskȯd deva menzan di som

ènte dude ti nad. Burlöf. H.P.

1918.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skampelskoto

skómpelskȯd

person som aktas mycket ringa.

Nr 3377 Hyby, Bara hd

Jöns Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skönjenskjöd. skumjenskott -cd

= person som gai för sig själv.
som är eller känner sig tillbaka-
satt. gå som it skönjen-
skjöd.

Lomma
Uppåkra
Tollarp

253 I. Ingers 1921-1931. Sara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skumpelskott II

anv. ss. skållsord:

å dit forårjelia skómpelskåd !

Tollarp.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Skumpenskott II

de va et rèktet skómpenskód

Tottarp.

hèr går ja som et skómpenskód

(dagtaren som känner sig likbehandlad).

Tottarp.

han går liasom et skómpenskód for

ándra mènnesjor. [redacted], Tottarp.

1925.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skumpelskott

Beteckning för samme person:
skumpelskodd, krake.

3205:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Pär Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skómplàw . -en = skumplog

Tottarp

253 I. Ingers 1921-1931; Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

skönpavöjn -en-a-ana,

"skuespavagn, vagn utan liggtjäcken och med lösa sidohäckar.

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skumt

skommt

de börjar a° ble skommt,
de va rent skommt,

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skunk

skonzk. -en

läktare i kyrkan.

Burlöf. Tottarp. Bjerenhög.
Gårslöv

åtan hondra fortiòta böjde di
nyttjörkan; so ble dær sat skónzk óvor
me desána. Burlöf. J. N.

№ 253 Barà hd I. Ingers.
1922-23.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skunk. U

di sto a rèyde po skógken

Bjerekóg.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skunk

skunk, en

läktare i kyrkan

vi gå upp å sätta vatt på skruken

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skura

skùra, -ar, -a, -ad

Allm.

han hade skùrad o tvètad me skàrpa lùdor.

Burlöf.

hon hade tìa òre forvært gó̀l hon skùra.

Burlöf.

1926. № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skura II

mår han skùra gålad a stryda

stransån på a ène.

Nenitshög.

så skùra han ve jùstant.

Nenitshög.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skurebonste

skùrebóste, -en, -a, -ana

uppåkra. Tottarp.

1942 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skurk, s.

skårrk-en - a - ana

skurk

skårrken ska ha skalken

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skurk

Beteckning för brottsling:

"bov, skurk, rackare."

3206:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skurelase

skùrelàse, -en, -a, -ana

(skurtrasa)

Lomma

Burlöv Tottarp

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skurelut

s.

Skùrelùd, -en

Hurlof

man kal jòhåns lada fåd skùrelùd i fèjonen, so hon mote lesa èj ta lèsarèted. (Hkarp)

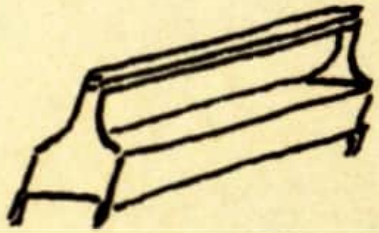
1922 № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skurelåda

Skùrelåda, -an

en numera föråldrad inrättning för skurning av knivar; en avlång låda i vilken låg + hammarskäll (smidesslag) och över låden ett handtag, försett med en rem att stryka knivarna på.



Allm.

Upt-1940.

№ 253 Bara hd I. Ingers
Lomma Upsala Burlöv Tottarp Wed. hög

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skuelåda II

Tidigare bilägg:

Skuelåda i borrpteckning från hälsohusen i Karlskrona år 1853.

1942 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skureslarv

skùreslárv, -en

=Skor skurtrasa, skurduk

Burlöf. m.fl.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skurespann

skùrespàn, -en, -a, -ana

ja vèlte skùrespànen, a

vàned flǫ́d po hèla gólet.

Aulöj.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skuresten

Skùresténe. -en

avlång sten, liggande i en låda, avsedd
för slipning av kycklingar.

Bunlöf.

1942

Nr 253 Bara hd I.Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skurevatten

Skurevan, -en.

Hem.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skuring

Skùùrŋ, -ən

= regnskur; kanske en tillfällig bildning av uppl. skur och dial. ìlŋ (alltså en kontaminationsform).

Burlöf.

1927. № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skurn
s.

skôrən (blott i best. f. sing.)

dl övərstə utrymmet i ett hus (närmast under ryggåsen).

Idä har vad ena öpa i skôrən.

Tottarp.

Hv. om dl övərstə utrymmet i en väderkvarn.

Hurlöf.

1929 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skun

skorv, -en skor, -an

torde endast förek: a i best. form

tåkås (under denna) 1.1.

hare enda åppe i skohen

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

X skuna
s

best. f. skǻ:an

det i vestra utrymmet under taket.

/a stǻ: una oja i skǻ:an.

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingers 1979

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skurr, s.

skorr-en, -a- ana
utrymme under takåsen,

åppe i skorren

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skurra

skòr̲a, -ar, -a, -ad

hon mòl̲ka so de skòr̲a i spán̲en.

Uppåkra.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skurren

skouren

alla högst uppe under tak-
åsen

de ska stäppa ända åpp
i skouren.

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skurviska, s.

skurevisja -n

skurevisjon -na

viska av långhalm,
som användes vid skur-
ring.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I Huss

skosten

mellan aklarna

ja fitt itt slag po skosten

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skuta
s.

skùda sun utteyck för kvantum

di kùgta en bråå skuda sòpa

Tottarp K. L.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skuta

Skuda, -n, -or, -na, (S)

= skuta

Skuta

. Lomma

M 248. Fr. Bååth 1906.

Bz.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skuda -an-or-orna. skuta

= skuta, benämning på alla slags

segelfartyg. Somma

253 I. Ingers 1921-1931. Dara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skutt

skɔ̄t. -ed. pl. =, -en

Skute. hopp

so fɔ̄rt di pèga me flonéten, so tɔ̄
di et skɔ́t te sèan.

Bulöf. (Åkarp). A. P.

han tɔ́ et skɔ́t ɔ̄ver disken. Bulöv.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skutt, s.

han to flere fjed i itt skott

1112:6.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skutta

skòtta. pres. skóttor. imperf. skott

han skottor ivæj. sin ser vi inte
röjen av han.

Tolleng.

so skott han óp bág tí i
tjàran. Dunlöf.

1922. M 253. Bara hd. J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skutta II
v.

so skot han ijänom dæi a
fosvånt.

Nr 253. Hyby, Bara hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skutta, ob.

Skotta

= "hoppa"

1112:9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skutta, vb.

skotta

[om djurs gångarter]

1112:8

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skutta, ob.

... va där en katt sån
skott foacs yor vejen.

934:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† skuva
v.

skùa, -ar. -a. -ad
cubba med spaden;
= cubba. stöta till; skjuta åt sidan. föra in.

han kom te a skùa på hùeskålen
(om en man som vid gråning påträffade en
kvarnskalle)

Tollarp –

№ 253 Bara hd I. Ingers.
1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Skuva II.

Skùa i bet. föra in bröden i bakugnen.

ja ska skùa.

te a seta ig bröd dem de skola

stöu, de kala di för a „skùa“.

méendels sa di „skùa“. Burlöf. P. H.

/fr. skùestöge.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skunstake

skùkstȧge, -en -a -ana

= grissla, höbspade, mestadels använt av yrkesbagare. Synonym: grèsla.

Burlöf.

sòma sȧ „skùkstȧge". P.H.

Jfr. v. × skua

Nr 253 Bara ha I. Ingers.

1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skvala

svåla, -ar. -a. -ad

allm. Lomma. Uppåkra.
Burlöv. Tottarp.

våned svålar.

våned svåla nór ifra lånsvåjen.

Burlöf.

om månen nar di kom óp. so räjna de
so de svåla på jården Burlöf.

1925 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svåla Avala ²-ar ²-a, ¹-ade (vl). skvala

(²-or Skaraborgs) : skvalz

-

vånad svåldor nar (Skaraborgs)

M 248 Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skvala
v.

svala svala swalad
skvala

de rajna sa° de svala

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skvala
v.

de ska vå so de svàlan lìa nó
av tågad I: så att regn-
vattnet skvalan direkt nea av halm-
taket.

Burlöv Hj.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1975-76

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skvala
v.

met.

han slō hål pa tägel. a
vänad svāla nōr i sālen
(an en skildring av elektrickning)

Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1978-79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skvala:

mélken den svåla øvor hèla
gården.

Burlöf.

om vintoren so svåla våned øvor dån.

Uppåkra.

1912. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skvala
forts.

nar hon ble tobrýd so svàla
vánad ópadifra a hón nór.

Bulöf (Mor Malmborg. Åkarp)

1934 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skvala

..å så for han nåre i
vannd i båttjen så de
svala om han.

1165:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skvala

Skvala : svala, ...

1113:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svulpa svul³pa² skvalpa

-er -te -t áv. -ar -a -ad. svàlpa

"Jaŕ ę nåd po stenflaskan, -de' svul-
per." "Milkjen svulpa över, nor ja' flut-
te fjaded."

Skvalpa, rinna över.

№ 2438 Bara hd S.J.Malmén

Bjärshog 1850. Uppteckn. 1890. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↑kvalpa

svallpa svallpte svallpt
svallp
skvalpa

de svallpor ö'vor

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skvalpa

svolpa ;- ov ;- ed svàlpa

skvalpa

ja kan höra hår de svolpor

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1
svölpa or svölp skvölpa

2
svölped = skvalpa

de svölp övor, skvalpar över. Tottep.

Även med tvag böjn.:

di små fûlana la a svölpa i vånad

Emma

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skvalpa II

di kan̲e h̲ö̲ra han de svål̲p.

Bulöf.

de svål̲p ó̲p a nó̲r̲. Bulöf.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skvalregn

olika grader av rägnande:

"lågrāin, hålbrāin, stöörāin,

svalrāin..."

938:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skvaltregna

Regn.

"..de svalräjnar,..."

938:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skvatta, s.
vattenkvarn

skvatta, -n, -or, orna
vattenkvarn, husbehovskvarn

han mol po sin en skvatta

R formen med - skv - genuin!
Man hade väntat svatta
J-s

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

X

skvatta

v.

svàta -aa -a -ad

mala å skvaltkvarn

di hade svatad ijänom for

Vintoran

Tottarp A.IV.

Nr 253 Bara hd

I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skvatta

Vattenkvarn med lodrätt
ställd vattenhjul: "svatta."

2116:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skvatta, v

skvätta: svatta

1113:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skvulpa

Skvalpa: svalpa, klonka

1113:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skvätt
s.

svet. Len

en liden svét

Tottarp

1963. 253. Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skvätt, s

Skvätt: svätt, slurk

1113:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skvätta
v.

svèta, svèta, svat

stånka, spilla stånkois

ja svèta po gólad a sata
den stòra kástan på. B. L.

253 Burlöv Bara hd I.Ingers 1965.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sky, v.

sjy sjyde sjyd

hann sjyr ente nå°d,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sky

Sy, -en. -or -orna

Syorna börja a välsa. so kallad.

L.

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sky

sjyed

det yttre skinnet kring mans-
lemmen på hästr.

hare svullen i sjyed

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sy. 1 sky 1 ö. 1 orm (S) = sky sky
(alla)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sky

Gy. -en. -or, -orna

allm. i Bara hd.

Gyorna börjar a välsa, so kalad.

Lyngby. N. L.

dí Gyorna tror ja ènte jin räjn.

Tottarp. G. L.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922 –

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sky
v.

Sy. Syde. Syd

di Syde ènte for vánad.

Tottarp

Nr 253 Bara hd I Ingers

1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sky, v

"Bränt barn skyr elden."

////:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sky

Han står sån han va
fallen ifrå skyorna.

1063:11

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sky, v

Han skyor vartjän
miltj ellor grõd.

930:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skyet
adj.

ʃ̲ɣ̲ad , neutr. =

skyig

vɑ̲rad e ʃ̲ɣ̲ad ɑ bɣ̲ad

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1972-74

1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skyet
a.

Gyad

skyig, molnig.

Nr 253. Tottarp, Bara hd
l. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skygd, s.

sjyddj-en = fygg

skygd

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Syth (adj.) = skygger skygg. (Bara) skygg

Sy (skybr)

№ 248 Fr. Bååth 1906. Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skygg
adj.

Sygj

Bara

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1925

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skygg, a.

skydd j.

= "bygg"

957 : 1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Syssja. -ar (i Skraberyd) -or (i Lv.) -a. -ad (vb)
skygga skygga

= skygga (Skraberyd Bara. Lundby)

de störe ålmorna de syssjar så bra

Lundby

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skygga
v.

fygdza -ar -a -ad

skugga. Numera vard. skôga etc.

di hade änta fygdzad i hûsen

I.J. (om träd som blivit fällda).

Nr253 Tottarp, Bara hd

I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skyggja, v

... å den sjøddjär fårr sāen, ...

397 1:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skygge

skyddje, -n

skugga

akk om hän hadr vad skyddje
när stäns.

M 948:10 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skygge

Gýgja, -an

= skugga.

de skyvor ín i Gýgjan.

G.

Nr 248 B Genarp, Bara hd

F. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skygge, s.

sjygge-d, sjygge-n~~k~~

hatta sjygge

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skyggehår, s.

sjy'haår-ed, sjy'haår-en

ögonlockshår

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skyggläder, s.

sjy'lä"r-ed, sjy'lä"r-en

skyggklapp

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skyla

..hon matte gå did me
itt skört ti ma, säm
hon komme skyla si i.

1064:5

genuint !

J. J.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skyldighet S.

de e ʃörkeläded ʃyldiheˈd

a se tˈ ...

Burlöv 14. f. 1905.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1982

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skyldighet

Gjældihéd, -en

Alm. i Bara hd.

hane rij, so dee hans stòra
Gjældihéd a jèlpa ns.

Kyrkhedringa.

№ 253 Bara hd J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skyldra I

ʃyːlra -ar -a -ad

nær hɔn ʃyːpna dɑ̀ren te jens
pæ̀rsen, so ʃyːlra han sɔ́ ma yːsen.

Bulɔ̂f. H. P.

ʃyldra ant. i Hälleberga.
so tɑ̀ han hɑ̀malen i nɔ̀ven a stɑ̀ a
ʃyldra ma.
1942

Nr 253 Bara hd I.Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skylda II

Gylra, -ar - a - ad
L. Vendsen
säges om föremål som syns på långt avstånd; resa sig, i mycket; höja sig över omgivningen.

de Gylrar
Lomma. Bunkeflo

stå'daren Gylra i hö'ven. Bunkeflo.

Nr 253 Bara hd. J. Ingers. v.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Anv. om Lärge pessmen och Lärge kust

Lomma

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skylla, v.

sjylla sjylla sjyllad

de sjylla sa° hö:jt

1: lyftes vita vinkning.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skyle

Fyle, -ed, pl. =, -en =

avstånd mellan två takspärrar;
användes för angivande av den
mängd foder, hö eller halm som för-
varades på hjällen eller loftet:

fira Fyle för. Lyngby.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skylda

skylla

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skylla

Fjèla . -ar. -a. -ad. Skylla. beskylla.

Allm. i Bara hd.

Dær va tvåu mànn som ble ovènor,
a den ène fjela den ändre for ad
han va lùsed a kala han for lùskòj.
- ja de kan dù si, som bòr i kòdaklèman
Åkarp i Burlöf.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skylla II

de spöga forbi'zad -----

dær va en på måbaken som di

fyla foi ad.

Flackarp. (J. A.)

men de fryg di fyla si sæl for.

Bunlöf (Almgren).

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skylla

forts.

I vintons dö' dan en i årlöv som

di fyla for a va vorvil, de va dan

gamla fjärrygsmasan.

Burlöf.

di fylan han for a va lad, man han

e dokti; du kan forsöja a ga ön ta hån

(om en läkare) Burlöf B.M.

1922.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skylla:

jàgfaw maia kan fjyla mi fór,
ja tó hegas sájs a silkenjla,
de urt i gúd! de urt i gúd!
ja sáu ed àlai.

gammel vers om svalan, som kan före-
ställer framsåga.

Tollarp

1934 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skylla

Beteckning för anklaga:

"tivita, skylla."

3206:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skylla, v.

..han hade fått ord på si
ad han sjyllad mamma
för dyrkanskar,..

397 1:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skylla
v.

pret.

di gyla hä:n for han hada
so mäga glyta; han va ä:nt
ä:nnäjali ina tösonna.

Burlöv
m. f. 1895

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1979

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skylla
v.

pres.

Sylan dæ hán for dé, so fær
dæ ènte kòma po væ gá'a!

Burlöv N.J. efter H.P.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingers 1979

'1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skylla
v.

met.

so fyla di dan andra for ad
hon hade jant -ed.

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1975-76

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skylla
v.

pret.

i tjön so dö dan en i ålön
som di gyla for han va vanl.

Görslöv (Nordmi)

Nr 23369 Görslöv Bara hd

Ingemar Ingers

1923

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skylt
s.

Gylt. 1ad. M. =. 1en

Burlöv. Tottarp. Bara. Skabersjö

de' störa Gyltad kom vek.

Skabersjö

1965. 253. Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skymlig

gimled i om hösten. allm.

en gimled häst.

et gimled öj.

de e liasom en häst e bläked elon gimled. Tottsp. O.J.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skymlig II

di hade en gèmlad ---

(häml. häst)

han hade ɛt pån små öji i gèmlada.

r.

Nr 253 Tottarp, Bara hd

I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sø²ma skymma ²-or ²-de -d (vb) = skymma

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skymmel
s.

fémel, -en (slags häst).

skala dé vilad hat hanspéns
ö
stéla? - nö, änte sin di han
fad såld fémelan. (Kabbarp 8)

Replikväxling mellan pojkar, c:a 1912.
253 Fattiga Barn-bl. 1 Augusti 61.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skymmes, n.

de skymes

"Skymningen"

947:4.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skymningen

skumningen skymningen

nån ja jätti hemåd i skumningen

jätti ja se skåmannen

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skymningsarbete

Ur synpunkten av den tid arbetet kräver: "dåjsvarej, kvällsarbej, nattarbej, otemål," "skymmijsarbej."

3123.2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skynta

√ϕ²nta. ²-ar. ²-a .²-ad (ok) = skynta

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skymta

ʃ̀ɣnta -ar -a -ad

pres. pass. ʃ̀ɣntas

Hyby.

Nr 253 Bara hd I Ingers

1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjyja. skynda -ar. -a. -ad (vb) = skynda.

M 248. Fr. Bååth 1906. Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skynda, v.

sjynnga sjynnga sjynngad

skynda, sup. supt.

sjynnga di nu a° komm

/h sjinga

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skynda, v.

sjìnga sjìnga sjìngad

skynda

sjìnga di nu saˑ du

hinger ue taˑged

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skynda

-Ja skynja mi en gång
å då fallt ja, ...

1114:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skynda sig
v.

inf. skyngja sc

M.E.B. s. 178

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skynda sig

å. Gjǫ̀ra si, -ar, -a, -ad

ɣ. Gjǫ̀za si eṭ. Hem. i Bara hd.

Ɣ

På uppmaningen Gjǫ̀za di! kunde där svaras: a, de e lia jùst om en tima.

Tollarp.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skynda sig. II.

nar ja fjènta ta nels nèls, so
sòfte di: Gjèza di frist. Gjèza di
frist. (fisht = dukkigt).

Ansløj.

èn gàz so Gjèza ja mi, a dò fàlt ja.

ordspr.

Gjèza jar, Skynda er. Lomma

№ 253 Bara hd I. Ingers.
1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skynda sig III

dræ̀ja, kǫ́m nú a ǥǫ̀ja jär,
for èla bler mǫ̀den kǫ̀l (kall)
Nevtskog.

Nr 253 Bara hd I.Ingers

1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skynda sig

Imper. : pär a jäns, fyga
jän nöt, for dan e fjyva i
hwsed !

Burlöv

Nr 253 Burlöv, Bara hd
Ingemar Ingers 1969-70

1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skyskrapa

Fyskrå̂va, pl. -or

de e rẹ́nt tå̂sad som di' bẹ́ggor dä̂r
ẹ̀de ve å̂rlö̂v; sö̂na fyskrå̂vor!
(jfr fyskrå̂vare, tidigare belagt). Tottarp
M.f. 1904

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fyskrāvare, -n *skyskrapare

= "skyskrapa". (Tottarp).

1923

Fyskrāvore: skabenjō.

Även Fyskrāva, senare belagt i Tottarp.

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skyskrapare II

Gyskrå̲vorna, pl. =

Skabensjö.

Ja vet ènte vafor di skole
lija a byja sóna Gyskrå̲vorna.

(om höga tornspiror)

1942 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skyttel
s.

fýtel. pl. fýtla

kulor m. leksak

nýla fýtla

Tottarp N. A.

Nr 12498 Tottarp Bara hd

I Ingers 1945

1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skal. skal 1 - lm. 2 a. 2 ana. (sl: skål

(allm)

Fr. Bååth 1906.

M 248

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skål

skål ell. skaul, -en. -a. -ana.

Pron. han.

di hade vaned i en vidor skål

(sänd. vid barndop)

Tollarp.

Även i bet. "klockskål i slagklocka".

slå på skål.

1930- Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skål, interj.

Vi gemensamt dräckande sade man:
"Skål po dej."

937:7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Skåll
s.

skål

hudirritation med utslag

nälleskål

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skälla I

skòla, -ar. -a. -ad

Flackarp. Kyrkheddinge
Lomma, Uppåkra. Tottarp. Nevishög

han va blen skòlad. Flackarp.

jfr skòla

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skälla II

skåla, -ar, -a, -ad

Burlöf, bsarp, Bjereshög.
Skabenjö. Hyby. Bara Lyngby

skåla svin. (nåml. vid slakt).

ja skòla o vom.

1925 № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skala (skalda) . – ar. – ad (vb) = skälla.
(Norw.)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Aa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skålla

v.

skåla -ar -a -ad

8384 Bjäreskog, Barkåkra.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skälla

v.

skǫ̀la -ar -a -ad

L

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skålla, v.

skåla skåla skålad

skålla

hann skåla sig

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skälla
v.

pret. part. skolad i bet. "öm"

ja ré udan sál, so ja va
rént skolad i rövan

Tottarp

Nr 11679 Tottarp, Bara hd
Ingemar Ingers 1968-70

1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skålen skå"lɛn[2]. * skällen

-ed -lna. skålen

"Va du e skålen om munnen, påg. Du har sprungen fo'mied ute i kyllen. De' e bäst du stannar inge i varmen."

Ett barn var "skåled", när huden på hakan och överläppen var röd med utslag, som liknade pussar.

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. S.J.M.

№ 2439 Bara hos S.J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skållen

skålen skåled
pl. skålna
med hudirritation
och utslag,
skålen på mången,
skålen i ännen

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skållhet

skólhed, neutr. skólhet

Tollag.

skólhet vån.

1941.

№ 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skållhet

Vatten.

skålehitt = skållhett

1113:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skällhov, s.

skålehåw - en - a - ana

ho för skåll vatten vid
slakt

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skållkaka, s.

skålekaga-n, skålekagor-na

kaka, bakad omedelbart före det egentliga brödbaket av ett stycke deg som togs undan av den stora brödd-degen.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skållekaka

skò̲lekå̲ga, -an. (-or, -orna)
den första brödkaken som bakas i en
nyligen uppvärmd bakugn.

Kyrkhedinge.

nar di kom tebå̲ga ijä̲n, so hade di
lajt u̲d skò̲lekå̲gor te dom.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skållekaka

skòlekaga -an -or -orna

liten bödkaka, som var den första bödkaka som blev bakad i en nyligen uppröjnd bakugn.

Uppåkra. Tottarp.

skòlekagor de bägte man ùtde på årnen. Tottarp.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skållekaka III

skàlekàga etc.

Hurlöf. Millesnga.

(vore trekantiga eller fyrkantiga)

skàlekàga de va de fósta di bàgte.

Hurlöf P. H.

skàlekàgon di bàgte di i ánuen.

Hurlöf

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skällekaka

skålekaga skå³leka²ga.

S. fr. -an -or. skàlekåga

Runt bröd (25-30 cm i diam. och några cm tjockt) beret av osiktat eller siktat rågmjöl, som i bakstugan blandades med skållhett vatten. De tunna bröden kunde tagas ur bakugnen långt före stora och tjocka

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1933. S. J. M.

№ 2439 Bara hd S. J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skållekaka

skålekaga; -u, -ou, -orna

bröd bakat i ugnen i hast och

före det riktiga brödet.

tyttjar du om skålekaga.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ○

Skallekaka s.

Skållekagor (pl.)

små kakor som sattes in
på prov i den nyeldade bak-
ugnen (nära ugnsöppningen)

Nr 5113 Burlöv, Bara hd 6608:16

K. Palsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skålkaka

I bland bakade man "skålekagor" då degen klappades ut till centimetertjocka kakor och skars i trekanter...

980:7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skållekar

skɑ̀lekɑ́r, -ɛd. pl. =, -ɛn

kɑr vɑri nyslaktɑde svìn skålles.

Bunóv.

pɛ̀ga ɑ dɛ̀ga sɛ̀jla i
skɑ̀lekɑ́rɛn som di slajta svín i.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1943. Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skålkar, s.

skåleker-ed

kar. vari nyslaktade svin skålla

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skålatråg

skòlatråg, -ad, n.

tråg vari nyslaktat svin skålas.

Han skola låna båda skòlatråg
a pèlsahåm.

Tottarp K. L.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåletråg

skåletrŭ. -ad

tråg vari nyslaktade svin skållas.

Skaberjö -

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skåll-träg. s.

skål'e tru-ed, skål'e tru-na

träg för skållvatten vid slakt

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skällvatten.
S,

skälevann-ed

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skållvatten

skå̲la vån̲, -ed

vatten vari slaktade svin skållas.

Skabensjö.

skò̲la vån̲ : Nevitahög

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skållvatten

skòlevàn, -ed

vatten vari nyslaktat svin skålles.

1979 Kyrkheddinge. Bara hd

Hans Borgquist 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skålpund

skålpong skalpǿz

skålpund

skålpong. e lia mied som mark

№ 943 Lyngby, Bara hd

Per Andersen 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skälpund

skàlpaŋ -ad, pl.=: -ar

sàkstan skàlpaŋ jètafàl

1918 J

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skälpund s.

skålpong

0.425 kg.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skålpund

skàlpoŋ, -ɛd, pl. =, -ɛn

[= 425 gr.]

-- en tòltre skàlpoŋ smør. Burlof.

di fʃyɲte ɛt skàlpoŋ kàfebɣɲor

vɛ́r lǿrda. Millesen.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skålpund:

sin di hade fäd de nya
myntet, so räkna di i
skålpöz a dälor.

1966 L53. Wenchög. Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skälpunds-betsmen

skålpoysbesmån, - en

betsmen som vägen ett skålpund.

Kevitshög.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skånebänk

best.f. skånebänken

(i vikvagen) JN.

Nr 253. Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Skångra

skòŋra, -ar ; -a. -ad,

skalla, genljuda (t. ex. om vagnen som köra tungt). med bibetydelse av dånning i marken) ~~Hlm~~. Flackarp, Uppåkra

de skòŋra i márken so de ʃjèndes i gåren.

Flackarp.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skånga, vb.
skaka

skångka, -ar, -ad

di skåd så rudorna skångka

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skångra

skångra skångra skångrad
skaka

i'nte., om t.ex. hus som skaken
på gr. av intensiv trafik.

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skånsk

skonsk ellen skónskon. fflm.

po skónskon jör..

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skånska Dagbladet

skonska dagblåed

nema på en tidning.

Dessämte ss. koetfoam skönskan,
som teoligtvis än yngre men belagt c:a
1930 Obs dag heta annars i målet
då.

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1975-76

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skånska Dagbladet

skonska dagblåed, en inom
området mycket spridd tidning. Kallas
och skönskan, Skånskan.
Andra tidningar: snälposten (Sydsv.
Dagbladet Snällposten); arbéted.

Allm. i Bara hd.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skånskan

skönskan. den vanliga benämningen
på Skånska dagblad (skonska
dagbl̊ad).

Hem. i Bara hd.

Andra tidningen: snälposten, arbetet.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skånsk-husar

skonskhusår. pl. -a

(uppfattas som ett ord): menig i Skånska husarregementet.

han hade vad skonskhusår.

Bjereshög.

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåp, s.

skaav, -ad; pl. =, -an

Nr 248 B Genarp, Bara hd

F.Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skaw, -ed, — skap. -ew (u) = skåp

(alm.)

Fr. Bååth 1906.

M 248.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåp, s.

skaw-ed, skaw-en
skåp

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåp:

får hade fyllt et gammalt
skåp ude i tågang - de hade
vad gammaldags målad form

Tottarp H. IV.

Nr 253 Bara hd

I. Ingers 1951-52.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåp
s.

två handuga, de e sént fo
mied; vi lägo den ena i
skåvad.

Tottarp

/b handduk

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1974–75

1974.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåp
s.

i skåved iblan nora lòmpor
hìta hon två sjuarbågkiböjor.
ja jöra ett sònt skåv som dom
stå bag dåren, en pelastål, so kalad.
Tottarp N.H.

Nr 12498 Tottarp Bara hd

I Ingers 1945

1945-

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåp
s.

sväv hade enta med skåv
i dragkämaren; han hade fjista

Tottarp K.L.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåp

skåv. -ed. pl. =. -en

flm. i Bara hd.

ja ska lägga kägorna i skåved.

Bunlöf. J.N.

ja tror dare e tjyvbóla i skåved.

Bunlöf. K. P.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåp II.

dær star åtan hóndra på
dé skåved ; dee mied gàmalt.

Tottarp.

di hade vér sit skåv i krágen.

Tottarp.

ja har grovad skåven óvor, óvumålet
skåjen med grundfóg. Tottarp.

1925.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåja

forts.

ta nór skgárlaudan ifra

skåved !

Tottarp. A-J.

so stýte vi vos aw skåved so fåselet so.

Tottarp. H.S.

han jrk hén tr skåved a tå fråm fläskan
a skole hå si en bésk. Tottarp. G.L.

31/8 1934 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåp III

+/

So e hær di gamle hövana som

stær i skåved. +/ hövana.

Tottarp.

dær stö et gamalt skåv i dén

krågen.

Tottarp. O./.

dær stö de gamla skåved ve dåren

i krågen. Bulöf. L.-A.

1931.

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåp IV

dær va rt gàmalt, lìded skåv.

Sunlöf. H.P.

lanspæisen i týrop kan jåra rt

stårt skåv tr ra. Tottarp. H.S.

de skåved de kan jå jårt. Tottarp.

bjèlken lå på skåved. Tottarp. — G.L.

A.Hj.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1941-

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skaj

skav. -ed

Nr 3377 Hyby, Bara hd

Jöns Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skaj
s.

ja, vi hade änte nåd
skåv på satönan.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåp, s.

... va där kagor åu alla ... slav i
funsterkarma å po skav ...

933:5.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäp, s.

Ja där va di, säm jünde sc
bagom skav å daror.

933:7.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skår

skår, -en. huggen tåd.

i förb. ligga på skår; (yngre
ligga på skär) f. säges om tåd som är
huggen men ännu icke bunden och upprest.
Uppåkra.

Allm. Bunkeflo. Tottarp. Bjärsjög
Lyngby.

di skola ta hären, när di hög den
sista skåren. Uppåkra.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skär II

de frk lìga i skȁrorna pȍ
hèla stìked.

Tottarp. G. L.

so lȁ di si àli hȍpa pȍ skȁrorna.

Bunlöf. K. P. P.

de ledzor pȍ skȁr. Lyngby.

di kala for en skȁr nar di hȍg.

Nr 253 Bara hd I. Ingers uppäkn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

skär

s.

skär, -ar

huggen, som icke bruken är.

8384. Björnskog. Dana kn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skär

skär, -en

huggen, ännu obunden säd.

de ligga på skär

L

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skardh

Skar, 1 – en, 2 – or, 2 – orna ('s) = † skär

= skärn (allm)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skåa

nú laa di haa ènta liǥga

lèǿya nók pǿ skǿa

J. J.

om såden el.
gröden

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skär
s.

räpsen han ska ligga a mås
på skäsen (s: sedan den är lagd)
/oh./-a.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skånta
v.

skånta -ade -a -ad

springa hit och dit, planlöst.

Bus lör.

1962 L 53 Bara Hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skäbbe

sjä"bbe-n, sjä"bba-na

en ra"kti sjä"bbe

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skädda

sjädda sjädda sjäddad

söla ned

sjädda ente nåu di

nye klänna

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skäddet

sjädded sjädded

pl. sjäddeda

nedsölad

kläna e sjäddeda

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skäftet

sjäfted sjäfted

pl. sjäfteda

itt sjäfted lagen

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skäftet
adj.

Göwted

skäftig, om vävnads-slag; med
snedgående ränder v.-h.

Möllenberga

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Serfs. skägg 1 ed. (u) = Skägg (allm.)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skägg

fegg. 1 ad. pl. = 1 en

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skägg

ä. fegs. -ed

y. feg. -ed. fllm. i Bara hd

1928 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skägg:

du samlar so mycket mej
i Segad

Barlov

Nr 253 Bara hd

1951 I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skägg, s.

Jins Mavorsen ... va mill
i skägjed såm en marnmilj

933:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skägg

Han va en jätte ti
kar me itt skäddj
såm måde han mått
mitt po brinjan...

1064:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skägg

Beteckning för småle:
smila, smila äpp si,
mill i skäddjed.

3122:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skägg
s.

skäggj, n.

MeB s. 196

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skägg

ja lar ɟɛ́ɟzɛd vöjsa

(m. f. 1876)

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sedzed (dkj). skäggig (Bar)

Skäggotter

M 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäggig

ä. fèggad

y. fèged.

fèged a frt. Nerikeh.

Nr 253 Bara hd I Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skäggig II

den fjøste gæŋ du lå hos mæj
lå du iŋ ve vègen
ja vil ènte fjøsa dæj
for du e so fèged

(strof in en gammal ringdans) Bureå.

jfr Nicolovius. Folkliret i Skytts härad 2 uppl. s. 63
och 3 uppl. s. 76

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

21/11 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skäggsvamp

Skäggsvamp -an

1938

Nr 4481 Genarp, Bara hd
Ingemar Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåggsvamp

Gegsvämp. - en

Bureå

Gegsvämp (mera genuin form): Genesp.

№ 253 Bara hd. I. Ingers.

1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäkta

Skätta ʃɛt^{3}a^{2} Gèta

-er^{40} -tte^{32} -tt.

Skäkta (lin).

Skättefall ʃɛt^{3}efal^{2}. Gètefál

n., -ed.

Lingarn, spunnet av grövre tågor, som spånskilts vid skäktningen. Av sådant garn vävdes "skettefallstyg" till handdukar, skjortor. Skettefallsböjder.

Dänd.

M 2439. Bjärsjög. Bara hd. S. Malmén 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjortor. "Skett ef allsbäjstor".

№ 2439 Bara hd S.J.Malmén

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890 S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåkla

skätta, -or, -e, -t

proceduren vid lintets beredning

vi skulle skätta hör i marsen

№ 948:9 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäkta, v.

sjä"tta sjä"tte sjä"tt

sjä"tta hö"r

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäkta, s.

sjajta-n, sjajtor-na

väggluss

den mest genuina formen
torde vara sjäjta etc. (gäjta)

1-s.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåkta

Gèjta, -an, -or, -orna

ett slags ohyra.

nar ja vägna i mörs, so va dær
fólt av löpor a Gèjtor i sängen.

Tottep.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skäkta

Gèta, -or. Gète. Get

skåkta lin. Alm.

mån sad i fòstuen a gète.

Tottorp.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

1923—

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäkta v.

skållas

'skåktas'

(knet skulle skållas två gånger)

8692 : 4

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäkta, v

Någon dag senare kom
en 6 á 8 fruntimmer
tillsammans för att "skätta".

1582:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäkta. s.

skäjta

939:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skåkte

Jètə, -ən

= Jètətrə.

Tollarp.

va e dé dær hæjər po vægən?

de e en Jètə.

1922 № 253 Bara hd. I. Ingers. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåktefall

Jèteſáł. -ed

avfall vid linskäktning.

användes i gamla tiden lik handtaken,

bysor och mjöltäcken.

Nr 3382 Lyngby, Bara hd

Aug. Johansson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåktefall

fètefàl . -ed

avfallsved linskäktning

spetsa fètefàl

Nr 3330 Lyngby, Bara hd

Anna Börjesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåkta-fall
bläuor

sjättefall

de sämsta bläuorna

nu ska ja spinja sjättefall.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skäktefall

fètefál -et

avfall vid linskäktning, som tillvaratogs

sò skole vi spinja sèkstan

skälpan fètefál.

1938

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skäktefall, s.

sjätte fall-ed

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 fètefal, -ed skåktefall

= skåktefall, avfall vid skäktning av lin, som tillvaratogs och användes. Allm.

so skola vi spreja säkstan skälpoj fètefàl. Genap.

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäktfall

Lin.

Avfallet kallades för

"skättefall."

1582:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skäktefallsbyxor

Gàtefalsböjson, -na.

byxor, sydda av sådant linne som kallades Gàtefål; grova och hårda.

Flackarp

Nr 253 Bara hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäktfallsgarn

Samma sortens blångarn:

skättefalls garn.

2681

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäktfallsgarn

Av "hören" spanns "läges-
garn", av blånorna "blågarn",
och av "skättefallet"
"skättefallsgarn."

1582:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäktefallsklädes, s.

sjättefallsklä-na

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäktefallslagen, s.

sjätte fallslagen-ed

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skiftesfallslakan

Fäktefallslägen, -ed., -en pl.=

Bulöf m. fl.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåktefallslakan

fètefalslägen. -ed. pl. =. -en

i sæyana hade vi bós a

fètefalslägen.

Nr 3380 Kyrkheddinge, Bara hd
Marta Jönsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäktefallsskjorta, s.

sjättefallssjorta-n

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Skåklefot

skättefod, -en, -födder, -na

redskap för linberedning

där står en gammal skättefod
på läuted. (rätt pluralisform?
Heter annars oftast Skättefoda i pl.

№ 948:9 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skäckdefot, s.

sjättefod-en-a-ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåktefot

Gå̲t̲e fö̲d, -en, -a, -ana

ställning på vilket linet hängen under
skåktningen. Hlm.

Se bilden !

i övre delen ett hack att lägga blåsorna på;
hålles rethill fast med vänstra foten av den som
skäkter gå̲t̲or.

1925. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåktefot

en Skjettefott

bouppt. Kabbarp 1839.

Nr 253. Bara hd Tottarps sn

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäktfot

Man satt då på logen å
bräder lagda på bockar
i tvenne rader mitt
emot varandra med
"skättefyddorna" framför sig.

1582: 4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåktegille

Gètejìle, -ed

gille som man hadr når lenet var
skåkkat färdigt för sist. Allm.

brydejìle a kärdejìle a gètejìle
hàde di när jä va glöt, men nu
har di bejìd ed Flachsp.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåtterska

Gèteska, -an. -or. -orna

fruntimmer som är sysselsatt med linskåktning.

Burlöf.

vi hade Gèteskor den dan.

1925. N 253. Bara hd. J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skåkthand

fètehån, -an

=skåkt-trā?

Nr 3374 Genarp, Bara hd

K. Lindgren 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäktmaskin

Även ett slags "skätte-
maskiner" fanns med
fyra i kors sittande
skäktträn, ...

1582:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåktestol

Fètestól, -en. -a. -ana

= Fètefód.

Burlöf.

1925.

M 253 Bara hd. I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skättetra sätteträ². skåktehä

s. n., -ed = sätteträ

Brett "träsvärd", varmed linet bearbetades vid skäktningen. Var ofta vackert målat med blommor, årtal och ägarinnans initialer samt utgjorde en omtyckt fästmansgåva.

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. S. J. M.

№ 2439 Bara bd. S. J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåleträ

Säteträ, -ed

Nr 3382 Lyngby, Bara hd

Aug. Johansson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Skåkletrå

skäkleträ, -ed, =, - en d. na

träsvärd att "skätta" med

ja har itt skäkleträ, säm e så

graunt målad.

№ 948:9 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäketia, s.

sjätte tra"-ed, sjätte tra"-na

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåke-trä

fètetrè. -ed. pl. =. -en

skäktkniv, anv. vid linskäktning; en rundad
eller halvrund bila av trä, försedd med skaft,
vanl. gjord av bokträ.

Ellm.

mina fètetrè di kom ùd på vìlekòla.

Bullöf B.A.

194 Nr 253 Bara hd I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåkleti II

hade man et brä gèteträ, de
jòre mòad pó si.

Bulöf. B. M.

so slä vi me gèteträen iso de
nög omkrig àjnor a sónt.

Gårdsjön Kyrkoby. K. A.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäktträ

Lin.

.. med "skättetråed" (ett
tråsvåed) slog man så
länge man ansåg behöoligt.

1582:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäl, s.

sjä"ll-ed

skä"l

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skål

fal. -ld. pl. =. -an

gård, rägång

L

Lyngby, Bara hd

F. B. 1906

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäl

gel. 1 ed. pl. = 1 en

gräns, räjäng

i sms.: hèkebanjägèled,

Heckeberga räjäng.

Nr 4481 Genarp, Bara hd
Ingemar Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäl
s.

i bet. gräns, sägen

han lade jän ena nän te bästa gål.

Tottarp B.J.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäl

gal. -ld. pl.=. -n

gräs. sägn

8384. Bjersbög. Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skål:

nær ja to imåd stèled, so
sate ja fél; so blev dær ènte
nåd klýdor

Lomma

Nr 253 Bara hd I.Ingers

1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skål
s.

a so fyla fælad imalom
jakopes a jønsjøns.

Joh.J.

ena nona ve de østra fælad

Nr 253 Tottarp, Bara hd J.J.

I.Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skål
s.

Ja tror ènte Gélad kan
ga i mítalen pa dan bídan.
(:: vägången/ Joh. J.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skål
s.

Sålad e kaägad dær
på anoasnéls.

Sotsarp. Kabbarp 11.
/ch./.

Nr 253. Bara hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skål

forts.

han hada jår èna nór te

bwrlov Gål.

Tottorp (Bengt J-n)

om en jordägare i Kabbarp nr 8.

Johan Johåns Gål, J. J:s räkning.

Uppåkra.

1932. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hær e rått Jæl.

Skål.

Burlöf.

Jæl.

ja vi har Jæled gåur, de vi ja

so rejält. Burlöf. L. P. 8/5 1932

... tæt ve Jæled a ingånom bæffen.

Knästorp. L. A.

ena lida ve burlov Jæl. Torstorp

(Kabbarp).

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skål:

de va tät ùde va
trolebårjs Jäl

Flackarp

Nr 253 Bara hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skål:

dær va fäun stø bögna tét

ve Géled.

Tottarp. Per Andersson.

di skola begrávas ve fina Gél

(sånl. sjalspillingen) Tottarp. Hans Svensson

di prosésa om Géled. Gönslöv Kyrkoby.

1935 · Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäl

Gel ant. 2 gång i Tollaryd -er
(annars Gel). sven bäjnts Gäl. Tollaryd.
(Tiaryd)

di hade rètad gèled.

bjèreseféled = Bjereshögsskälet =
högången emot Bjereshög. Bara.
skàborsjö Gél. "

1926. № 253 Bara hu. I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skål
s.

Gæled de va jo so kuæged

O.O.

Nr 253 Burlöv, Bara hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skål:

dær va en grov i géled
imellom knud ols a sven
Adams.

Burlöv

Nr 253 Bara hd I. Ingers
1946.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hör gär gålled i gröen. Tollag.

Skål

Gål eller (yngre: Gål), -led,
Gål, -en = gräns, rågång

Knåstorp. Uppåkra, Lomma,
Burlöv, Tottarp. Veinstorp. Bjärsjö
Gårslöv

növes Gål; hämestorps Gål (sml.
fr. Bjärsjö)

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skäl

Gel. Led. Gel. Len. gräns.
råjång.

Ulvön (Sunnanå)
Bjerstöj, Mölleberga. Bara. Skabersjö. Hyby. Lyngby.
inén mjelabärja Gél. Bara.
1. nú har vi stagad úd et Gél, so ingen
av vos ska gå har nar vi e dòa.
2. hyby Gél. Hyby. 2 Mölleberga.

Bara hd
253 J. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skål IV

i sammansättningar:

svedåla gåled ant. i Hyby.
mjølebarja gåled " i Bara
hikebarja gåled " i Genarp.
knéstorpa gåled " i Uppåkra.

1922 № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skål

Gal. Lad

Skål i våv

J. O. Stade 1882. Gönlöv, Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skål:

Gåtad

i bet. „Skål vid vånding"

Tollsjö

1934 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skål, s.

fal, -ad

gräns, rågång; även i tms.

såsom tånabarjafåled, klägenas gårds gräns emot Tornebergs gård i Nevishögs sn.

253 Hyby Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skälgrop

Gälgrop, -en. -or. -orna

dike som utgör ägogräns.

Kompisen de rände jo i

Gälgropparna. Tottarp. 64 f. 1904

Nr 11679 Tottarp Bara hd

1972 I. Ingers 1972-74

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jælgrōv. -en -or -orna

= "Skälgrop", dike som utgör gränsskillnad.

Toltarp. Burlöv, Vemmenhög.

dær vöjsor kær kìde i Jælgrōven.

Toltarp.

dær va so kalad Jælgrōv." Nara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skälgrop

Gelgrǻw -en -or -orna

dike som utgör gräns el. vägång.

1946 4485 Lyngby. Bara hd enl. P.H.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ihålla ut

Gela úd. Gélon. Gelde. Geld.

ja Gelde úd han dòktia tág.

Gyngby.

№ 253 Bara hd. I.Ingers.

1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skälla

Gèla. -or. Gelde. Geld eller
Gelt = gråla, banna på; kalla med
skällsord eller öknamn. Fllm.

mören Gèlde på han.
di Gèlde han för stéden (Hurlöf)

1922

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skälla II

Nä sidor han hela dan tät
va önen a bara gälor (grälan)

Tottarp

hom gälor so mied hom jidor.
(grälan så mycket hon orker). Bara

1925. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skålla III

också i bygdelsen kalla, titulera:

va gäls han för? = vilken

titel har han?

Comma
Tollare

1925. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåka III

Gela noʌ, skålla ner (ut)

kan va ùde a gelde noʌ kan

0.0.

Nr 253 Burlöv, Bara hd

I.Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skälla
v.

han fälde jo -an so
forbánad.

fruentimona stan a fjivan a
fälor, nan gåbana e po arbéj.

Nr253 Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skälla ut

fala úd, falda, fald

ud > ut ffr ord som böjas med d.

han falda út dankära pian.

Nr253 Bur'öv, Bara hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skälm

Beteckning för illa beryktad person: "rackare, skojare, skälm."

3206:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skålmaktig

Jalmåkti

Bulöf

№ 253 Bara hd. I.Ingers.

1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skälpinn

Skälpiz – en – a – ana

pinne nedsatt i marken ss. gräns-
märke, t. ex. mellan två an-
gränsande trädgårdsland med var sin
brukare.

Burlöv.

Nr 253 Bara hd I. Ingers

27/4 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skälsten

själlsten - en; a, - ana

gränsstén Jelstén

där e bötor po å hobba en själlsten

№ 943 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skälsten S.

fælstén el. fælstén, -en,
-a, -ar. gränssten

det stö en fælstén i vén èn

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1982

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skälsten
s.

fɑlstén, -en
grānsten, lāgāngsten
nē. han ska bɑ̀na sɑ̀ta si dɑn han
bɾùgar sɛ̀da, pɔ fɑlsténan dɑ́n hɑ̀ne
ve vɑ̀jakɑ́nten. Tottarp. P. A.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I Ingers

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skällsten fɛl'ste'n. † Skälsten

rm., -en -a. Fɛlstén

"Skällstena" stodo i skålen mellan å-
boarnas marker.

di stèlde si på bàken dær som
Fɛlsténen va.

№ 2439 Bara hd S.J.Malmén

Bjärshog 1850. Uppteckn. 1890. Lj M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skälsten, s.

själlsten -en- a - ana

grånaten

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 253 Bara hd. I. Ingers.

Jælstén. -en. -a. -ana, skälsten I
d. Jælstén ete.
= skälsten. sagängssten. gränssten.
" knästorp. kpråkn. bunlöf. rottarp. lomma

1. ja komor ihu nar di sate
Jælsténen hær ude. Bunlöf.
Kjersti Per Påls.

2. di ejte ente po Jælsténen
a bojde stafjted it lant
stike in po min jor. Kj. P. P. Bara
hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåloten II

dær stå en gælstén imellom vår bid.

Lomma.

dær stå gælsténen som ble sát ve
ej gésted. Tollarp. H.S. Tillägg 1943.

de kostar péja a tå gælsténa.

Tollarp. H.S.

1925. № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skälsten

forts.

nä han ska bära sèta si dær han

brùgar a sida. på Jalstènen dær

hène va vèjakänten.

Tottep. (Pettersson)

di stälde si på bäken dær som

Jalstènen va. Bjeresjö.

1922. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skålsten
s.

(genus ng.)

Skelstenen sto mit i den
gamla vålen, men gynspåsen
satte den lånt ige på jåkopas.
Joh. J.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Skältråd
s.

fältråd, M. = . gränsträd.
Växande träd (pil, el. alm el. kastanj)
som utvisar gränsskillnad, gärna planterat
i ett hörn av ägorna. /fr skälgrop,
skälpina och skälsten.
Där stå ett fältråd. Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I Ingers

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skålvända s.

skålvemmor (pl.)

skälsteker

(vän.)

8693:2

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skällvänna fel'ven'a. *skälvända

fr., -an -or -na. Felvéna etc.

Två tunna och långa träskivor, som

inskjutas i vävens varp bakom "sullarna"

De "vända skälet," därigenom att varp-

trådarna mellan dem korsa varandra.

№ 2439 Bara hd S.J.Malmén

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1934. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 skiäl vända

Skälvänder, na (s. pl.) = [illegible] + Skälvända

kägpad, kovan

de ten en vänd

Skalbergs

№ 248 Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skälvända

Värming.

Skälstickor: skällvämmor.

2682:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skälvändor, pl.
s.

/

själlvännor - na

skälstickor i en väv

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skålväxter

pl. Jalväxter, -orna

växtsteam ; lös del av växtstol.

Möllebergs . Tottarp

253 Harald S. Ingers

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

+ skålvändor

ja skola ha gelvänor a

sjölaskaft

9 (näml. att spjälka ett kå/

Tottarp . A . W.

Nr 253 Bara hd

I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skämd
a.

de dåa fryssaned a tjöaned
de blea de slåsked aw — de
blea lät gänd
(om djupfryst kött) (ob.)

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skämma
v.

han kan sama på dom
i prästgan (om en präst)

Nr253 Tottarp, Bara hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skända

sända. 1-or. 2-de, -d, (de) c skämma (allm)

kvända e sända. 3 kvarne äv dial.

(Lyngby)

sammansättn: bakständ

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skämma v.

sjämma sjämmde sjämmd

sjämma på

(utdela skam)

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skämma

Husdjursskötsel.

Smeka för mycket: sjämma bort

2016:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåmmes

Gams. pres. Gams. Gèmdes. Gamts.

pägana stø a Gèmdes i dén

krägen som va wd te gàdan.

(räml. i skolan)

Burlöf. H.P.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skämmas

Gems. pres. Gems. Gèndes. Gents el. Gems
= känna skam: blygsel. Ifr skändas
stau a Géms; sèda a Géms.

sin kom dær nåd bågetor som va
so rålet, so man Géms for a sí ed.

Dunlöf. 6.A.

19 2/1 17

№ 253 Bara hd. I.Ingers
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skämmas

Arbete som utförts försumligt: "de e hibles om hables," "de e sä en kan skämo för de."

3123:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skämtsnack

s.

(se tidigare belägg)

jå sto ålei i fjämtebygden

Burlöv H.P.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skämmekrok

Gèmekrâg. -en

= skamvrå i skolan.

sta i Gèmekrâgen.

Burlöf.

(i gamla skolan vid Hemlövs kyrka vid
Gèmekrâgen i det nordvästra hörnet av salen).

1925. № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Skämtskok II

den kvägen hän ud te
tjönegården, den va Jämekvägen.

Burlöf. H.P.

den va nån pöga, di kom nèstan
ali te a sèda + i nan bänk, di
stö i Jämekvägen a'l tid.

Burlöf. H.P.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skämmebrok s.

skämmekräg

skamrå

3650: 8

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skänd

sjänd sjänd pl. sjännda

saved e sjännd

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skända, v.

sjänna sjännde sjännd

förd änna

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skända bort

Jaga bort

(böjn. som skända) = skämma bort =
vanvärda, låta förfaras.

di forbå han, ad han fek ènta
låw a jaga bort -ed.

Tottarp

Nr 11679 Tottarp, Bara hd
Ingemar Ingers 1932

1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skändas

Sens. pres. Sens. Sendes, Sents
p.p. Send.

Skämmas. bliva slö; om kniv eller
annat vasst föremål; förorenas (om vatten)
m.m.

när han högor, so Séns Léen.

Bulöf.

Léen e Séud. "

1931. Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skändas II

i bet. förorenas, skämmas:

vånad ble gånd

Bulön

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skändaregn, s.

sjännerajn-ed

regn som inte gör nytta,
men som ritual förhindra-
de arbetet på marken,

de e bå'ra sjännerajn,

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skändregn

Räjmlingar i skördetiden
kallades "skämmeräjn".

938:3-4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skänk

Sexsp. 1 an. 2 a. 2 ana (s) Skänk

• skåpsk (möbel)

(Uppsåten)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sengfs. 2 or. skänk 2-orna (5/2 = skänk
(1 en) = skänk. gåva

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skänk

sängj-, en Seyts

skåp med hyllor

de står hänne i sängen

№ 948:12 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skänk

a. Gæjtj ellen Gæjtj. -en. -a. -ana

y. Gæjk ellen Gæjk etc.

Skänkskåp; skåp att förvara koppar och fat m.m.

de va en liden gäte; han va änta

stört höjare en Gæjken.

Burlöf. k.l.p.

1925. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skånk
s.

ä. Gæytj ellen Gæytj. -en. -or. -orna

y. Gæzk ellen Gæzk.

= skånk. giva.

fa te Gæzks. Burlöf.

so fek vi en pòse te Gæzks aw den
stóste bohólaran. Burlöf. H.P.

1927 № 253. Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåne II

di fick ed te Jöngks tjöst.

Burlöf.

1912 Nr. 253 Bara hd J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skänka I

Fæ̀ŋfga. -or. Fæ̀ŋte. Fæ̀ŋt

Kyrkleddinge

Ifr. Fæ̀ŋfga

Fæ̀ŋka etc., Lomma. Bunkeflo.

tåltne ár ud i rå so reselvéna di si-
sodiFæ̀ŋte na èlebrán. Bunkeflo.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skånska II

Gæytta, -or. Gæyte. Gæyt

Bara.

Ola Ólsen hade Gæyt na pæyana.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 skänka
Sæ=ʃa, 1 or. Sæyte. Sæyt. (a)= skänka
2 skänka

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skärka
v.

nær de va bål_lop so
skola di gå_gka en lid_en
præsänt

H.P.

Nr 253. Burlöv, Bara hd
I. Ingers.

1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skänkage

Gæykåga, -an

skänk, gåva (folketym. bildning av

Gæyfg + den fr. ändelsen -age)

Hållebuga.

en stôr Gæykåga.

nor Hans Bengts.

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skänkasch

sjänkásch; an-, -or, -orna

gåva

han fick en räkkti sjänkasch
po födelsedan

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skänneregn

-e sjännehäjn, -ed sjännehäjn

regn som skadar eller försenar skörden.

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sönerägn. -ed Skänne-regn

så kallas regn, som endast gör skada, försenar skörden m. m.

de e bara Sönerägn.

Bunlöf.

Tottarp

Wendelsberg

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Skånemålen

de e ènta udan Skånemåjn,
som vi' siór
(om regn tom försvann hòshòrden).

Nr 253 Holtarp, Bara hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäppa2
skäppa2 -an. -or, -orna (s) = skäppa
(allm)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skäpya

Gäpa -an

en Gäpa kö̀n

1950 Lyngby. Bara L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skäppa

sjäppa, -n

ett mått, som rymde en sjäppa
1/6 tunna

Kan du ta sjäppan hidåt mi

№ 948:12 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäppa, s.

sjäppa-n, sjäppor-na

1/6 tunna

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Gäpa, -an- or- orna = skäppa,
glt rymdmått

En skämtsaga från Bunkeå
finnes följande replik: godå
mor, här går dene vägen
hem? Ja gäpor.

Hara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåppa. II.

vi kona sida a spinja for en gué. öta
gepor ué. Bragarp.

dær jik séks gèpor te en tyna.
Bunlöf.

dær e tué gèpor te en hål tyna.
Bara hd Bunlöf.

253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skäppa, s.

Kan de ente va nåkk me en
sjäppa tyttjor Pål Mårtensen.

397 f : 3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåppa . s.

nú far du sé, so du far
èda en Sepa sált, so du kan
vöjsa a ble stór!

Anders Carlson till barn (skämtsamt)

1966. 25-3. Burlöv, Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

skäppekorg

skäppekorg. -en-a-ana, skäppekorg

= skäppekorg: halmkorg som

rymmer en skäppa (= 6 kappor)

användes vid mätning av säd ah

mjöl

Bunkeflo, Torup.

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skäppekorg II

di hade fèpekóna som di' tå mél
i nar di skåla bå̀ga.

Tottarp. O.J.

Å̀stana samla vi i hópa i en fèpekór

Tottarp. H.S.

1.1-8 1925. 253. Band hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäppekorg, s.

sjäppekårr-en - a - ana

korg av halm

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäppkorg

Man hade ett slags korgar
gjorda av halm och
"vigrar." "skäppekorra", som
man hade mjöl i. 980:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäppuland

skäppland

skäpplån, -en, —, -en (-n) =

ett ypperligt.

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåpland

Skepelån, -hd. pl. =, -hn.

gammalt ytmått.

han fik et skepelån jör, eller
vad de kan vara.

Tottarp. S.B.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skära, v.

sjä"ra skar skårad

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skära

Sǣr, Sǣr. skǣr, skø̄red, (v4 skära

, skīrn (allm

M 248. Fr. Bååth 1906

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skära
v.

fära, fär, skar, skuren

p. p. skuren

l

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåra III

ha ǽwskǿred = ha slutet skåra:
nar di hade ǽwskǿred tǿr. so
jøre di tǿramossajle.

Lyngby.

1927 № 253 Bara ho. J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(x) skära, v.

sjäna skar skårred

kastnera om hästar

ja ska le i väj a° fa°
skårred hästen

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
færa. fær, skar, skored (n.)

eller skored (s.) = skära

skored Lomma Uppåkra Flackarp.

skored { Hurby Rottorp Bräigarp Nevishög. Bara
Möllebonga Bara Ugby Lyngby

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skära II

perf. part. skörden, neutr. skördet,
pl. skördena Bureå.

di ble skördena ùde = kakorna
blevo uppskurna, innan de togos in.

du ska bära fjæra störe stike.
Bureå.
ja har vad i lår me a skördet
mina nåjlor. Torsåg.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåne IV

han e som klipt å skòren te ed

(d.v.s. särdeles lämplig för en viss sysola)

Burlöf. (Åkerp)

dær ska sjæres et hål

Burlöv S-å.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåra
v.

de e skòred me en kniv

kyrkbeddinge.

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåra

dæ va man æ skær is

I. I.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skära, v

utbryck för att kastrera
djur: gilla, skära, skära ut.

2016:11

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skära, vb.

hon ville ha skåred
skiftjed mitt au, ...

934:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skära, v

De lyr sån sjär bened ån i hasen.

1493:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skära, v

De e ente i klärna
skärred fär de e i
skrigjed bärred.

930:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skära
v.

fära, skar, skòrad

Mölleberga

Nr 12505 Mölleberga, Bara hd

Ingemar Ingers 1970–71

1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåra av

Göra åv, skår, skoved

Tottarp.

Göra tåged åv: jämna takskägget
vid taktäckning med halm.

1933. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skära av

Gära åv, skar, skòred

Burlöv (Sunnanå)

Ja har skored en stygal åv

J. H.

№ 367 Oxie hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skära ifrån

gära ifrå, skar, skòred

hanta óp en kniv a skar

rémen ifrå.

Bunlöv. (m 3)

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

21/11 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skära itu

Sœra i tú (böjn. som skära)

vi va nosa i kvèsla i hindan
a skan itú en hòda.

Tottarp.

Nr 253 Bara ha I. Ingers
1946.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skära ner

Gära nór (skar. skòred)

Skära ner något som hänger. speciellt
en självspilling, som hängt sig.

den ène sónen, som e hèma. hade
skored nór han.

Tottarp.

20/7 1935. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skära ner II

i bet. jämna något nedhängande:

Göra nör tägad, vid läggand av nytt halmtak skära av från takskägget nedhängande halm, så att takskägget blir jämnt.

Tottarp.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skära upp

Gära óp, skar, skòred

so skar di óp ad i stòra bìda,
so hada di édrka tr.

Tollarp. Bengta Jeppsson

de ble skored óp i Givor, rèktia
strèke.

Burlöf - H. P -

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skära ut

Göra ud, skar, skorad

Uppåkra

samma formen men tap. skorad

Burlöf

Snida, skulptera.

han skar ud en son fin gekrag a
gå sin fästemö.

Uppåkra

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skära ut

uttryck för att kastrera
djur: gilla, skära,
skära ud.

2016:11

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skärebräda

Gärebräda, -an

bräda anv. som mall då man vid

halmtaktäckning skär taket jämnt vid

fakskägget (gär nör tägad). J.J.

Nr253 Tottarp, Bara hd

I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skärbräda, s.

sjärebräda-n, sjärebrädor-na

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skärebräda

Skärebräda, -an, -or, -orna

skärbräda (vid matlagning) så kallas
ock den båda på vilken skomakaren
skär upp läder.

Tottorp m.fl.

Burlöv

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skärbona

s.

Gärabyna -an -or -orna

L

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skärbönna, s.

sjärebygnnor – na

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skårbönna

Färebygna, -an, -or, -orna

Lyngby,

Tottarp, Jönslöv,

Burlöf.

vi hade färebygnor a flesk (händ. på mårtensafton)

Tottarp.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåkvinna II

te Gärebyn hade vi kögt fläsk.

Tottarp.

Nr 253 Bara hd I. Ingers
1944
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skärehalm

Skärehålm, -en

hålm, som blivit bortskuren vid täckning
av nytt halmtak takskägget blivit jämnat.

Tollarp

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Skäring

Gärsy, -en

vattnet eller vassen i den sura mjölken.

Nr 3384 Lyngby, Bara hd

Helga Svensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† skäring

fjäring. -en,

y. fjäring.

= vassen i den sura mjölken

Lomma
Uppåkra
Tollarp

1925.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåneskista

I Skjåneskista med knif

bought. Hälleberga 1818.

8385 Lyngby, Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

skärekista

Skärastista. - an

kakelsmaskin för halm.

Burlöf. Möllebuga. Bara.

1934. Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skärkista

I Skjärekista med knif

bought. Kabbarp 1839.
Tobarps sn

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skärkista

För skärning av hackelse:
hackelsemaskin, skärekista.

2016:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäm

Gamm. -en. -a. -ana

ja fegpte en sömarmyssa me

Gámm i.

Tottarp.

1938. Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skärm, s.

sjarm – en – a – ana

skäˑm

huesjarm,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† skärmsera

v.

garmesera, -ar, -a, -ad

blänka, glittra;

gön garmesäran mied mén iblán.

(gön d.v.s. havet) Hyby.

de garmesäran = stöten i olika

fägen. Bunkeflo.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skärmesera

skärmes.era [ʃär'mese'ra] eller [ʃär'-

-ar -a -ad [ʃærmesera, ʃarmesera]

"Kyrkoprästen va visst ve dolled

humör i da. Vi kunne höra, hår han

gråla o skärmesera inge po kontored."

Häftigt förebrå ngn, klaga och ut-

trycka sitt missnöje, beskärma sig,

över ngt.

№ 2439 Bara hd S.J.Malmén

Bjärehög 1850, Uppteckn. 1890. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gära, -ar. -a. -ad × skära

= Guda gällt, surra

de gärar i örenen när

di kómor tjörane hær

ídanför. (Bureå)

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skära, v.

sjàrra sjàrra sjàrrad

prata högt o. gällt

honn sjàrra a° jick po
sa° de va rent ovardet

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skåne
v.

sjalka, -k, -ad Sàra

tslinga

hon grinar så de ekstet
sjalkar i ögnen

№ 948 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skärra, s.

sjàrra -n, sjàrror -na
hög o. gäll röst

de e en farli sjàrra
honn har

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skäret

sjänned sjänned pl. sjänneda

hög nostad

de e ju farlet va honn
e sjänned

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skärsel

eldsken: spärsel, skim

////:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skårsla

Gärsla, -ar, -a, -ad, skimra,
blänka, blicka (t. ex. om en glashit
som solen skiner på)
de gärslar för ögonen. Tottarp.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skärsla fär^{3}sla^{2} † skäsla

-ar -a -ad fäsla

"De' skärslar för (i) sjönen, nor ja' går i solskinned."

Flamma fö, skära i ögonen.

№ 2439 Bara hd S.J. Malmén

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skärsla, v.

sjärsla sjärsla sjärslad

de sjärsla får gren

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skärtorsdag

Fjärtärsta

(eller Fjäre tärsta : aut.-fr. Uppl.).

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skärtorsdag
fots.

Ja regor heliàftan po Gertàrsta.

Tottes. O. J.

1911. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skärtorsdag, s.

skärtorsda

947:11

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skärtorsdagkväll s.

"Se du va ja vant färr en
skärtorsdakväll ja spant."

947:11

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skärtorv, s.

sjäretaårn-en

skuren torv

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skäretorv

Skäretor. -en;

torv som vid upptagandet är så styv att den dricht skäres i stycken.

Allm.

Hemsö. Torttorp. Kyrby

Jfr rèsetór.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skärtorv

Den färdiga torven kallades skäretårn.

1486:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skär, s.

sjärv - en

skäre

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåv
s-

Sav. 1an

stenskåv.

Nr253 Bur'öv, Bara hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skära, s.

sjàrva - n, sjàrvor - na

skärva

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å skärva, v.

sjarva sjarva sjarvad

sla° i skärvor

sjarva sten

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skäring

Gårved

uppfylld av skärorn

vägen va Gårved å röli

Burlöv

1948 L 53 Barnkd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skätta, v.

sjätta sjätte sjätt
springa

hann har lued dann a° sjätt
hela dan

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skättelgingare, s.

sjättelgångare -n
person som inte kan
vara still

en rätt i sjättelgångare,

(av byanamnet Skättelgånga ?)

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skår s.

skåven

'skävorna'

(de vedartade delarna av
linstjälkarna) 8692:2

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäva, s.

..högg och skavde så med
"bijdan" eller "bågen" som
den också kallades, till dess
att det mesta av
"skänorna" (veden) var
borta.

1582:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sköver sövver. × skåven

s Gövor

"Nels hade skövn, nor hanva lidn,
men nu e han dokti."

"De' finns nei stav än skövn, o
ingen doktar kan gjorra nåd ve den
sjyudomen — borra di klåge".

Engelska sjukan.

Bjärshög 1850. Uppteckn 1890. S.J.M.

N. 2439. Bara hd. S. J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäven, s.
engelska sjuka

skäuorn

di sôjor en klägor kuinnja
fåu skäuorn.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skäver, s.

/

sjövon

engelska sjukan

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåvor sjöv[3]or[2]. Skåvor

plur. -na. Sjövor

Avfallet vid linets bråkning och skäktning, skåvor.

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. S. J. M.

№ 2439 Bara hd. S. J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåvor

skåuor, - na

avfall vid bråkning av lin (veden)

här er så många skåuor så ja
vidd inte hår ja ska jäkra åv dåm

№ 948:9 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skävor, s.

sjö"vor-na

avfall vid linberedning

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåvor s. pl.

skåvor

'linskåvor'

3692:3

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåne

Gövor, -en
= engelska sjuhan.

Lomma. Uppåkra.
Burlöv. Tottarp.
Vellinge. Kyrkheddinge.

han hade öyelska Gègan, di sion
Gövor på bönavis.

Kyrkheddinge.

№ 253 Bara hd. I.Ingers.
1925
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skåven II

Förr dera en sjuga som man trödde
ad gliptana hade när di inte trivdes.
men di kona ble brå om man lo
dom driftja av növen på en gamal
kisman som hade ólajd möna.

Tollerp. Jöns Jönsson.

№ 253 Bara hd. I.Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skåverkvinna

ā. fǭvorkvinna. -an

y. fǣvorkvinna. -an

kvinna som bötar engelska sjuken (skåven)

dær va en fǣvorkvinna som holt tē
på gàmle fǣpsens lǭ. Dalöf

№ 253 Bara hd. I. Ingers. (Alöf)

1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skäverkvinna, s.

sjövorkvinja-n

som botar "skäven".

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skåvenkäring

Sövorfsäng, -en

kvinna som bolar × skåven (engelska sjukan)

Bara.

1932 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skärst

sjö"ved sjö"ved

pl. sjö"veda

med avfall från linberedning,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåvor, --na (pl.) skåvor

= skåvor, avfall vid linbrytning.

Alm. i Bara hd.

Burlöv m. fl.

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bara

× skódel
s.

fyd̲el -en. fyd̲la, -ana

i't sti' de va ta'e fyd̲la

hiss bredd av vägg ella tak; hån om tak.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I, Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sköldpadda

Gyllpadda -an -or -orna

dendär röda kypan på en Gyllpadda --

Burlöv. A.A.

Nr 253 Bara hd L. Ingers.

1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skölja
v.

Göla. -or. Gölde. Gold

L

Lyrgby, Bara hd
F. Säth 1906

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sø²la, ¹or, skylja /ant. i Skrbens Bar Lyngby Kopreby/ skölja (Ersmp.)
ö Sø²lja. /ant. i Ersmp. Lomma (Uppl.)/. pret
Sø²lde. Søld. /vl/ = skölja skölja

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skólja
v.

inf. skólla

Fr ust 86

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skölja, v.

sjylla sjyllde sjylld

skö"lja

sjylla klä"

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skölja

ā. Gȳla. -or. Gylde. Gyld

g. Gȳlja. -or. Gylde. Gyld

Comma, Amlöf; Tottorp.

ta a Gyl öp den lāsen.

Amlöf.

Gȳlja Uppåkra. Knästorp.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skölja II

Gylja hästa : föra hästar ut i en damm, när de är smutsiga.

Uppåkra

di va ute å Gylda hästa

(mål. i den sk vanningen i L. Uppåkra)

1942 Nr 253 Bara hd J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skölja III

Gyl̀a . -or. Gylda . Gyld.

Skabusjö.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skölja v.

vi tar dom ej a fiska dom
(om bär) A. Hj.

Nr 253 Tottarp, Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skõja, sb.

Ja ska ud å skõlla litt
skit åu mi.

[om bad i sjö eller å]

939:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skölja, v.

ja kan följa mången leta

Bunlöv (Åkarp)

2 5-3. Bara hd. 1. Inges 1967.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skölja upp

de kan vi fyla oj a ha
ta kònaklùda
(om gammalt lakan, som skulle
användas till kaffeklutar = dricktrasor)

1963. L 53. Tottarp, Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäljvatten,
S.

sjöllecrann-ed

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skölj(e)vatten

Skölj(e)ván, -ad

vatten som något skölj(e)s, som först
vant tvättat i lut.

253 Burlöv Bara hd I.Ingers 1965.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skön

sjynn
skön

dau va ente sjynn
får naʻd,

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skönhet

Gönhéd

(låneord)

hans mör va en Gönhéd

Burlöf (Blmgren)

1926. M 253 Bara hd. J.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skönhet

Gönhed - en

en rèkti Gönhed

A. N.
Tottas HH.

Nr 253 Bara hd

1950 . I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skönja

sjönn

mänka

kan du sjönn po nån fänbättring

M 948:10 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skönja

skynn- ov, - de, - d

skönja

Kan du skynn po om ja kan
bättnad nu

№ 948. Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skôrja på

inf. fyrr på (da. skörne på)

= inse. begripa.

Tollarp

ja kanne fyrr på dé. ja. O.J.

1943. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjönt

skönt

äuskönt

han hörde inte sjönt ja kalla
de varsta ja kunne.

№ 948. Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skönt
konj.

sjönnt

ä"nskö"nt

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skönt

Gjönt

konj.

ånskönt. fastän (= anngjönt). Hellm.

smén han vaga änte ga ig, gjönt

han va rabelist.

Bullf. H.H.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skönt, konj.

.. sjunt hon va me en gråbba, ..

1064:7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skör

Torkat bröd: "hårt," "sjöt,"
"skört," "stenhued."

980:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skörjad

1. Gòrjad

endast i förb. Gòrjad mèlk el. mèlk
= surmjölk, filbunk.

Comma Uppåkra Tollarp, Nevishög

2. Gòrad mèlk: Tollarp Lyngby Genarp,
Bjärskög, Hällestads Barlöf

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skörjad

Sörjad

inte. Sörjad mjölk = tunnjölk, filbunke

ti méaftan fick vi för de mésta

Sörjad mjölk a bröd.

Nr 3380 Kyrkheddinge, Bara hd

Marta Jönsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skörjad

Gòrjad

ska. surnad, som skuvit sig (om mjölk).

Gòrjad mjölk = filbunke.

ja lar han stå'n te han blir Gòrjad

(hånd. mjölken)

Tottarp.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skörjad III

di hèmte mést Jörad mélk.

Burlöf.

om sömrana hade vi Jörjad mélk,
vi kala.

Uppåkra.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.
1948
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skòjad:

men han ad mést sòrad
mílk di kala; han skola
sùa de aw kròkan.

P. H. Åk.

253 Burlöv Bara hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjorrad milk sor^{s}ad^{2} x skójad

pa., -e. sòrad mélk

"Milkjen har stått o bled skjorrad."

Surnad sjuk mjölk. Användes bl. a till

dippa. Se d. o.

Jfr D. skörnet pa, Skörmalk.

№ 2438 Bara hd S.J. Malmén

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1934 S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skörjad

Sörad

endast i utt. Sörad mjölk,

sv. Sörad mjölk, surmjölk,

filbunk.

L

1923 Nr 4.185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skörjad

skäljad

säjs om tjock mjölk

miltjen e rent skäljad

№ 948:9 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skôrjöd

fôrad

surnad, skuren, om mjölk.

Nr 3384 Lyngby, Bara hd

Helga Svensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skörjad

sjårad

sur

di fick sjårad milk
ti å sidda å sua ti
bröed åmm kvällen,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skörjad, v.

itt sätt skörjad milk.

93554

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skònjad

i förb. fòrjad mélk = sur mjölk, filbunk.

nær ja skøle ùd a vöjta sø̀en, so fek ja en kroka fòrjad mélk mé mi.

Tottarp. M.f. 1964

Nr 11679 Tottarp, Bara hd

Ingemar Ingers 1968-70

1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skörta

Sört, 1-ed. (-n) = kyrtel

skört

Hans. Skrbensky

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skört

fört, -ed

kjol-släp.

Nr 3382 Lyngby, Bara hd

Aug. Johansson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skört

sjöät, -ed, -=, -en

kjol

hon hade ett sjöät säm asa po jouen

№ 948:10 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skört
s.

fört, -ed

kjol.

Nr 3384 Lyngby, Bara hd.

Helga Svensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skört, s.

sjörd-ed

kjol som knäpptes i midjan

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skört, s

..hon motte gå did
me itt skört ti ma,...

1064:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skört, 5

Kvinnodräkten.

-- och på vintern "stolo"
flera "skört" eller kjortlar --

3097:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skört s.

... å to fatt i skörted å lytted
yor tenäna, å så jittj hon
mitt ad vejen, liasåm hon vade.

933:10

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Ardersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skörta

sjörta, -n, -i = -ad

duga upp skolen

di sjörta åpp si åpp yor kuän

E 948:10 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skörta

Beteckning för fästa upp
klädesna omkring sig:
"skörta åpp si," "sörka åpp."

3097:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skörtrock, s.

sjöntanack-en-a-ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sköta

Sôta 2 . 1 or. Sôte 2 . Sôl (v) = sköta

utsätta

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skötta

Gjöta. -or. Gjöta. Gjöt

pass. inf. Gjötas : Aulöf

Gjötas : Skötasjö.

= uträtta. utföra, ha för sig; ofta = göra.

va Gjötor du dä = vad har du för dig?

ja har so mjäd a Gjöta. Hlm.

de hade vad fört Gjöt. Aulöf.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

di vil gjøta so lided som
möjelet. Lomma. Skōta. II.

di hade visa dela di skola gjøta,
ingan di ble fri. (uträtta)

Tottarp. (Mobla Håkans)

di gjøtor lia mied arbäj. Kyby. (H.A.)

han jrk dar boja a spasera a hade
inte nad a gjøta. Broby.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ja har nók a fjèta a vana Shóta III
àla mina tæ. Tottarp.

dær va nan som hæde nels
åsmesen i vinnya — di hade
me fjèja a fjèta ("att thoffa")

Hyby.

ält arbéjed skole fjètes me
dasvärkone. Skabersjö.

vi far smý vos tí a fjèta va vi ská. Tottarp.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jå di hade mied a gyta dó. Skóta
Tollarp.

di har ènte dær a gyta
(= att göra). Tollarp.

hon tyte der va ènte nad vidare
a gyta for en pìa.
Tollarp.

du dúor ènte te a gyta
dìta stèled; du dùde jo ènte
te a gyta lìlapágra. Tollarp.

1928 M 253. Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skōta:

ja fyte jōran tr dom i

tōltre ār.

Burlöv. H.H.

han fyton bōde frūentremorsyslor

a kārasyslor.

Burlöv. A. H. d.å.

de va de fysta di fyte.

Burlöv. S-å.

1944.-46 Nr 253 Bara hd I. Ingers
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåta:

Fyta = utsätta

han fyta ända nåd; han

båra fick a så åtor.

Knästorp.

(Olin)

Nr 253 Bara hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skôta:

Fyta jôran = driva jorden
med häst

hansprésen fyta jôran te
dom; men so ble di ôkômpanas
t/ Näml. plöjde å harvade. P.H.
Hk

253 Burlöv Bara hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skóta
v.

mat.

kan gýta dén gåren

Bråigarp

Nr 22370 Brågarp, Bara hd

I Ingers 1981

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skōta
v.

nē laa ja ānad a gyōta (göra)
g
Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1978-79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skōta
v.

han Gyta jōran ta mōj. so kalad.

Burlöv m. f. ~~1895~~
1895

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skötа
v.

dæ va tɛ̈ tyŋelǽŋ jɔ̈n;
vi ɧyte jɔ̈nan te dom (d.v.s.
ställa upp mæ våra redskap, vagna och
hemmal)

Burlöv N.H.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingers 1979

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skóta
v.

skótta

utnätta

M & B s. 163

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skôta
v.

inf. ʃɣ̀ɣ̱ta

dɔ́ kɔ̱ɲa man ʃɣɣ̱ta jɔ̀ɲan

dɔ́ kɔ̱ɲa man anbɛ̀ja a ʃɣ̀ɣ̱ta nɑ̀d

14. f. 1905

Nr 18538 Hyby Bara hd

I Ingers 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skötа
v.

fyta i bet. utsätta

ja sa te' han: "ja kan ànnd
a fyta."

Möllebergа 14.1 1907

Nr 12505 Möllebergа Bara hd

I Ingers

1981.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skôta
s.

ha ma a fyta = ha med att göra.

dan e ingan han ma a fyta ad
ja gan a hanlan.

Tottarp O.J.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1975–76

1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåta:

ja hada ma vöva a fyta
al tid = jag hade mer våning
att göra etc.

Hurlev. E.S.

Nr 253. Bara hd. I.Ingers.

1957

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skóta
v.

di kan vén sit a ʃɣ̀ta.

P. N.

Nr 253 Burlöv, Bara hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skóta

han gjøte àlei nad sæl.

(=uträttade)

Burlöf.

i betydelsen "göra sitt tarv":

du kane jo gjøta nar man

gar mé di, men de jör du jo àlei

(till en hund) Burlöf

dö frk han löv a ga üd a gjøta sit. B. R. "

Nr 253 Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skōta

ɧɣ̀t̲a i bet. göra sitt tarv.

ɡlɣ̀t̲ana vɪl̲e ɧɣ̀t̲a n̲a̲d.

kykkeddinge.

di eso s̲è̲nlia so di gar ù̲d for si s̲à̲l

a ɧɣ́t̲or va di ská. (om svin)

Lomma

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skóta
v.

Fýta nad, uträtta sitt behov.

Tóa skola di ga úd, nar di skola fýta nad, men nú blé di eja i húsan.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåta

mágnus han fyte ja kaéjan,

min bóa.

daéjan han fyte ja háven.

Nr253 Tottarp, Bara hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skôta
v.

han han bɛ̀á betɑ̀lt a
slɛ́pon a ʃyˆta nɑ̃d (arbeta)

Nr253 Tottarp, Bara hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåta
v.

gjøta, -or, gjøte, gjøt

skåta, utrætte

l

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skōta, v.

sjyhta sjyhte sjyht

sko"ta

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåne
v.

Sjöta, -or, Sjöte, Sjöt

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skötа

att vårda djuren: ansa
om, sysla, sjytta omkring.

2016:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skōta, v

.. han en jo så mied å spjtta,

397/:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skôta
v.

Gyta i bet. "göra sitt tarv"

han lade Gyt i höjsonna.

Burlöv

Nr 253 Burlöv, Bara hd
Ingemar Ingers 1969-70

1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skôta
v.

i utte. dó va de fyt =
det var redan uträttat eller fullbordat
(om något som är fait accomplie).

Nevishög

Nr 12531 Nevishög, Bara hd

Ingemar Ingers 1970–72

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skôta ikring

Gyta ikring, g. Gyta ikrings

= göra ordning, stöka undan. göra undan

(= Gyta omkring) . Alla.

Får han kom hem ifra ålnaye en

måren — han hade gyt ikring dan

främe me kreaturen. Lomma.

№ 253 Bara hd. I.Ingers.

1928 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåta ikring II

han skola gyta ikring me kråj.

Uppsika.

1942. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sköta omkring

Gjöta i förb. Gjöta omkring =
göra i ordning, stöka, göra undan. Allm.
(spec. om lantbrukssysslor)

de va när di Gjöta omkring te jul, so
när ja kom hem, so tvätta di.

Dunlöf (Åkers)

Där e a Gjötor omkring ma kön. Gypsika.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gyta omkrig i låen Skóta omkring II
                    Ellen.
ja to ig vån i mędes; ja skola
hat gyt rént omkrig, iyan mèsan
bejynta.

Tottep (Bengta)

Svenpålsen i tågarp han skola
gyta omkrig hèla begråvnegen.

Bulöf (Lars Andersson)

1929. № 253 Bara hd. I.Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skötа omkring III

också i bet. göra sitt tarv":

Stinen di fick om läjored a hän

i en krög a Gyta omkrin

Tottorp.

17. № 253 Bara hg. J. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skóta omkring

forts.

de va nar di gyte omkrin te jul,
so nar vi kom hi'm, so tvèta di.

Burlöf (Åkarp).

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skóta sig

Gjèta si. Gjétor. Gjète. Gjet

di fortjénte ènte so lìdet, om
di vrle Gjèta si.

Burlöf. J. N.

1927 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skôte
s.

Sýte . n.

bestå, möda

vi hade et fåalat sýte, när
de brände sist.

Bureå.

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skötel

Gödel, -en. Gödla, -ana

våd, viss avdelning av fiskegarn;
stycke av garn som vid lagning sättes i
ett annat.

Lomma

1917 M 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skövla
v.

Gö̀fla -a, -a, -ad
(samma form i Jämtlands hd)

Burlöv

han Gö̀fla stenjä̀rad, som Lä̀ i
Gä̀led (gärden) 14. f. 1901

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1978-79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skövs

Sövs, m.

slusk, odåga.

de e en rèkti Sövs, tykor ja di sior.

Tottarp. S.L.

1947 Nr 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Skövs
s.

Gövs, 1-en
ung. = "mähä"

doktor hänsen e en rèkti
Gövs

Nevitshög

1948 253 Bara hö

× Skövs

förs. -en

dålig människa.

Hällebyn

1931 Nr 253 Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slabb

s. n.

slab. -ad

Nask. sönja.

de va so fonfærlat me sláb.

Burlöf. L. A.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

K Slabb

slab. -ben;

kallas det förhållandet att rummet kring en hjulaxel vidgar sig vid tom vädjelek. (eller på grund av axelns slitning)

Burlöv

Lyngby

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slabb s.n.

Slabb

'skulor'

3760:5

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Palsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slabba
s.

slàba. -an

// köksavfall. skulor. svinmat. L// dålig dryck.
blandat med diskvatten.

i stäsed dær stø de stòra slàbekåred;
dær va slàba te svinen.

Tottarp.

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slabba II
s.

de va rèkti bi:n, ènte so:den
slà:ba som di kan nu:.

Burlöf. J. B.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.
1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slabba, s.

slàbba -n
dålig mat,

grisaslabba
vannslabba

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slabba, s.

slá'bba-n, slá'bbor-na

sladdekärring

en räkti slá'bba

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slabba

slàba, -ar, -a, -ad

=plaska med vatten i tvätta (i föraktlig bemärkelse)

stø ènte døn a slàba!

Gomma, Bunlöv, Tottarp

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slabba, v.

slàbba slàbba slàbbad

sladdra

även med betydelsen tvätta, diska, skölja

slàbba i vann

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slabba, vb.

slabbar; pres.

= "glappa" t. ex. om ett hjul.

1112:12

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slabba, s

Svinmat: slabba, slabbevann,
rösste, valle, dranke

2016:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

slabba
s.

slàba, -an

kåsaofall, matresten.

dan stå en tyna ma slàba i.

ÅL.

1964 253. Ullstorp, Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Slabbekar

slàbekàr. -ed

kar för köksofall.

i sténed dær stø de stø̀ra

slàbekà̀red; dær va slàba te svínen.

Tottarp.

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slabbekar II

so hade di rént ud sajt
slabekar som stó öp åd vasken;
dær samla di slåba te svinen.

Tottarp.

1931. Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slabbespann

slàbespán, -en

spann för matenfall.

de behöws ènte du édon

fèjed, for de slæjon vi hén

i slàbespánen.

Nr 3334 Lyngby, Bara hd

Emil Christensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slabbet

slàbbed slàbbed

pl. slàbbeda

hann e farlet slàbbed

(även i betydelsen våt)

dan e så° slabbed på vå⁴jen

efter rajned

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slabbetunna

slàbetýnna. -an

tunna för köksavfall, som samlades till

svinen.

Hällberga.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slabbetvätt, s.

slàbbetväät-en

mindre tväät

ja har tväätad i da, menn
de va bäära slabbetväät,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* slabbig

slåbed, sutu. =

slashig, sölig.

de e ut rælet a slåbed vær vi
har. Tollarp.

6/1 1928. № 253 Bara hd. J Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slabbig

slàbad, neutr. =

sölig, nedstökad (om väglaget)

slàbad a rælet vä de, de va

mèen snî.

Tollarp. S.B.

slàbad a rælet vä dan, fjît a

klînt. Barlöf. L.A.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slabbvatten

"slabbvann" = diskvatten

1113:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slabbevatten

Svinmat: slabba, slabbevann, röste, valle, drank.

2016:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sladd

Slad-1 -en, -2 a, -2 ana. (5) × slad

= skrāk.

– en slad mellss Uppåkra

M 248. Fr. Bååth 1906. Bz.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sladd

slad, -en. -a, -ana

= skvätt; matrest; även rest av något annat ämne, t.ex. hö.

en slad mjölk.

Tottarp.

Jfr. slygn.

1922 № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sladd II.

di hade bara en slad tí, som di
tyte di skole ha hím. (hamb. hö)

Burlöf. H.P.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hadd
mindre mängd

rladd, -en, -a, -ana

de e bära en rladd häv e
jäw.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sladd

sladd, en, -a, -ana

mindre del

de e bäära en lidun sladd

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1939-40.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sladd

sladd, en/j - a, - ana

en mindre del - ej mätt

slad ete .

ja ga dåm en sladd tåre

Nr 948 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sladd, s.

sladd - en - a - ana

en liden sladd

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sladden
s.

han fek pryl, for han sprang me
sladon.

Burlöv m. fl. 1901.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skadder

sládor, sládored eller sládred

skvallr. förtal. fläm.

Ja kuor ènte me sládor, ja

fjóton mit arbéte a dárma vél.

Burlöf.

№ 253 Bara hd I. Ingers. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sladden II

sy sla'dor (ironiskt) = dikta

ihop sladdenhistorien:

di' sto på bygådan a syde sla'dor

Hälleberga.

1948. L 53 Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sladder, s.

kōra sladdor

= "skvallra".

957:10

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sladdebytta, s.

sladdorbytta-n

sladdorbyttor-na

en rätt sladdorbytta

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↳ sladdenbytte

slädorbÿta, -an

skvallerbytta. Alm.i Bara hd.
Användes om såväl flickor som gossar.

Nr 253 Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sladderbytta, s.

sladderbytta

= "Bara som skvallrar"

957:10

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sladderbyca, s.

sladdorböjsa

= "Barn som skvallrar".

957:10

Nr 10963 Lyngby, Eara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Haddehank, S.

sladdorhänk, -en, -a, -ana

en som går omkring och pratar
om allt vad han vet.

de e då en mäkkti sladdorhänk
ti å lua å snakka

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sladderhank, s.

sladderhank

= "Barn som skvallrar".

957:10

Nr 10963 Lyngby, Para hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sladderhaspa

Sladorháspa, -an. -or. -orna

= skvallerbytta, skvallerakligt funtimmer.

Uppåkra.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sladdenhål

Sladorkål, -et

(Skvallerhåla)

Burlöf

de va gått en kona slapa ifå dåta sladorkåled.

På nytt iakttaget 1963.

2/1 1937 M 253. Bara hd. J Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sladderhål, s.

sladdorhål-ed

de e itt räktet sladdor-
hål,

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sladdekona, s.

sladdor kóna -n

annors Larskan e denn varsta sladdorkónan i Jinnarp,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sladderkäring

sladdorkjäring, -en, -a, -orna

en som springer käring med
sladden

der en räkkli sladdorkjäring

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 7
sladormäta. - an Skaddermätta

« sladder- mätta ; kvinna (d. flicka) som
bedriver skvaller och förtal.

Tottarp m. fl.
Bunkeflo

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sladdermätta, s.

sladdormätta

= "Barn som sladdar"

957:10

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* sladdersmörmat, s.

sladdor smörmad-en-a-ana

skynna di nu a° sladdra
sa° får du en stor sladdor-
smörmad

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sladdersmörmat, s.

sladdersmörmad

957:10

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sladdortacka, s.

sladdortacka-n, sladdortackor-na

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* sladdertanta

sladdertänta, -an

pratmakerska.

... här kommer en räv med en sladdertänta i mösen. ..

En gåta om en räv som hade tagit en gås.

Folktro.

1925.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sladdentaska

slàdontáska, -an

skvallerbytta (= slàdonbýtta)

Lomma

anv. SS. skällond i bland skolbarn i början av 1900 talet.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sladdertaska, s.

sladdertaska

"Barn som skvallrar"

957:10

Nr 10963 Lyngby, Para hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Haddet
slake

sladded, m. f. o. u. =
pl. -a, -ane, -ast.

han fjänns så sladded så ja
troor ente ja vill ha han.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sladdet
adj.

slàdad, neutr. =

sladdig, löslig, utan fasthet

tjydad e slàdad

m. f. 1904 Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

1973 L. Ingers 1972-74

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sladdet

slàdded slàdded pl. slàddeda

lo"s

de e sa° slàdded, dan e

ente styre me de,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sladdlampa

sládlàmpa, -an

(egare ord och begrepp), om flyttbar elektrisk glödlampa.

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd m. f. 1901

Ingers 1979

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sladdmat

sladdamåd-en

måltid av rester

i da fåˊ vi eda sladdamad,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×

sladdra

s.

slàdra, -an

ett slags flyttbar vattenpump av trä, använd att pumpa upp vatten ur mossar vid torvskärning etc.

Tottarp

Nr 253 Bara hd I.Ingers

1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sladdra

slàdra, -ar. -a. -ad

= sladdra. skvallra. angiva

allm.

jå ska nók slàdra på di för mån

1922 № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sladdra, vb.

Sladdra

" skvallra "

957:10

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† slafötter

sn.

slafötes

liggand med fötterna emot varandra

vid begränsat tångutrymme.

Nr 3383 Lyngby, Bara hd

Johan Jönsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag slaghi

slå – ed. (a) 2 slag. slag

vi har fått ma (mat slocken)

fél i slåved (Bara)

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag

slav. -ad

slag, sort

L

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag
s.

slav, -ed, pl. =, -en

slag, sort

på bordene stå den bedø a sel

av åla slåv. (gammelt buk om julen)

4485. Lyngby, Bara hd.

J. Jagers 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag, s.

slav-ed, slav-en
slag, art,

kagor åv alla di sja
slaven

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag

slag - ed, =, - en slag

mellangärde ([redacted]), slaktaretern

vi brukar å nylla slaged ti

en nyllepryla.

9

948:10 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag, s.

slag-ed, slag-en

hann har slaged,
(slagan fall), fallandestot.

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag
s.

i förb. många slags sätter

slag, sort

F vst 98.

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag
s.

slav, n., i bet. sort

vi hade två sláus qwód;
ilsenqwód o svìfanaqwód

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers

1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag
s.

slav i' bet. sort

han e nån sláus kaueman

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag

b. f. släged

fallandesot. flem.

for anons ols kvinja i burlov .....

hon hade släged; de e dan so flén

som har.

Sotteg. L. P.

/b. fåraslag och svinaslag

1923. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag

slag, -ed

i bet. fältslag:

slåget ve lonj.

i överförd bemärkelse:

de e dö de stora slåget ska stån

(mån. biskopsval) (Knästorp)

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag II

slag i bet. fältslag, träffning:

de stora slagen stå på klagomålen (kanske vid bondehuset 1811)

Ugyby

1926

M 253 Bara hd J Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag

slag. -ed

=klockslag. Nytt ord i st.f. klòkeslet

om di ènte kómor po slåged....

i bet. „tidpunkt." Tottorp

slav, gngen slag, om hammarens slag
å skålen i slagklocka och om klåppens slag
i kyrkklocka. Tottorp.

1926. № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag
s.

slav. Led

om slag i klocka

blev ènte slávad éns strájs ...

(om väggklocka som slår fel slag emot dt
som timvisaren utvisar) /oh./

Nr 253. Tottarp, Bara hd.

I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag
s.

ja höjan di ringde, ja
lägga ble dan imellom slagen
(om en kyrkklocka)

Nr 253 Tollarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag
s.

han fek ènte slåd mer en
et på slåg me knèvalen
(rämk.-ringaren)

Nr 253. Hyby, Bara hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slav. -ed. slav. -en slag

= slag, sort.

àla fúr (om kakor) slåven; àlt slávs.

dær ble sald 2 mådvènt (mat-
vara) a àla slav. Tottarp.

Men slag = slagenfall; fältslag.

Anna

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slag. II

hon har vöved so mied au
åla slåv.

Uppåkra.

åla möjlia slåv.

Jörslövs-Kyrkoby.

ja e so opsåt me åla slaos arbej. Tottarp.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slag III

hon låunor ált slár a bær
ènte hém ed ijén. Bulóf.

1911. Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag :

ja jɛk åla fɯ̈ slåvan
so kalad ijänom
(passande olika graden av arbetsuppgiften)
/oh./.

Nr 253 Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slag

De e åu de slaved
såm har gneed svårtan
åu si.

1063:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag

"Ja kan eda all slags mad."

3203:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag, s.

"röjelse åu dié nie slaven"

[apoteksvara]

934:8

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag. s.

...men dito hävel än alla
slåtten.

[om kakor]

933:8

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag

En an gång hade di
fåd åu de slaved
såm gneed svärtan
åu si (löss), ... 1064:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag

slaged endast i best. f.: slåged

fallandesot

kan ska ha fått slaged

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slagbord

slä'bår-ed, slä'bår-en

slagbom i en väv

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slabor slá'bɔr pl. × slagbord

n., -ed = -en. slabɔ̀r

"Kersti sidder ve slabored frå mann
ti kvel."

"Slagbom, det trä på en vävstol, var-
med vid vävning inslaget tillslås."

L. F. Dalin.

№ 2439 Bara hd S.J. Malmén
Bjärshög 1850. Uppteckn. 1934. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hagbord
väv del

slabón, -ed; =, -en

de e enté nåd bra slabón hän
e ti denne väven.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slabör -ed klagbord

1. = klagbord på en väv. Allm.

2. (mindre bruk.) i bet. klaffbord, bord med nedfällbar skiva.

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slagbord s.n.

slaböred

'slagbordet i vävstol'

8693:1

Nr 5113 Burlöv, Bara hd
K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slagbord

Vävstol.
Slagbom: slabor..

2682:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sladånga
berättelse

sladån, -n; -or, -orna

han berätta en sladånga får mi.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slagdänga

norr: sladéja ; yngre sladéja ;

söder: sladéja ; yngre sladéja ;
Burlöf

folkligt namn på rim eller ramsa.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slagfött
adv.

slafyt

lega slafyt = ligga två i samma säng
med huvudet i var sin ända.

Nr 3373 Burlöv, Bara hd

O. Wallin 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Hagfötter

slafytter
när två ligger tillsammans
med huvuden åt olika håll.

di lå slafytter å sån midda.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× klagfötter

klafötter

skafötter

di lå klafötter i säŋen

№ 948:12 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
Slagfötter
Ltv.

slafyt̲es

liga slafyt̲es: om två barn som ligga i samma säng således att de ligga bredvid varandra. vänd den ene barn fötterna mot den andres huvudände och tvärt om.

Burlöf.

även slafyt̲es. (så i Bara sn)

1942 Nr 253 Bara hd J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slavhöj slá'v-hö"j Slaghök

m., -en -a -na

Arbetsskygg och ohyfsad karl, som gärna "går o driver" i sällskap med likasinnade.

№ 2439 Bara hd S.J. Malmén

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaglod

slaglå, -ad

(i väggklocka)

Nr 253. Tottarp, Bara hd.

I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slagregn

slaväjn, -ed

slagregn

hän kom itt såddant slaväjn
å slo mått hän.

№ 948:10 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slagsida

slavsia, - av

slagsida

ja tvon hused han fåd slavsia

№ 948:10 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slagskål

slavskål. -en

skål i slagur. på vilket hammaren (hàmaren) slår.

Möllebega m. fl.

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slagskämpe

slå°sstjä"mpe-n

slå°sstjä"mpa-na

de e en farli slå°sstjä"mpe

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slagskämpe

slöstjämpe, -en. -a. -ana

Burlöf.

14/9 1935. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåvsmål, -ed. (ō slågsmål) u. slagsmål

= slagsmål.

M 248. Fr. Bååth 1906.

Da

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slagsmål

slågsmål, -ed

Burlöv

Nr 253 Bara hd I. Ingers
1944
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaṓl, --en slagval s.

benämning på den delen av plejlen / stången vanned tvärhuvudet vanhotälles.

Jfr. hanṓl.

Nr 23367 Bara hd

Ingemar Ingers 1921-22

Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* slagval S.

slawl, -en. M. -a, -ana

den nedre, tjockare delen av slaga (plejel)

di stǫ a täsk me dessahäna

slämlana. N. A. Tottarp

jfr slavǫl

Nr 12498 Tottarp Bara hd

I Ingers 1945

1945-

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† slagval

slàwal -an (i slaga d. plejd)

Lomma

1922 253. Bara L

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slagval. I.

slawl, -en

den nedre, tjockare delen av en slaga (plèjel); var gjord av asktrå.

Uppåkra. Sbr II - IV

de skalle va ask som va te slåwl; hint de va bära förr. Uppåkra

slàwel el. slàwel, Nevishög

slavål, Arlöv, Fotevi m. fl.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Hagval II

slåwel. - en

den redue. tjocharn delen av en stuga.
och Burlöf 3.

Nerikshög. Burlöf (Åkerp)

jfr. slavål.

slåwelen va jord av åska.

Burlöf. Åkerp

I Nerikshög även slåwel.

cf. slåwel

Anders Persson.

1925.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Slagrad III

slavål, -en

den nedre. tjocken delen av en åga. (sc kandal)

N.N. Tottarp O.J. Bureå. Hällebarga.

Lyngby

(sv. ål)

& slawl

slavålen skola va åska. Bureå.

1925.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† slagval IV

sín när man hade tòsked på
den ena sìan so fjørde man ig
slåwelen a vènde négorna.

Bulöf (Åkay /
Anders Persson

1931. Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slagvol slaghval slagvol. — -en (pl. -) Subst. slagfiol-en

slagen.

(Barn slaken)

Genus

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slavol slá'vɯ^{4}l † slagvol

1. rm., -en -a. slavǿl

Den del av plogen, med vilken man slog vid tröskningen.

Se plogel och hånol.

№ 2438 Bara hd S.J. Malmén

Bjereshög 1850. Uppteckn. 1890. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slagval

slavål, -en

den del av slagan, varmed man slår.

Nr 3382 Lyngby, Bara hd

Aug. Johansson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slagvol

slagvål -en

(del av tröskslaga)

L

Nr 4185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag-val
slagtå

slavöuel, - eu; - la - lana

den del av en "plejel" som man slår
med.

de e bäst me aske ti slavöuel.

slavǫwel el. slavǫ̈l..

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slagval, s.

slavál-en, slaválor-na

slagträ" på° slagan

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slagreal, s.

slavål, -an

= slagträ i en slaga

G.

Nr 248 B Genarp, Bara hd

F. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slagverk

slagverk, -et

(i klocka)

Tottorp, Burlöv. Höllviken.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slak, a.

slag slagt pl. slaga

slak

rent slag

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slajt. -'en. slakt

di kan l'i a s o v é l fýls å d

te slájt

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakt, s.

slajt - en

slakt

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slakta

Slæjta -ar -a -ad

L

Nr 4185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakta
v.

mån arrolspås kan jälp
mån a slàjta a stopa pylsa.

Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1975-76

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakta
v.

man axonspäes hade vad
a bägad elon slajtad i
synanä.

Burlöv m. f. 1901

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1975-76

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakta
v.

hon hade vad rose i sjzanø
a tvetad a bagad ela slajtad.

Burlöv m. f. 1901.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1972-75

1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakta
v.

gàmla mån anonsprås,
koparnålskan, kan jalp mån a
slàjta. Burlöv m. f. 1901

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1978-79

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakta
v.

slajta, pret. -a

pret. vår gång vi slajta

M & B s. 169

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakta
v.

ja tyta de va syz a
slejta na (om en höna,
som värpte bra)

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1972-74

1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakta
v.

om di' fœr óp en gaís, so
fœr di' ènte slœjta den hèma
(sagt med protest om en ny förordning)
Tottarp m. fl. 1904

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I Ingers 1979–80

1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakta
v.

ja tjypta en julaqis an
nar jypnsan for forti' kaonor –
den va slojtad a fane'.

æ Tottarp

g.L.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1975–76

1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakta
v.

man hade ènta sél sá te
a slàjta en gás (om nöbakat
ate sälja alla)

Tottarp m. f. 1904

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers

1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakta

slåjta - r, - ad slæjta

slakta

vi slåjta julagrisen i går

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slæjta, -ar, -a, -ad (vb.) = slakta (boa-)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakta, v.

slàjta, -ar, -a, -ad

Nr 248 B Genarp, Bara hd

F. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakta, v.

slajta slajta slajtad

slakta

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hakta

slajta -ar-a-ad (el. slæjta)

= slakta

Uppåkra
Åkarp

Kyrkh.
Tottarp
Skab. Möllab.

so slàjta han tóL stùda ....

Nevitshög.

slæjta Uppåkra, Lyngby.

slèjta ller slàjta Hurlöf. Tottarp Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vi hade slàjtad en hỳna. Hakta II
Tottorp. J.L.

hær va àlti en bid fläsk i hässed
tiare en nar di slàjta po vilan.

Burlöf (Mor Malmberg)

sin va hær slàjtare a slàjta kỳen,
men di kỳne inte optäka nad fel
nanstans. Burlöf (mållaren)

№ 253 Bara hd. I.Ingers.

1936. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakta v.

slåjtas (pret.) 'slaktades'

"men höns o kyllinga slåjtas ja nåt som helst"

3760 : 11

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Palsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakta
v.

han jèk ikrèg a slèjta
om jùlana.

Nr 253 Tottarp **Bara hd**

I, Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakta

Ibn an gång hade di
slåtad sin gris....

1064:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slakta

de va rt tøsæi, di skola slæjta
hèla baséttnæyen (sämt. på gr.
av mul- och klövsjuka).

Nr 253 Tottarp Bara hd
I. Ingers 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakta ner

slajta nór -a -a -ad

(om stöne slakt av djur)

Tollare

Westlund

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktare, s.

slajtare-n, slajtare-na

slaktare

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slæjtare, -n slaktare
Uppåkra, Hurlöv (Hk.) Tottarp

slaktare. ell(er) slajtare

jins slajtare „fins slaktare".

Tottarp.

slàjtare Hurlöv Tottarp
Möllev.

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slaktare II.

han va ude te slàjtarens i tyéskan
for möya áur sin.

Tottarp. (tyéskan = Tyska krogen
i Tottarp).

jens slàjtare i tyéskan.

Tottarp.

d. jens slæjtare. "

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slaktare III

di bryde na me slæjtare bjönks

dötor.

Burlöf (B.M.)

slàjtare di har gót om òksafgýd.

Mölleberga.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kål slèjtare, Tottarp. slaktare:

den va bòde slèjtare
å vèka som hélst.

Tottarp O.J.

som nú, i kindan, ja va kas
slàjtaren Tottarp /oh./.

Nr 253 Bara hd

I. Ingers. 1950-61.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slaktare:

so hade rösbäj med låv
ne slåjtanna.

H.P

Nr 253. Burlöv, Bara hd
I. Ingers.

1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slaktare
s.

*)

" fäl maşin " kan va slåjtare
nåle i tyĺstoĺp.

Burlöv m. f. 1901

*) åkerman

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1980–81

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktare

Elna slöjtares

= slaktarens hustru Elna

(f. 1857, d. omk. 1941)

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktare
s.

slajtare, -an

Mölleberga

Nr 12505 Mölleberga, Bara hd

Ingemar Ingers 1970–71

1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slaktarebod

Slöjtarebö. -en. -or. -orna

Burlöf. (Åkarp)

Tottarp (Klabbarp)

1929 № 253. Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktarebuk

slàjtarebûg -ar -a -ana

skâllsord för slaktare

de har sat âw ma slàjtare-
bûgana dar eya i stân.

Nr253 Tottarp, Bara hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktarebuse

slöjtarebüse, pl. -a

så, ohyfsad slaktare.

Sollerön H. N.

Nr 253 Bara hd.

I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktarednäng

slàjtarednæ̀g pl.-a

han hade lå̀v ma à̀la

slàjtarednæ̀ga på fjì̀sebjè̀ns

bà̀ka.

Bureå

Nr 253 Bara hd

I. Ingers

1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktaredräng

slåjtaredräy pl. -a. -ana

joh. j.

Nr 253 Tottarp, Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktarekvinna

slèjtarekvèna, -an, mest i best. form. slaktarehustru.
(Uttalet slàjtara och slèjtara väktar.)

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1977

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktarmästaren

slöjtarmästaren, -en

nä får i gå hän i frå, för

slöjtarmästaren e so strång ve

gissen. A.J. i Tottarp till barn, som inte

borde åse gissslakt.

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktar-mästar

slàjtare mèstor

anv. om och till slaktarmästare.

godå, slàjtare mèstor!

1964. 253. Tottarp. Barn hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktarepöla, s.

slajtarepyllsa-n

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktarson S.

slàjtarsòn, m.,

son av en slaktare.

han e slàjtarsòn ifra bòjasägna.

(Rökesåkan)

Burlöv M. f. 1895

Nr 12498 Burlöv Bara hd

1981 I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slaktarestycke

slàjtarestike, -ed.

den del av slaktdjuret där slaktaren sticker

Tollare

1918 · № 253 Bara hd. I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slaktebod

slàjtebö̲, -en. -or. -orna

Slaktarbod, Slaktaråffär.

Burlöf.

№ 253 Bara hd. I.Ingers.

1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktebod

slæjtebø -an -or -orna

slaktarbod, slakteriaffär

Tottarp

1949 253 Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slaktbänk

ä. slàjta bæ̀ŋkʃ. -an

y. slàjtabæ̀ŋk, -an.

iblàn, nær di va fòlkade,
so hò́lt di dom på slàjta-
-bæ̀ŋkʃen.

Nr 253 Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1961

Joh. J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktbänk, s.

slajtebänt-j-en-a-ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktfärdig

slöjtefäri, pl. -ia

nu ska svinen, di ska ènta va fèda; di ska fått va slöjte-
fèria

J. J.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktgille

slàjtajille, -ad,

hos yngre: slàktajille,

tillfàlligt kalas på rätten tillagade av nyslaktat kreatur, i synnerhet gris.

Bureå.

Nr 253. Bara hd, I. Ingers

1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktfärg

slöjtefäri

(om kreatur)

Tollep.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slakthus

slajthŭs,

best. f. slajthŭsad, pl. =, -en

(om s. i Malmö).

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktkniv. s.

slajtekniv -en - a - ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktkniv

slàjtekn̲i̲v, -en

Bulöf

a so sl̲i̲va han slàjtekn̲i̲van --

167 Arié hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktkrāk

slàjtekrɛ̀j. -ɛd. pl.=. -ɛn

slaktbjin. Bunlöv. Tottarp. Uppåkra

yngre former: slàjtekrɛ̀g, slàktekrɛ̀g
(Uppåkra)

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktmat, s

slajtemad-en

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slaktmat

slàjtemǻd, -en

olika mat eftersom nyligen slaktat kreatur.

Skabersjö.

Burlöf

slæjtemǻd, Sottarp.

vi' jek me slæjtemǻd te mǻr mjølonstet
a sinas àna a àna i hǻsed. Sottarp
1941-42

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktmat

slèjtamåd, -an,
även slèjtamåd.
färdiga produkter efter slakt, såsom
korv, sylta, isterfläsk m.m.

de va nabôan som kom me
slèjtamåd.

Tottarp

Nr 11679 Tottarp, Bara hd
Ingemar Ingers 1970–71

1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktmat

slèjtemå̀d, -an. fåediga mo-
dukta spec. vid svinslakt, ss. korv och
sylta m.m.

dendjä̀a fjö̀vamå̀dan en fjö̀vor e
ènta desä̀na som den gamla slèjte-
-må̀dan.

Tottarp

Nr 11 679 Tottarp, Bara hd

1971 Ingegärd Ingels 1971-72

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktepost

slæjtepåst -en

post vari' slekt förriggår, i'sht
hos en slaktare.

L

Nr 4185 Lyngby, Bara hd

J. Ingers. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slakteport

Slæjteport. -en

port vari slakt försiggår, isynnerhet hos en slaktare.

Lyngby.

Tottarp.

17. № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slakteri

Slöjteri. -ed

Berlöf J. N. Åkerg.

1928 M 253. Bara hd. I Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktstycke

s.

slàjtastɨ̀ke, -ɑd, n.

del av slaktdjur, som tillkommer slaktaren

(en bit kött utöver den slaktaren har

stuckit). Burlöv M. f. 1895.

/h *dalbak

Nr 12498 Burlöv Bara hd

1982 I Ingers 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktsup

slåjtesupp-en, -ana

slaktsup slöjte sup

du får ha en slåjtesupp fyrst.

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slakttrā, s.

slajtetrā-ed

trā, pā vilket grisen
hängdes

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slamfäj

Slamfäj, -en

Tollag.

1942 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåmra, --n Slamra

„slamra“ sladdrande

puntimmer. (Burlöv)

253 I. Ingers 1921-1931. Nara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slamms, s.

slamms-en, slammsa-na

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slams

slams. -ad.

å sont sláms.

1925. M 252. Bara hd. J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slams

Slams å slams å
tjarringjetslams.

930:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slamsa, s.

slámsa - n, slámsor - na

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slamsa, s.

slàmmsa slàmmsa slàmmsad

sladdra, icke kunna tiga

still med något

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slamsa
s.

slámsa, -an, -or, -orna

slamsigt fruntimmer.

Allm.

hon e en rèkti slámsa; hon har
forsnákad si.

Bara

1927 M 253 Bara hd. J Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slamsekodd

slàmsekǫ́d. -en

skǫ́llond

Mǫ́llenga

1942 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*slamset

slammsed slammsed

pl. slammseda

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slana

slåna -an -or -orna

två stråvor som fasthålla den s.k.

svansen å en väderkvarn.

Knästorp.

Jfr. slunga i Bunkeflo, slanga i Skabersjö.

253. Barakka

1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slanet

slane't

komma i slane't me
de e itt farlet fa"lka-
slav a° komma i slane't
me

(komma i umgänge med)

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slanet
s.

slanit

följe, sällskap

slasi i slanit me---

l

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slaget

slanéjt

i utsychet komma i slanéjt me, ete. =
komme i sällskap. komme i kompani med.
han va i slanéjt me han. H. V.
so kom hon ey te målne a kom i
slanéjt me en karamélkögare.

Bulöf.

№ 253 Bara hd. I.Ingers

1916. Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slanet

slanét (genus?) = följe, sällskap, oftast i förklig bemärkelse. I uttr. ha slanét, slå si i slanét m.fl.
Burlöv. Torup.

di kom i slanét me han. Torup.

slanŕt : Lyngby. slå si i slanŕt me..

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slanet II

han vrle ènte va i slanét
ne sódant fólk.

Burlöv.

di han slanét i hópa. Tottarp.

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slanga

slàŋa -an -or -orna

även kallad stìva etc.

stråva som fasthållen den s.k.

stören på en stubbamåla.

Skabersjö.

Jfr. × slunga i Burlöv, slana

i Knästorp

1942 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slanitt

slanitt

sällskap

han har slad si i slanitt me

tattra

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slant

slant, -en. -a. -ana

föga brukligt ord; vard. plag, plag.

Tollare.

1939 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slanka, s

Lat och slarvig komma:

"slanka, dångla."

3123:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^ Slanking

slanked, - m. f. o. n. =

vårdslöst och dåligt klädd

hon ser alltid så slanked ut.

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slankig

Beteckning för illa klädd:

"späsked, slanked."

3097:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slappskodd, a.

Slappskod

Beteckn. för "som lätt halkar"

1112:10

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaav

slaav. -an

i bet. trasa. tyghit

di sate på en fänjad slaav.

Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1977

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slarv

slarv, -en; a, -ana

trasa slarv ete.

hänj ongan slarvana

hej ögan slarvana!

Nr 943 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slarv. -en -a. -ana <u>slarv</u>

= "slarv" d.v.s. trasa, lase

pl. slarva = palton, klädesplagg.

han stopa en slarv i höled

(Esarp)

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slarv II

di har ènte udan tyna slàrva

(tunna klädtrasor) g

Hyby

ja har fad slàrva tr a lèga

på gåled. Burlöf. b.k.

han frk slàrvana tr Gèzks. Burlöf.

H.P.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slaw III

Én då kom han ej a viste sin hùa:
fjàrsti, sé so dan dòli hùa ja har —
jí me en péj so ja kan fjora en ny
hùa.

Sven: dú kan ta en sláv a bryja om
hòeded.

Buløf. K. P. P.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slarv

Han e så slarved så den
ene slarven slår ti den
andre.

3097:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slarv

Ord med betydelsen trasa:

"slarva (pl.), lasa (pl), paltor."

3097:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slavo

Beteckning för som arbetar
raskt: "fäi, hed i slavana."

3123:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slavo

Beteckning för klåda av sig:
"dra åu si," "läddja slavana."

3097:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaiv
s.

slaiv, pl. -a

trasa, tygbit

ja fek en kó'a som ja bant
ö'vor me à'la sortons slàiva

Burlöv

Nr 253 Burlöv, Bara hd
Ingemar Ingers 1969-70

1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slarva

De slarvar åu å

slår i backen.

930:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slarva, vb.

"Hår står de ti?"

svar: "A de slarvar åu å slår i backen."

937:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slarva av

de slarvar åv (opers.)

ung. = det barkar i väg, bär i väg: vanligt svar på frågan om hälsotillståndet.

Burlöf. Tollered.

1926 № 253 Bara hu. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slarva av

pres. de slarvar åv

vanligt sva på frågan om hälsohållständer

ung. = tack, efter omständigheterna bra.

Skabersjö.

1926 № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåren

slåv, -en; -a, -ana

de har bled en slåv, så dåv e
injen veda me hav.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slavet

a.

slàved

trasig. sönderig

(uppl.) ja kan baho̱la den slàvedaste.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slarvig

Slörved

Tollaja

19 13/4 36. № 253 Bara ho. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slarvig

slàrved. neutr. =. pl. -eda

= trassig, lasig (men icke = oordentlig)

han kleda ùd si i slàrveda klær.

Bara.

en slàrved gjørta. Tollap.

ja ser bòde slàrved a slòzken ùd. Bunkef

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slaarvig II

ja hår den gamla bægen enn;
hon e so slårved a dòli.

Tottarp. H. S.

12/7 45. Nr 263 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slarvig

Han e så slarved så den ene slarven slår ti den andre.

3097:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slavvig

Beteckning för trasig:

"lased, slavved."

3097:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slarvkung

Beteckning för i trasiga kläder klädd person: trashank, slarvekong, lasarus.

3097:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† slarvmatta

slàrvamå̲t̲a. -an -or -orna

trasmatta (slarv = trasa).

Synonym: l@̲sa må̲t̲a.

di hå̲d̲e ènte u̲dan slàrva må̲t̲or

(inte annat än)

Bulbf.

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slashas

s.

slåskås. -an. m.

Skåkond; Vårdkås, ostrygg karl.

1964. 253. Burlöv, Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slask

Svösmältning: "Tövär," "Tö,"
de tör, de e slask, ...

938:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaska, vb.

Slaska

= "Plaska"

1112:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hasket
fördallen

slasked, m. d. o. u. =
pl. a; - ane, - ant.

han ser så slasked ud

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Slasket
a.

slàsked, neutr. =
slipprig, löslig, blöt, om kött och fläsk.

Ø, de blev slised a slàsked!
Jå, de duår änte a va kuèsen.

Nr 253. Tottarp, Bara hd. J.J.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slasket II

de dær feysanad a tøanad,
de blea de slàsked aw ; de
blea leːt feːnd .

om djupfryst kôtt el. om
kôtt som varit i kylskåp. J. J.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaskig

slasked = regnväder slàsked

de va nåd slasked vädre i da

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaskig

Snösmältning: "Tövär,"
"Tö," de tör, de e
slask, slaskvär, slasked.

938:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaskväder

Snösmältning: "Tövär,"
"Tö," de tör, de e slask,
slaskvär, slasked.

938:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slav

slav sla^{4}v.

m., – en^{40} – a^{32} slav

"Va-e de' för en slav, där står nde på gården? Han e barfått o ser fel ut."

Okänd karl, som på grund av klädsel, utseende och uppträdande inger misstänkas ha "suddat på slatted." D. Dagbladsmannen.

Bjärtrog 1850. Uppteckn. 1890. S.J.M.

№ 2439 Bara hd. S. J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaf 1 2 2 slav
slav. - en - a. - ana (n) = slav (acc.)

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slav

slav. -en. -a, -ana (servus)

folked jeff som rækta slava

(nämd. på Vächeberga). Lyngby.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slav

slav, -en, -a, -ana

(seavus)

är i bet. förtryckt arbetsfolk, i sht i herregården.

hålhara o slåva (en statkvinna å Torup i Bara sn indelade personalen i denna kategorien)

1927 251 Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slava
v.

slåva -ad, -a, -ad

gå som en slav; vara fåtalig, gå i hårt och enformigt arbete.

som di hår slåvad a slèdad!

Tottarp m. f.
1904

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1978–79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slaveri

Slaveri, -et

även om ett hänsynslöst utnyttjande av arbetare eller tjänare.

№ 253 Bara hd J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sleif

slöjf-en- a -ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slem
s.

slɛm, -ad, v.

ja fan óp so mǿad slém,
so de e sént kémst

Burlöv m.f. 1895

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slem

slim, - et

slemm

ja har så mycket slim i halsen

№ 848:11 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slem, s.

slimm -ed

slem

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slem, adj.

..du rõuare slem;.

(I vers om gladan)

397/13

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slemmet

slimmed slimmed

pl. slimmeda

slemmig

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slen

slen

tóråden, omslag kle tó.

de e slén i dø.

Hällebergа

1942 Nr 253 Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slena
v.

slèna -ar -a -ad

slå om kli tövåden, börja töa.

Möllebuga.

(i Torna härad : slèna)

1942 Nr 253 Bara hd J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Her

slåu, - en; - a, - ana

slev slöw ete

här ska slåuen va udan i
gnydan

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slev

slev-en - a - ana

slev

här ska sloven va åmm
ente i grydan

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slev s.

slöv

3760:5

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slǫv. -'en. slǫva. -ana = slev

har ska slǫ́ven va, nedan i grȳdan?

ondpa.

dær stǫ́ en slǫ́v i vanspánen.

Bucléf.

Bara

253 L. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slev II

kom lòzken, kom slòzken, kom
íg a fa mǫ́d.
ta slǫ́ven i nǫ̀ven a sú a va glǫ́d.

Bulǫ́f.

Rim till matklockans ljud.

1938. № 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slev

En blandning av dial. – & uttr. som finnes i följande ramsa:

Àdam & èva
slås me ett par slèva,
Àdam tå slöven,
slå èva i növen. B.

253 Burlöv Bara hd.
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slev
s.

di fan kanga snånt ta
slövan gnånt i növen (näven)
Talesätt (= finna sig i knappare
omständigheter, inskränkningar)

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1972-74

1974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slev

Han har åsse fåd en slänj

åu slåuen.

1493:2:12

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slevhänd !
händig

slähänd, -n. o. -f = sl. ork, n. -t

han har alltid vad så slähänd
än si.

M 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slick, s.

slick-en -a-ana
munfull, smakbit,

ji mi en slick,
en liden slick,

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slicka
v.

slèfja -ar -a -ad

L

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slicka

ä. slitʃa . -ar. -a. -ad

ɣ. slika etc.

hɔzana kom a slika ɔp ed.

Tottarp.

Bunlöv

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slicka, sb.

han fitt så han slitsjad
ente åu si.

" Banna "

957:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slicka

Han fitt så han slittjar
de ente åu si.

1063:11

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slicka

Den där ente edor si
mätt, han slittjär si
ente mätt.

930:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slikepiig - en. a- ana, 'slikepiinne'

(ugift ord och begrepp) eller slikepiig

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slickepott, s.

slickepott-en -a - ana

pekfingret

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slickepott

slikepot

namn på pekfingren:

tometot, slikepot, långeman,
hånarakest, lillepräst.

Bureå.

1925. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slinga

slinja, -r, = -ad

flåta med fyra trådar

ja ska slinja mi en piskasnära

№ 948:10 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slinga
s.

slinga, -an, -or, -orna,
yngre slinga; gunga för barn
(stol som hänger i snoddar i en
bjälke); slänggunga. [ottarp.
Burlöf.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slinga, vb

slinja

= "slingra sig"

konkret

1112 :3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slingerhas

slèŋərhȧs, -ər

skämtsam benämning på plejd.

Nr 3382 Lyngby, Bara hd

Aug. Johansson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slingerhas

slinjorhas, -er, -a, -ana

dägs nu en som är spänkig
och ostädig i sina kläder.

de e en näkkti slängorhas

№ 948:9 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slingra

slinjkas s - d

kräla mer slingrande rörelser

snågen slinjkar sig fram

Nr 943 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slingra

slìŋra, -ar. -a. -ad (yngre slìŋra etc.)

bénen slìŋra fra̲m a tebåga.

Bara.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slingra

Beteckning för ursäkta sig:

"slinjra si," "krångla."

3206:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slinget,

slingred slingred

pl. slingreda

slingrande, 60-j-ig, utan stadga.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slingrig
adj.

slingred, n. =, pl. -eda

slingrande, ostadig

L

Nr 4185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slingrig
adj.

slingred, neutr. =, pl. -ade

(jfr. slingra etc.)

1. d. någon

om något som slingrar sig el. är ostadigt.

utan stadga.

Lyngby.

Bur lov.

1935. № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slizk. = en slink

underlaget för kvarstenarna i
en stubbamölla. – Bulör,

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slink

Den tåring, som höll
liggaren på sin plats hette:
"slink"....

2116:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slinka
v.

sup. slöjkad

känsla han hade legat a
slöjkad i grôvan.

(om en person, som väntades i bil och
dröjde komma)

253. Burlöv, Bara hd. 1. Augusti 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänta. (slänta) – or. slänt (rest.?) = slinta = slinta.

(Bara. Hyby)

[afv. i Bjerred. Tunald 19 17/5 11]

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skinta, 26.

slant, inspf.

"glida"

1112:10

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Ancersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipa, v.

slìva, -ar, -a, -ad

Nr 248 B Genarp, Bara hd

F. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöja
v.

slöva -ade -at -ad

L

Nr 4185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipa, v.

sliva sliva slivad

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipa
v.

ska ja sliva nad . so gar ja did

Möllebergа M. f. 1907

Nr 12505 Möllebergа Bara hd

I Ingers

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipa
Sli²va. ²-ar. ²-a. ²-ad. (n) = slipa. slipe

(allm.)

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipa

sl̀ipa, -ar. -a. -ad.

tillm.

Vi̲l du dra̲ sl̀ipastè̲nen, men ja̲ sl̀ipar kni̲ven!

bssp.

di̲ hade stø̲d a skø̲lad sl̀ipad lè̲na.

Tollesp.

1925. № 253 Bara hd. I. Ingers. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slipa II

han va rt på som sliva rågakniva.

Bunlöv.

ènte tror ja i kan sliva nan

rågakniva. Bunlöv.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipa II

han skole slivas på en
slivesten, å so skole den en
rækti lådhog te å dyå.

Tollarp J. L.
(en arbetares förtrytelse över Hitler).

1942 Nr 253 Bara hd J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slipa

De e ente farlet om de tar
i äddjen får de kan
slivas ud, men hade de vad
i nyddjen hade de vid vare.

1063:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa

se släppa

Nr 253 Bara ha I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slips

sleps. -en. -a. -ana

ja vänt en svänton sleps. Bus?f.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slivestèn -en - a - ana slipesten

- slipsten. Allm.

Vrl.
~~kan~~ du dra slivestènen

men ja slivar kniven?

Tottap.

de e fjènstepiegen som sior ovor

slivestènen. Tottap. Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsten, s.

slìvastèn, -an, -a, -ana

Nr 248 B Genarp, Bara hd

F. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slipsten

slìvastén -an -a -ana

L

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsten

slivesten, -en, -ar, -arna

slipsten

de va en ston slivesten dom hade

№ 948:12 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsten, s.

slìvesten - en - a - ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipe sten
Slīvestèn : en : a : ane. (s) slipsten

= slipsten, (allm)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slipsten:

dær kan man vad tit

ve den slivestenen

Tollarp. M.B.

1949 Q 53 Band 4

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsten

Så ska en slipsten dras.

1063:19

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipstenstråg

slipstenstrå-ed

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slipstenstrog

Slipstenstrå. -et. pl. =. -en

det trätrog, fyllt med vatten, vari slipstenen
går runt.

Dalin.

№ 253 Bara hd. J.Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipstensvatten

slipstensvan, -et

vattnet i slipstenstråget, van slipstenen löper.

Burlöf m. fl.

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slipställning

Slipställning. - En

ställning vari slipstenen vilar.

Lyngby.

1935. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sliptråg

Slipetråg, -ad

tråg vari slipstenen löper i vatten.

Lyrgby.

1915. Nr 253 Bara nd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skirig, a.

Skired

" hal "

" om mark etc. "

1112 :10

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Slöket
slinglig

slintjed, m. sf. o.m. =
pl. -a, - ake, - att
bönen e så slintjed så ja kan
knapft styra han

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slinket

slinked slinked

pl. slinkeda

lös, glappande

daren hängor sa° slinked

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slinket

adj.

slinked, neutr. =, pl. -eda

slingrig, ostadig, utan stadga.

(om möbler m. m.)

Svulöf

Mölleberga

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sliset
a.

slìsed, neutr. =

löslig, slippig om kött o
fläsk

Ø, de blev slìsed o slàsked!

Loh. J.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slistig

slistjed, m. f. o. u. =
pl. a, - ane, - ant

slistig

de va ente nåd bra fläsk
de e så slistjed.

№ 948:11 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slisking

s.

slìskeg. M. -a

köttslamsa J. S.

Burlöv

253 Bara hd, l. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slit, s.

slid-ed

slit

de itt farlet slid

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slit

slidd, -ed

de e gammalt slidd han e
dålle åu

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slit

slid. -ed, slitsamt eller
krävsamt arbete.

Sottarp. Burlöf.

de e rt slid a rt ås,
(det är ett slit och ett släp.) Sottarp
de va rt fårlet slid för dom. Burlöf.

Bara hd
253 J. Ingers 1921-1931;
Även /Ob./.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slit II

de e rt fåulat slé

Joh. J-n.

Nr 253 Tottarp, Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slit, s.

Beteckning för den möda arbetet kostar: "sjå, slid, slev."

3/23:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slit, s

Sjukdom av arbete:
"gnäll," "gammalt sidd."

3123:7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita

slīda ; ¹⁄₂ or ; slēd . sup. slīdēd (Skrbergs

slita

Bern slyta Lenaeus ; slēdad (Nefvisshög. Uppsala)

(Lommas)

slyt (Skrbergs)

sup. pass. slys (Lyngby)

pret. slīden o slēden. (jfr. sup.

åpslīdēd (sup av slīda ap)

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Bå

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita I

slida. -or. sled:

Sup. sledad: {Lomma. Uppåkra. Knästorp. Flackarp. Kyrkheddinge. Tottarp (i Tottarp även slidad)}

{och slidad: Burlöf. Tottarp. Veberöd. Hög. Bara, (även slet) Genarp. Hyby. Bara. Skabersjö.}

Part. sledan och sliden (jfr. ovan)

№ 253 Bara hd. I. Ingers.

1922-25

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slita II

vèjana e slèdna. Kyrkheddinga.

i bet. anstränga sig:

ja har slèded so forfärdelet. Bara.

ja har slèded som bära tèsan.

Tollarp.

di har fad slèded for ègen tèg. Berlöf

1925-28 M 253 Bara hd. I. Ingers. N.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ja möte slida so dant. Slita III

Burlöf.

i gar inte dei a slidor mer;

i har sledet dar nok ew.

Lomma.

en har slided for igen tig.

Burlöf.

han har slided fårlet i sin da. Tottep

1924

№ 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita IV

ànons han har vist slèded
på den mjølan.

Uppåkra.

--- när han ble lide gràna slèden --

Uppåkra.

de e ènte rad a lega a slìda me.

Bulöf.

jå har slèded möed. Lomma.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slita E

han har nók slèded i sin da,
de hár han slékort.

Tottep.

de kréjed, han har slèded for
méd i gar. Tottep.
já, den fàtie far slìda. Tottep.
ja har slìded nók pa jér i nát.

Burlöf.

1942 Nr 253 Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita

sup. i pass. slis = slitits:

en kan sé de kan slis.

Tottarp. O. H.

1946. Nr 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita:

på den tiden di stå a
täsk på löen, di sled jå
som kvej so kalad

Burlöv S-å

Nr 253 Bara hd

[.]ngers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita

slìda som et kræj;

ynge: slìda som et kræg;

+ slita som ett kreatur.

hon stø ve pàpersbøred —

hon sléd som et kræg. Bureå

Nr 253. Bara hd. I.Ingers. (Bureå)

1957

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita v.

Anonsháánsen han tólde
èinte a slìda so hónt.

L 53. Burlöv. Bara hd. 1.1.61.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita
v.

man behövde ènta slìded
so förbázkad

Nr253 Tottarp, Bara hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita
v.

han han slèdet a fœred èla
i sin dœ.

Tottarp

Nr 11679 Tottarp, Bara hd
Ingemar Ingers 1968-70

1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita
v.

i ska betåla pågen fem kånor
for han hån gåd den våjen a
slit tóflorna (en husbonde klimåtta-
visade så en hotellvärdinna i Malmö för det
hon underlåtit betala ett skickebud)

Burlöv

Nr 253 Burlöv, Bara hd
Ingemar Ingers 1969-70

1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita v.

slìda, sled

h. = arbeta hårt.

@ va vi sléd i hans bèdor!

253 Hyby Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita

slìda, slor, sled, slèded

sup. passivi slès

p.p. slèden

L

248

Lyngby, Bara hd

F. B. 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita

h. = arbeta hårt, anstränga sig

/a sl̲e'd i rt g'o'l̲

(g'o'l̲ hö = ladugolv; under arbete
med att sticka upp säd)

Burlöv

Nr 12498 Burlöv, Bara hd

Ingemar Ingers 1972–73

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita
v.

i bet. arbeta hårt

han hade slèdad mèd
Burlöv m. fl. 1895
(skulle i äldre mål lyda -- slèdad
mèd)

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Lingers 1979

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita
v.

slida

h. = arbeta hårt

M & B. s. 205

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita
v.

i bet. arbeta hårt:

vi gamla vi har strädet a
slädet so mjöad. 14.f. 1904.

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1974–75

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita
v.

di skala betala skat for
di slidon vajana

Tottarp 14. 7. 1904

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I Ingers 1979–80

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita
v.

perf. part.

et par slèdna tuatoflor

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1974–75

1974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita
v.

vi gàmla kan stèdad a
slèdad so mèad. M. f. 1904

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1972-74

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita
v.

som di' haa slåvad å sledad!

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1978–79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita
v.

i bet. arbeta hårt:

jå så ti han: dú hår slèdad
mèd i din då.

Tottarp G. L.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1978–79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita
v.

åna lada nevad åw si: " ja
fek slida som en lårj". (arbeta hård)

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I Ingers

1981.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita

Han e farli ti å slida
åu si.

3097:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita

Ja du har slidded mick
men mest träskobånna å
böjse lommor, å gåd
igenom mick, men
mest dackell.

930. 5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita

Nöta: "slida, slida åu si."

3097:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, vb

slìda, -or, sled, slìdad

p.p. slìdan

G.

Nr 248 B Genarp, Bara hd

F.Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita
v.

slìda, -or, sled, slèdad

G.

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, v.

slida sled slidded
slita

hann hann slidded i alla
sina da

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slita av

Nöta: 'slida, slida åu si.'4

3097:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita sig lös

slida si lös (böjning som slida)

han sled si lös. Dialekt

han hade sleded si lös. Dialekt

(Ingen Halmborg, Åkarp).

Nr 253 Bara hd I.Ingers.

1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita upp
v.

man läsor i han. so man
läst slidor óp han.
Tottarp. Sagt om en bok (i äldre mål
fem., i yngre mål mask.)

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I Ingers

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita upp

slida óp (böjning som slida; se nedan uppstiten).

b. han dansa me månen om nåtten när han stå lij, so han sled óp hösorna (historia om spöken vid Kalendegatan i Malmö).

Burlöf (Almgren)

1923. M 253 Bara hd. I.Ingers. Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita upp

slida óp, slidor, sled, sledad
el. slet.

Bulöf.

nar manen stø lij, so kom hon ig a
dansa me han, so han sled óp
hösesókana; spöjed dansa me
manen so hans hösesoka ble ópsleta.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

H.P.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita upp

de sled man óp sin ta vérdes

Bulöf

slida óp, sled. sledad

Lomma. Uppåkra

di hösorna kan du ha sledad óp.

L-a

ja har sledad óp min bág. Uppåkra.

1931 – Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita upp

va säjan den va sledad öp

en läkti rän.

Nr253 Tottarp, Bara hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slitande
s.

slìdane, -ed

slit. slitgöra - Allm.

de ert fàrlet slìdane.

1941. Nr 253 Bara hd J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slitare

slìdare. -an. -arn. -arna

en som är ihållig i arbetet.

de e en rèkti slìdare.

Tottorp m. fl.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sliteri

slideri´-ed

slit

de e itt farlet

slideri´

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sliten

slideri, -et, -er

arbete

ja hade itt fardet slideri
injan de ble fort

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Sliteri

slideri, -et,

= slitsamt, mödosamt arbete.

Lomma. Burlöf. Tottarp.

de e nad fårlet slideri ne tvätten.

Lomma.

de va mèed slideri för mod som nèe

Burlöf. N.O.

1925. № 253 Bara hu. J. Ingers. Bara kd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Sliten II

ta a gjøta me bèdon de e ut

slideri.

Tottarp. L-P.

1927 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slitevad

slìdevę. -en

= lôt på hjul (kälke och julmôd).

Totarp.

1922. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slitvarg

Beteckning för person som
sliter kläder fort:
"slidvarg," "rivgäll."

3097:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* sloffavagn, s

sloffavägn; -en; -ar, -arna

bolstervagn

ja tycker du har sådd en ny sloffa-
vägn

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slokhatt

slǒckhatt-en - a - ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slokörad

slokkörad, -n, -ar m. =

pl. -e

slakörad

förlägen

han fick sannigen å vidda

så han ble så slakskörad

№ 943 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slokörad

slokkörad, m. sl. o. m. =

snopen

han blé så slokkörad när ja
sa de

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slopa
v.

slȯpa -ar -a -ad

inf. pass. -as; inlånat fr. isp. men vanligt.

Av J. J. i Tottarp, som annars talade mycket genuin dialekt, lärdes följande ex.:

de va inè kryan skȯlan i lìla pȧgra
dan skȯla slȯpas.

253. Tottarp, Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slarv

slårrv -en - a - ana

trasa

slårrvana flyor åmm-
kring benen på hann,

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slorv

slorv. -en

slarvig. oordentlig person.

Ellen

de e en rèkti slórv; han gjøtor ènte nåd.

Lyngby.

Obs slarv n = trasa, sönderigt plagg.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Now

slåårrv - en - a - ana

slarver

hann e en ra"kti

slåårrv

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Slarva
v.

slårrva slårrva slårrvad
slarva

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Norra

slårrva-n, slårrvor-na

slarvig kvinna

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slarver

slårrvor -en, slårrvra-na

slarvér

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Noevet

slåarved slåarved

slarvig pl. slåarved

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slaang

slàved

slaang. oudentlig.

Allm

(Obs. slàved = traang)

1942 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slott

slot. -ed

t. ex. om Heckebergs slott;

slóted ex. c Malmöhus slottsfängelse

koma på slóted

sitta på slóted

L

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slott II

a vr̲d hár̲en, di to̲r ènte
bǿ pø slót̲ed, x) for dan
sp̲ø̀jan so fø̀rlat; di bǿr wde
pø skǿwga̲r.

x/ Råmt. Heckeberga

1922 Nr 4185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slott

slätted best. f. sg.

fängelse

han hade stoddet på slätted

länge

948:12 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slott

slot. -et. pl. =. -en.

Ålnarps slot = Ålnarps slott.

slöted par preference = Malmöhus slott
på den tiden detta användes här fängelse.

1922

№ 253 Bara hd I. Ingers. Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slott II

di slo vän iblan mälken –
han hade komed på slötet för dé-
de va en färli senänt för en.

Tottarp.

1931. Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slott.

slóted betecknade ofta Malmöhus slott på den tiden dit använde till länsfängelse.

sida på slóted.

ja dæ va mjälarens pitor å en mäsare ifra lörz, di slo ijäl en tjäskor på ålnarp. a dæ sad pitor på slóted i tre år. för dæd. Bulej.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara hd
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slott:

de kòŋelia slóted.

Burlôf.

dær stær nómor pa slóted (antal)

(om Haags Hott) Burlôf

han kone séda dær a tèna a slètta

i hèla slóted. Mållebunga.

1925. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slott
s.

målma slo't ss. beteckning
för länsfängelset i Malmöhus. Även
slo'tet.

kan du änte vad på målma slo't
för, so jå min fä'l kan du koma
di'd!

Burlöv

Nr 12498 Burlöv, Bara hd

Ingemar Ingers 1970–72

1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slu

Närmast ögat skulle ej stenarna
vidröra varandra på sex
tum och 2" slu" närmast
ögat höggs djupare.

2116:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slubb

slobb, - en

en som är likgiltig för sitt
utseende och är ruvsigt klädd.

han går där en räkkti slobb

№ 948:9 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slubba
s.

slo'ba, -an

slarvigt fruntimmer.

Lyngby.

1933. L 53 Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Slubba, 28.

slobbar, -n, -a, -d

något som är för stort och inte passar.

den ene tåskorn e så stor så han slobbar

№ 948:9 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slubba
s.

slå̀ba. f. -an

vårdslöst, osnyggt och oaktsamt
fruntimmer.

de skåle ba liasom en slå̀ba.

Nr253 Tottarp, Bara hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slubba

slòba, -ar, -a, -ad

= sitta löst, ej sitta riktigt åt, ej passa på grund av för stor rymd; om klädesplagg.

Lomma, Burlöf.

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slubba, sl.

slubba

"hänga och slänga".

1112:12

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Åndersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slubbig, a.

slubbed

adj: till verbet *slubba =

1112:12

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sluck

slok = beskedlig, „skamsen"

ant-fr. besoin

Bara hd
253 J. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Sluk

slokk, -n. o.f. = n.-f

pl. a, -are, adj

nedfälld

han ben på slokk ud

№ 848:11 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ sluck

slock slockt pl. slocka

slak

Fr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slucka

slàcka slàcka slàckad

sloka

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slupkörad

slackörad

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

X sludda

I

slydda-n, slyddor-na

i nedsättande betydelse

en rätt i slydda

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sludde
s.

slydde

mycket likgiltig karl.

Nr 3383 Lyngby, Bara hd

Johan Jönsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sludde

s.

slȳdde-n, slȳdda-na

i nedsättande betydelse

en rätt i slȳdde,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slýdor . -ed sluddpe

" sladden " tomt prat

a, de va bara slýdor

/Kyrkoby/

á sont slýdor! Nulöf.

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sludden

slydden slydded pl. slyddna

snopen

hann gle sa° slydden

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sludder

slöddor, -ed slýdor

oredenhäftigt tal

de e ente udan slöddor så de e
ente nöd å fästa si ve

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sludder

slyddor-ed = sladder, slams

slyddor a° vrdwl,
sant fåreblingade slyddor,

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sludderbuss

slyddorboss - en - a - ana

en rätt i slyddorboss,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† sluddernos

slyddornos - en - a - ana

en rå"kti slyddornos

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sluddarnos

slȳ̀dorn@́s, -en

ung. = matmakare.

Tottarp,

Nr 253. ~~Burlöv~~, Bara hd

1954. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Sluddersnuta

slyddorsnúda, -an

skällord om en som pratar för mycket.

Ångermanland.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluddig, a.

sludded, m. f. o. n.

pl. a., -ade, -ast

förlägen

hon blev så sludded när ja kom

№ 948:12 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nudda

slyddna slyddna slyddnad

Nadda. Lamsa.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† sludda

slǫ̀dra, -ar, -a, -ad

prata, sladdra

fllm.

so slǫdra di om, dær va en hǫ̀ulǫ̀sor
gǫ̀be a fik i àla hǽsen sin de
va kvǽl. (nåml. å Trollberg)

Flachsen

№ 253 Bara hd. J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluddra, vb.

Å hont han sad där å
sluddra å braljera ... hålla
han grödafaded mer å mer,
- - -

933:13

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sludda på

slydra på, -ar. -a. -ad

prata på. prata i väg. tala fort och otydligt.

de e ènte so lätt a förstå

dànskana ihélop, för en dél

slydran på, so man vrd ènte va de é.

Tollarp. O.J.

17. M 253. Bara hg. J.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sluddrig

slȳdred, neutr. =

sluddrig. otydlig

Se skåle smeen jora et tål a dó

tènte vi: nú blev de slȳdred.

Burlöf. (Åkarp)

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluddigt

adv.

slödred

sluddrande, otydligt

han snåkar so slödred

Burlöv

1946 253 Bara kd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Sluff

sloff - en - a - ana

skopa för schaktning
av jord

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† sluff

slof. -en

1 mullskopa; ett åkerbruksredskap, använt att schakta mull.

Torttag. m.fl.

E nedfallet bakstycke på s.k. gumpakäna.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluff

för körning av jord och
sand: sloff och för
grödsel: sloff eller möjfjela.

3134:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sluff

sloff - en - a - ana

person utan ordning o. stil

en rä"kti sloff

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sluffa
v.

slåffa slåffa slåffad

köra med "sloff", d. v. s. en
skopa för schaktning av
jord,
vi får ud a° slåffa

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† sluffa

slöfa, -ar. -a. -ad

= schakta (om jord). schakta bort.

Burlöf - Tollarp.

1928 M 253. Bara hd. J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slüffa

v.

slöfa, -or, slöf, slöfad

glaffa (om för stora skor, träskor

el. toffor)

di bära slöf, öp a nor, öp a

nor.

Wenhög

253 Barn 45

1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slufsa
v.

slòfsa -aa -a -ad

gå med dålig hållning och vårdslöst klädd. (genuint?)

dæn va di som fèk dæ̀n a slòfsa.

J. S.

Nr253 Bur'öv, Bara hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluk

slu,- ed; =,- en slu

en som är omättlig med mat

det är ett mäktet slu.

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slak
s.

slug, -ad, m. =, -en

två öppningar i den övre kvarn-
stenen (löparen) varigenom säden
matades in.

Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1977

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluk
s.

slug, n., pl. =, i bet. stortår

nä e di komna ig a ska åda; di
e noa slug åli (om tjänstefolk)
hopa Tottarp N.A.

Nr 12498 Tottarp Bara hd

I Ingers 1945

1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluk
s.

slu, n., i bet. storätare, matvrak.

bandékta va ett slú, så åna.

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1975–76

1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nuk

slug - ed - slug - en

en som äter mycket

de e itt näkket slug

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluk

slug. -ed

= konsumtion av matvaror

den som e stört bög

e stört slug. ordspr.

Lomma, B. J.

253 J. Ingers 1921-1931. Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluk

s.

slu. -ed

storåtare, storslukare.

Barlöf (m fl)

du e ut räktat slu

ut stort slu.

1938

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluk

Benämning på djur som äro storätare: slu,
madvrak.

2016:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka 2 sluka 1 sluka 2 sluka

-sluka (Bara)

Bara

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slu²ga. -or. sla²g. sla²ged = sluka

Lomma. Uppåkra. Knästorp. Bråarp
Burlöv. Tottarp. Veinge. Kyrkheddinge. Loarp.

slùa. Burlöf Kyrkeby. Möllebarga. Bara. Hyby. Lyngby.
Veinge N.Å.

tàk for du èntè slàg mi, säger
hin den som gäspar.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sluka II

du ska ènte va krèsen liasom
kristens kåt nar han slåg
kåraldåsen. talesätt.

Möllebega.

de jör du lia fört som en höj
slöor en fjæretgna. talesätt.

Möllebega.

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sluka III

i betydelsen "glömma vad man haft för avsikt att säga"

de har ja slägad vm de vá

Brägarp

den va nadja skolen sájd, men
ja slág ed.

Burlöf.

àla dí námnen har en slägad. Burlöf.
1925

№ 253 Bara hd. I.Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka LK

ja har slöged -ed

i: glömt vad jag hade att säga.

Bunlöv.

yngre: slög, slöged "

1953. ja slög -ed Bara hö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåg

slukade

slukade

slå slå slå

han slår han i en leid

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka, v

ja hadel i morgon, men
ja slåg ed.

1493:7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka

slʉa, -or, slag, slàged

L

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka
v.

slœg. yngre pret. form i st.f.
slœg (jfr stœg för stœg)
ja hala mæd mé mi. a dæn
slœg ja fœrt. Burlöv m. f.
1895

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka
v.

han va so gålen ta a sjöpa,
so han kona sluga gåsan må.

Burlöv M. f. 1901.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1982

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka
v.

slùga. slǫg. slǫgad

böjn. i yngre mål, jfr. slǫg, slùgad

de hade ja slǫgad, d.v.s. glömt
vad jag skulle säga.

Burlöv 14. 7. 1895

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka

sluar, -or, -slåg, -slågad

sluka

ja sluar ente allt mäj ja dea.

№ 948:12 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka, vb.

Till barn som står och gapar:
... du gapar som du skolle
sluka mi

957:5

Nr 10963 Lyngby, Para hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka. 26.

De jitti fortare än en hong
sluor en fjärckamma.

947:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka

Ja hade de i morgon,
men ja slöj ed.

slöj

1063:16

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka

Ja sluor ente allt

slit ja ser.

930:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-,50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slicka

Tack ska du ha får
du ente slöj mi.
(när någon jäspar.)

930:7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka

Äta glupskt: "slua," "sluor,"
"slå," "slåed."

3203:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka

sluga slåg slågen
sluka

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slukande

sluane, - svalj slùane

sluane, - d

ja har itt gott sluane då ja
eder dot.

Nr 848 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sluken

slu×en, m. o. f = u.-d

pl. na, -nare, -nast

inrig i maten

have så sluten så en kan

knapp mätta han

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* sluken
adj.

slùken

storā tand, som āter häftigt.

Hällebyga.

1945. 253 Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sluksvulten
adj.

slusýlten

som äter häftigt på grund av hunger.

Hällebarga

1945. 253 Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ~~klom~~ slum

slomm, - en

klädning för pojkar intill
tre å fyra års ålder; fotsid rock

han går i slomm inn

slom

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Hum

klänning

slom, en;- a,- ana

klänning för pojkar

han jittj i slom ti han va stor

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slum

slomm - en

klänning för små°barn

hann gå i slomm ini

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slummig

Beteckning för löst
åtsittande: "slommed,
slonked."

3097:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slampa

slomp, -en

slòmpa, -ana

= resten, i synnerhet matresten

Lomma, Uppåkra, Burlöv.

Toltorp.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slump

slømmp - en - a - ana
= rest

en liden slømmp,
vi får slå slømmpana
i hopp,

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slumpa sig

slòmpa si -ar -a -ad

de slòmpa si sǫ́ = det har så lätt.

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slumpa v.

slömmpa slömmpa

slömmpad

1. de slömmpa si sa°,

2. slömmpa i hopp
(lägga samman nester)

gemint i bet. 2.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slumpa hån

slompa hén -ar -a -ad

slå ut, kasta ut som diskvatten,
matresten etc. /

Bulöf

1940 № 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Humling

slomkinj, – en

fleo-slags mat sammanblan-

dat

de c näkk slomkinj ni får

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sluna

sluna, -n, = , -d

luta

de sluna nänafåm på ja kon-
ne knafft stä"

№ 948:10 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slunga

slöga, -an.-or.-orna; så
kallas de båda medstråvor som förstärka
transen i en stubbamölla (den ut-
skjutande bjälke varmed mållan drives
runt)

Burlöv.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slunga

slòga, -an, -or, -orna

(å en stubbamölla) jfr slòga.

Knåstorp.

slàga etc. ant. i Skabersjö.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slunga

Den vågräta stång varmed man ved kvarnen i vrid: "svanstä," tråkorset under: "slångor."

2116:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Slunig

slumed

lutan bakåt och nedåt

ja tyttjer ente om han får
han e så slumed på lännen
(lägs om häst)

№ 948:11 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slunken

slonnken slonnked

pl. slonnkna

slak, hopfallen

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Slunken, a.
slak.

slunken, m. o. f = , n. d slönken
pl. na, -ane, -att

Kålen har bled slunken åv solen

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† slunken

slöjken, neutr. -ed

= slak. ej spänd; slö; skrynklig.

Ullm.

ja ser böde slänved a slöjken ud.

Burlöf (6.R).

1938 M 253 Bara hd. I.Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† Slunken II

kom lòzken, kom slòzken, kom ín
a fa mád,
ta slóven i nóven a sué a va glád.

Bulöf.

(hämning av matklockans ringand i
stóre gården).

1918. № 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slunket, a.

Beteckning för löst åtsittande: "slommed, slonked."

3097:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↑ slunt

slynnt

sla° slynnt
(inte göra nåonting)

hann går a° slår slynnt

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Hunta

slunta

slinta

hå e de me hälsan?

a de slunta å slå i

backen

№ 848:11 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slunda, v.

Vara sysslolös: " slå dank, slunta ti, . . . "

3123:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slunta till

slynta té -ar -a -ad

slappna till, släppa efter,

här i ál vården gar ja a

slyntar té !

Bureå. A.H.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sluring

sluring, - en
flera slags mat sammanblandat

de va sluring ni fitt å eda

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sluring

slùrig, -ar

soppa kokt på salt fläsk (= snùda)

Nr 3385 Nevitshög, Bara hd

Carin Book 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slurk

slyrrk - en - a - ana
litet kvantum, munfull

ji mi en liden slyrrk
kaffe

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* sluck
munfull

sluck, -en, -a, -ana

han tog si en sluck ån flaskan

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* slurk

slo̲rk. ¹en slork

=klank Burlöv, Tottarp

en slo̲rk vä̲n. Tottarp. H. S.

slurk: Lomma.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara hd
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slurk

..då va där en tös, säm
to en slurj vann, ...

1165:9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluuk

Skoätt: soätt, sluuk

1113:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slusk

slusk . -en. -a. -ana

dær va en dræj ude ifra lågarp
som kontrséra na; de va en
bånason, so de va ingen slúsk.

Tottarp. A.J.. Kabbarp.

6/3 1922. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluskhätta

sloskhätta = trekant att binda
– n=, or=, om på huvudet

SLOSKHÅTA

glöm ente sloskhättan

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluss

sluss, -en

fördämning

tullar

Nr 253 Bara hd I Ingers

1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut
s.

på slätad, i sin senare levnad.

han ble leta tràmsed på slätad

Burlöv N.j.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1982

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut slut .. -ed . (n) = slut. slut

M 248.Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut
s.

slut, -ed

fllm.

te sista slut, tautologi, unt. i Lomma:

han bejik en dömhed te sista slut.

Lomma.

te sista slut: år. i Bunlöf.

1925 № 253 Bara hd. LIngers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut II
s.

te sista slut so drejas de ti so di
fyl kåfe trau gånga om dån.

Burlöf. J. N.

po slutet va dær ente nedan
nyktorhedskrag; dærvart pan fröknon
som hadad po slutet.

Burlöf. K. O.

1927-28.

№ 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slut, s. III

dær va en bæzk, som stø hær hi̇de
so læge - di vèlte han vel te
si̇sta slu̇t.

Bu lö f. K. P. P.

de ble nø rre ved te si̇sta slu̇t.

Nerikshög.

1932. Nr 253 Bara hd I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut
s.

di' betalte lita skat te
alnarp, agement sa di; de
va - de jue rikstasman pensen
slut pa.

Tågarp. O.O.

Nr 253 Burlöv, Bara hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut
s.

nu på slutet, de ble

pådrad.

Nr253 Tottarp, Bara hd

I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut
adj.

slut (indekl. och endast predikativt)

vi vid ènte om vi lövor te dèta
ámed e slút.

Tollarp.

6/1 1936 M 253 Bara hd. I. Ingers Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut

"Nu får de va slut nu
visslaned," sa hin pågen,
när han skar flåsben
åu si.

1114:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluta

slùta, -ar. -a. -ad. sluta,
upphöra
där lå ett krùn där stengådan
slùtar. Tottarp.

Också ss. uttryck för döden:
får har slùtad.
B. T.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara hd
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluta
v.

kan sluta leta fören ja.

Nr253 Bur'öv, Bara hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluta, vb.

De böjar me en knappnål
å slutar me en silverskål.

957:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slutkaka

slutkága-n, slutkágor-na

kaka av degrester

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slutligen

slutalien

Ant-fr. Möllebergs & Bulöv.

Lånord ! fr. sutalien.

so slutalien kom han te

ögdomslånad ---

(Bulöv)

253 I. Ingers 1921-1931. Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Slutning

slùtnɛŋ

(y. slùtnɛŋ) = slut, i förbindelsen

te slùtnɛŋ = till slut.

Burlöf. (äldre mellersv.)

8/12 1935

M 253. Bara hd. LIngers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slutning

slùtneŋ, -en

Sulöf (se 3).

Lineal: målets egna ord äv hèla och slent.

Nr 253 Bara hd I.Ingers.

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slyna
s.

mɔ́ston sad va piɔ̀nɔed, a
mɔ̀r kɔm ɛ́g i sɔ̀len. hɔn sɔ̀ na
ènte, men so kɔm hɔn te a nỳsa.
" gɔ́r dɛ̀n hɛ̀n, din lɛ̀la slýna ",
sɔ̀ hɔn a so gɔ̀ hɔn na pɔ ɔ̀nad.

Burlöv

Nr 253 Burlöv, Bara hd
Ingemar Ingers 1969-70

1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slynga v.

slỳ̀ŋa -ar -a -ad

i bet. bíla, om tímmer.

slỳ̀ŋa tí̀mmer

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1977

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† slynga

slȳŋa, -an

en apparat som användes vid tvoende av ull. (= hosnóra)

Uppåkra.

slèŋa: Nevätshög.

1941 Nr 253 Bara hd I Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, sla, -r, slø, slad, slan. (vb) slå

= slå (allm)

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå

slaa. -r. slo. slad. p.p.
(slat)

slan. slad. slàna.

Allm. i Bara hd.

Obs. konstruktionen han slo på mi =
han slog mig; han har slád på mi.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå II

pær han va so fårlia blöd so han
vrle ènte slå på hésten.

Burlöf (Hksp) J.H.P.

Sup. slad blir slat i sammansättning, när
ett ord omedelbart följer, som begynner med d:
han du slåt di mièd? Burlöf.

1930. Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå° III

ha åwslåd = ha slutat att slå:

när han hade åwslåd prägen ----

Burlöf (m 3)

han skåle ènte strìka men bòna slå.

(en historia om varuloen). Burlöf (m 3)

1942 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå
v.

dan fjöften som han hade
slåd pa dan va vårm dån
ète . /oh. s-n.

obs. r i vårm få att ge
emfas.

Nr 253 Tottarp, Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå v.

slå ti'

'slå tin

, (vävn.)

(slå tin vaven med slagbordet)

3893:5

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Palsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå v.

slå åpp, 'slå upp (degen)'
(forma degen till kakor)
"(däjen slos åpp)" 8608: 12.

Nr 5113 Burlöv, Bara hd
K. Palsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå
v.

Ja skola slåd let i
gröjen (näml. mucbuk el.
puts) J. J.

Nr 253 Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slå°

slå° slo slad

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå
v.

slɔ̃ lɔ̃́st, (slɔ̃. slɑ̃d)

= giva diarrhé; om vissa föda-
ämnen, ss. mycket spädа kalvar.

de slɔ̃ jɑ lɔ̃́st

Nr 153 Tottarp. Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, v.
hugga

slå, -r, -slo, -slad

vi ska slå ängen i maen

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, v

..tvinja di åsse dåm å
beji arbejd å slå si
ihoua me dåm, ..

1164:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, s.

de tvärgående stycken som fästes genom i hål gående pinnar i sidostycken kallades "slår".

[om vält]

936:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, v

Väsning.

Slå till med slagbomen:

slå ti.

2682:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, v

Han slo ifrå si me
bäddje nära.

1493:8

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

. . . å så slo ja åu en
fåstcilling

934:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå
v.

i förb.

slå en knut. slå (binda)
en knut med band el. rep.

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1977

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå
v.

i feb. slå gristor

de borja slå gristor

Burlöv. N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå
v.

pret.

han slō ālai på dom, men han
tō dom i vinehåan (om en
lärare i Åkarp)

Budōv M. f. 1895

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå
v.

sup.

han hade slått på han so dánt,

för de han va sprogen hém

Burlöv M. f. 1901

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå
v.

slå, pret. slo, pl. =

M & B. s. 190, 192

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå
v.

slå i bet. iskänka, om dryck.

slå köpan föl te inna jäntan!

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1978

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå ob.

slå hid å did.

" Slinga "

1112:12

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

slå me armana

= "svänga me örnen."

1112:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, ob.

[Hästen] slår i sko.

" trampar sig själv på benen så att
sår uppstå."

1112:10

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

slå me kompan

"rifta på svansen"

1112:11

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

slå tibaga

[om häst]

1112:9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

... men så e de ässe åu de
nya malted, sånn ble slad
i stön den dan når ...

933:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, 26.

ja låute å komma så fort
ja fåd slad litta ti sies.

933:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blå, vb.

... men mannana jitt ud
om porten å slå bu.

933:9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

Mingstpsian kom... å hälsa ifrå
Gongela... om ja po måd vis
kønne slå mi lös å komma
hän å gå na ti håna ett gräne.

933:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, v

Hon har slad sūor skājlana.

1063:15

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-'50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, v

"Tejtebrön" gjordes inte
mer än håloten så stora.
Detta arbete kallades:
"att slå åpp."

980:7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, v

När lågan ibland slog
ut om ugnsdörren sade
man, "att det slog bloss."

980:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, v

Han e så slarved så den ene slaven slår ti den andre.

3097:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, v

Beteckning för hoppa av glädje: kåd, slå i vädret.

3122:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, v

Göra slarvigt arbete: "rafsa, rasa, slå tî sies, rasa po, ..."

3123:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, v

slå ald: slå il, ..

1111:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, v

Kom vattnet mer ifrån, sade
man att "bämmen slo åpp,"
och då gällde det att
fort komma upp ur graven.

1486:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, o

...nu hade han gått ud å
slå bu å se om ente
väred skolle ändra si, ...

1114:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå

Bunna: svismar, pyra,
myra, slmor, de slo åpp,
de blossar ti, de lågar

////:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå áv

slå áw , böjn. s. slå

= avstå, inställa ngt, slå ur hågen just.

vi skola näst ta hålan, man vi slå áw.

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1976-77

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå av

slå åv, slår, slå slått

om ecke mitelen: få ett stärkt slag, att
stöne skada uppstår.

han hade slått de ena åv
(vanl. benet)

Kurlöf.

Nr 253 Bara hd I.Ingers.

1942 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå av

slå áv. slå. slådd

avstyra. förbjuda.

de slås áv. Venitshög.

1948 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå fél

slå fél, böjn. som slå,

om kårlekshförhållande = söka, övergiva.

di hade holt på, men hån

slo heze fél.

1966. 253. Burlöv, Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå fél

slå fél (böjn. som slå)

= sköka, bedraga, dra sig ifrån; om kärleksförhållande.

de va bra ine dom, men han slo heza fél.

han hade slad heza fél.

253. Burlöv, Bara hd. 1. Juges 1962.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå fram

slå fram, slog, slagit

försiktigt eller i förtäckta ordalag framlägga

ett förslag eller en begäran. Hem.

ja kan ja slagit fram om de.

Tollare.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå fram

slå fram om (ngt) slå fra'm om

slå slr slad. sla fram

"I ettermidda kom en gammal man

inq om daren for o skula. Vi sad o

snacka, o ja' kom ti o nämna, va Rekatt

sa i sönndes om den onda tiden. De' hått

mannen me om, - han hade sett i da

fäd erfara, att folk inte va so hjälpe-

M 2439. Bjärshög, Bara hd. Skåne. 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

samma som för. Jä förstå jo ja kan bo nått slo fram om."

I ett samtal inflicka något, som kan leda uppmärksamheten i önskad riktning.

Nylapp skriven

№ 2439 Bara hd S.J.Malmén
Bjärehög 1850. Uppteckn. 1934. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå fram II

tamma tom för. Ja fasto jo, va
kan to nåtte slo fram om."

= I ett samtal inflicka något, som
kan leda uppmärksamheten i önskad
riktning.

E439. Bjärsjög. Bara hd.
S.J. Halmén 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå ifrån

slå ifrå, slå, slad

avstänga. koppla ifrån.

ja slå rådien ifrå.

Tollarp.

1/1 1942 253 Bara kd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå ifrån

slå ifrå, slå. slått

avkoppla. stänga av.

ànors jek óp på löfted a slå

jtsed ifrå (d.v.s. den elektriska

strömmen)

Burlöf.

1943 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå ifrån sig

slå ifrå si, slå, slått

avböja, neka

han slå ifrå si me bège növa

Kråstorp.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.
1943 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå ifrån sig

slå ifrå si

undanbedja sig

slå ifrå si me bägga nävarna

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slå ihjäl

Sla ijäl, slo. slad.

Dalsl. Tollarp

Genarp.

i far hälon sla mi ijäl en ja ska
fiysa. sion han.

Tollarp.

1927. № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå ihjäl II

den stáun i kònunga bágen ad di
slo ijá'l hóndra po én dá.

Burlöf. H.P.

1940. Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slå ihjäl

di slå ijäl hyinsan for
varandra (av osämja gränsen
emellan. p. g. a. lösgående höns).

Burlöv m. f. 1895

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå ihjäl

slå ihjäl, (slå, slagit)

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slå ihop

slå ihóva, slå, slått

sammanslå (om hemmansdelar)

Uppåkra.

de blc slått ihóva.

slå ihóp el. ihópa långe sôdent i häradt.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå ihóp

slå ihóp i bet. "blandas".

nar fjýl a hèda slår ihóp,
de blev fòktat av.

Burlöv

Nr 12498 Burlöv, Bara hd

Ingemar Ingers 1970–72

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå in

slå ig , slå , slad

t. ex. om fönsterrutor .

pägana han slad ig rudor .

Uppåkra

Nr 12532 Uppåkra, Bara hd
Ingemar Ingers 1972-79

1974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå in

slå ig, slå, slad

gnga slå ig = gå i uppfyllelse; visa sig
vara riktig, stämma ✓
x/

har han vad mètare so tit, a de har
al tid slad rèktet ig.

x/ lantmätare

Burlöf.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå i samman v.

slå i sámman . böjn. s. slå

sammanslå

böjand*) ifr a lóg di slå i sámman

tré stàla, a dé fek náimnad

böjegåa . (om Borggård i Brågarp/

*) medlemmar av släkten Borg/ PP

1924

Nr 22370 Brågarp, Bara hd
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå itú v.

sup.

di kom bèranes me bón di hade

slad itú

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1982

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå i tú

ja ska sata i en suda, som
ja har slad i tú.

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1976-77

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå itu

slå itú. (slår, slått);

slå sönder; ofta med ack.obj. mellan
verbet och partikeln.

han slår fönstorrúdan itú. Burlöf.

han slår fönstoruet itú. "

1931. Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå° i tu. II.

ja vrle hat fát i spizenóken,
men dén hade di slad i tú.

Tottarp. G. L.

№ 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå itu

sla itué, slø, sløad

åtskiljes gm objektet:

høden han hade rend a kàzklad,

so hade han sløad kaséad itué.

Knästorp

1950. Bara kl

slå itu

slå itú, slå, slad

jå hade båra fyd slad itú

Kyrkheddinge.

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå ner

sla nór slo. slad.

Òskan slo nór te olapéns i kástorp.

Burlöf. B.M.

dÿnan hade slad nór. Burlöf.

de han slad nóe.

Kyrkleddinge.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå ner

slå nór, slø, slød

jå språnt ine jøla e slø nór

Joh. J. Tottas.

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slå ner

di lade kåra mé si a
sla nór nøen.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slå ner

di stöcc hade slått nöt -en.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå nén

slå nó̀n = fälla ner

dén kan en slå nó̀n om
gränen (om en vinterstorm)

253. Tottarp, Bara hd. 1. Jagers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå omkúll

slå omkål, böjn. s. slå

han hade slått omkål gåvalen
(nyare för gövl(a)en) Burlöv
m. fl. 1901.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingers 1979

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå på

slå på, slå, slått

i bet. slå vatten på tvätt, som skall läggas i blöt:

ja ska dä om kvälen å slå på-d.

Sulöf (Robertsken)

Nr 253 Bara hd I.Ingers.

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå sig

slå si, böja- som slå

bli deformerad, bukta sig

jo bräcka di é, jo för

slå di si (om bräder)

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1978

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå sig

slå [slau] si, slo, slad.

Allm.

han hade fått en låp på nèsan;
han hade falet a slått si,
han va fôl.

Burlöf.

har du slått di mèd? Burlöf.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå sig ner

sla si nór (böjn. som slå)

sätta sig.

du kan sla di nór hér so länge.

Burlöf. N.J.

1910 Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå sig nér

slå si nór, i bet. bosätta sig, etablera sig.

hänlaren han tjyvpt hyssad, för han vet änte någon kongkarnärt ska slå si nór dær.

1963. 253. Burlöv. Bara hyt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Slå slirk, se
Sorsumma

slå slirtj

han brukar å slå slirtj ouved.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå snåg slå¹ snå⁴g. × slå snok

slår slo slad snåg slå snåg

"Di sitte dana har han gåd o slad snåg nare ve' vegskelled".

Tvrigt gr akt på saken och förhållanden, enligt den talandes mening i mindre tål-villig avsikt.

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. S.J.M.

№ 2439 Bara hd S.J. Malmen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slå stort på

Sla stȯrt på (slȯ. slȯd)

slå på stort, företaga någonting nådigt, kostsamt.

han slȯ stȯrt på a flygfte hȳns a skafa grȉs.

Bureå A.A.

1944. 253 Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå under sig

sla ögon si , slö. slad

bemäktiga sig

han vele sla ögon si dé prégana

Burlöf. L.A.

1940. Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå under sig

slå ögon si

= klägna sig (om jordegendom).

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slå upp.

slå óp (böjning som slå)

= utforma bröden vid bakning.

allm. i Bara hd.

nu ska jag ta a slå óp.

1927. № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slå upp

Slå óp, smidesterm

Slå óp, de e nar man lagor
julnéza på a so gar nåzen om
jûlad, mènezen sô

Kristoffer Olin

Nr 253 Bara hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå ut

slå úd, slå, slåd.

(om våtligheten)

de har slåd úd båra på nöra då.

Burlöf.

1929. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå ut

slå ud, slå, slådd

om utslag på kroppen.

de slå ud i ansikte so dåna på

båa mandlarna.

Torsåker. H.S.

12/7 1945 Nr 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå ut

slå lud om nåt som tömmes
ut, om spillvatten o.d.

den slår di lud i knästena.
O.O.

Nr 253 Burlöv, Bara hd
I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* slå vek

slå vék, slå, slått

avböja ett erbjudande eller förslag.

Burlöf.

1941. 253 Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Slåkula

Slåkula, -an -or - orna

kast som slå sten sparken.

Bunlöf.

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slåkula

slå°kula - n slå°kulor - na

håst som slår

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↑ Släkula

släkula

häst som ofta slår bakut

har haft lytt i en släkula

i

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slåkula

Slåukúla, pl.-or

om kåit som kan för vara att slå.

Nr 253. Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå-lie

slå°le-n -a -ana

lie för gräs slåle

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slå-lod

Slåla, -ad

slaglod i klocka.

Tottarp. A. Hj.

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slåbuske

slanbåske, -ln. -a, -ana

Lomma.

1925.

M 253. Bara hd. I Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slås

slås me tanka, se under tanke

2439. Bjurechög. Bara hd.

S. J. Malmén.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slåss
dep.

slås. slås. slåds

= bedriva slagsmål. Allm.

x)

dær har vad et liv va dén bröen;
dær jek lònga studénter èna tid
a skole slås me bénor. Burlöf.

x) Häml. Höjebro i gränsen mellan Torne och
Bara h:den.

1926. Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund 253.

slåss

dep

slås. pres. slås. pret.

slås. sup. slåds

ja' kan åkri' vad ska' ni' slåds

Tollare. 14. B.

1949. 253 Bara hö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slåss

forts.

nær de va kvæl so slås di som

kerjskoda hèsta.

Tottarp. Bengt f-n

de va besynnorlet, for ælni i

lived di slås.

Tottarp. H. W.

1933. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåss

Når tattarna slåss får
bonden sjøm sin ko.

1063:18

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåss

Di slåss sån
barlutta öj.

930:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slästen
s.

slästén, -en, sta sten med tämligen slät yta, på vilken man slår sten till vägläggning.

Den va en slästén, a dän sto åla ålsen i fjärkaby a slo stén.

Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå-sten

slåsten -en

stor sten, använd som underlag
när man slår allen knabben sten hie
väglagning.

han sad på en slåsten a dö
rarstens.

Bureå.

1947 Nr 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slåträ

slåträ slå°4tra"

n., -ed = na. Slátra

"Den stagen e lagom lång o tjock o bler ett bra slåträ."

Stake, tjock käpp l. dyl., som kan användas vid slagsmål eller till försvar.

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1934. S.J.M.

№ 243c Bara hd. S. J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåträ

slå°tra"-ed

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåträ

slåuträ, -ed

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåtrå

slåutrå, -rd

Tollare

1911- Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåttermaskin

slåttermaskin. -en, pl. -ar, -arna

Nyare ord å begrepp (slutet av 1800-t.)

när di nèv lòzan, so hitta di en

slåttermaskin eza i'blan äjrorna.

(hört 1920) Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1980

1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåcka
v.

sǫ́ ble dán sóajan slǫ́jt =
så var det bekymret ur vägen; t. ex.
då man hittade pengar, som man hade
förlagt.

Mölleberga

Nr 12505 Mölleberga Bara hd

Ingemar Ingers 1975–77

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka
v.

slökte, yngre just. fo:m i st.f.
slöjte.

han fo:r ej a slökte löjtan
fo:r dom.

Tottarp m.f. 1904

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slyftsa (slöfta) slöfte. slöft. (vl.). släcka
slykkia
(1 or)

prs. prs slyftes: de slyftes vel i käkel-
-önan. (komma)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släcka

slöfsa, -or. slöjte. slöjt:

imperativ sing. slöfs! pl. slöfsor!

Pres. inf. slöka, slökor, regera uttal.
fl.em.

Pass. inf. slöks:

di hade lad ed slöks ud i kakelonen

(Tottarp)

№ 253 Bara hd. I.Ingers Bara

1922-26

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släcka II

precis som di kom ut slöjtes
fälsed.

Skabersjö.

de behövor äta slyka lampan.

Uppåka.

kalt kafe de slykor tösten med
betor.

Burlöf.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slåtta III

han kaŋe sɨ̀da dæ̀n a tèŋa a

slɵ́tta i hè̞la slɔ́te̞d.

Möllebega.

sɔ̀ ble dɛ́ŋ sɔ́rjan slɵ́jt (= utplånat)

Tottarp. 1. f.

dær va lìasɔm en svɔ́nton tɛ̀ne

æ̀wan pɔ́ som va slɵ́jt. Möllebega.

1942

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka
v.

slɵ̀tʃa , slɵ̀jta , slɵ̀jt

pret. pass. slɵ̀jtas (= slocknade)

de slɵ̀jtas , a de skola ɳ̀ja .

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka

så fick han ju dén sönjen slöjt
(utplånas) = så var det bekymret
världen.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka

pret. slöjte, pass. slöjtes

den slöjtes so fört

Bara

253 Bara hd, l. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka

slöfja. 1or. slöjta. slöjt

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka

Släcka: slytja. (kort y- ljud)
J. J.

III:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöcka

slöfja, -or, slöjta, slöjt

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka, v.

slycka slöjte slöjt

släcka

slyck lampan,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåcka, vb.

... å slo lysed omkoll, så de slöjtes.

933:12

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släckas

= slockna: slöjtes.

D. v. s. verbet slockna

finns inte i målet men

motsvaras av passivformen

av släcka. J. J.

1111:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädе

slǭ. -ēn. slǭa, -ana

allm. i Bara hd.

/fr. kǭna och ffjälka.

anons kǭnsen va kǫmen ūd a ffjöra me slǭ.

Burlöf (Åkarp).

1925. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädde

slä"-n, slä"a-na

slä"de

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåde

slå, -an, -a, -ana

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slidki

slæ, 1 -ey, slæa, 2 -ana (sl slär

7 slåde (allm)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädföre

slæføre.-ed

allm.i Bara hd

de mésta ja kan koma ihéi me snéi
so ra de otatiòta; do fjørde vi ovor
vàlatópana a de va snéi a slæføre
èna te pæsk. Tottarp. L.P.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1923 -

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slåfore II

de va slæfore ena ude tét

va hojebrö

Bulof.

1928 N. 253 Bara hd. I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädföre

de va sont gränt sléftöre

Sottarp H. N.

Nr 253 Bara hd

I. Ingers 1951-52.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädföre, s.

"gille å släföre ska en passa po."

933:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädkorg

Överreden på en släde:
släkår.

3134:2.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-,50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåpartí

slǽpartí. -ed. -er. -orna.

slåpartí.

já har vad mé på slǽpartí

tré gånga. Tottarp.

de va nar de va slǽpartí, so hade

di spèlemán mé se dó.

Uppåkra. Bara

253 L. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädparti

slä"parti-ed

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädparti

de va en gång på ett slädparti
hemma i bygarna prästagår

Tottarp A.N.

Nr 253 Bara hd

I.Ingers 1951-52.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nåpparti III

ja ba om lɛ́w a fa
vara mé pa nɛ́partiɛd.

P. W.

Nr 253 Burlöv, Bara hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädspår

slëspor, -ed

spår i snön efter släde

Sottorp. H.W.

Nr 253 Bara hd

I.Ingers 1951-52.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ släfftes adv.

släfftes
med fötterna mot varandra

vi få lägga glyttana
släfftes så° få di bäfftor
plass i sänjen

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släggia

slägga, -an -or. -orna (sl- slägga
· slägga (allm)

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Da

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slägga

s.

slä"ddja-n, slä"ddjor-na

slä"gga

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

2
slẽdja -an-or-orna = slägga

(gnge : slega)

1951: slèga enda bukliga

form i nom (Kvästorp)

1958: slèdja även i akttaget i Tottarp

hos Joh. Jönsson. f. 1876. men vanligtvis

slèga numera.

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slägga II.
s.

vi hade skawsåv a blöja
a sladja a nödja
m.f. 1876.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaft. 1 släkt Rm. (S) = slätt. släkt

M 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåkt s.

slægt, -en

Nr 248 B Genarp, Bara hd
F.Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkt, s.

slä"j t-en

sla"k t

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släkt

slæjt, -en

vi e lit i slæjt, men de e
lánt ùde. Burlöv.
tòtarp e gad av slæjten. Tottarp.
hryes én slæjt. Bara.

slæjt ant. i Hällebarga.

253 I. Ingers 1921-1931: Bara hd
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåkt II

kvìgan som va àlor mést i
slæjt på månens sìa.

Burlöf.

björkmansa slæjten = slåkten Björkman

Burlöf.

Jenslårsen han va i slæjt te Larspærsen.

Uppåka.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de lígon i slæjten. slåkt:

(sj. ett nist anlag) Burlöv.

1. hon jídor ènte a helsa pó den

némste slæjten.

Tottarp. Hanna borstbindares.

2. vén gán vi tèftes, so sa han:

vi e i slæjt, men hén mièd Mölleberga

3. de va nók po månens sia di va i slæjt.

Mölleberga.

1934 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåkt II

å'k, dæn jî'k di a slè̲va a
slè̲va, a å̲la do̲nas pæ̲ja
jî'k lè̲dom slæ̲jten!

Nevitshög

1945 Nr 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåkt s.

släjten

'släkten'

"släjten va udgån"

(sades då släktskapen ej längre
läknades)

8631:2

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Palsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släkt:

hon va i slejt me rosénS
i bu'rlöv. Burlöv (Skåne)

№ 367 Oxie hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släkt:

di vá i én réde, héla slejtan

Tottarp J.L.

vi va jo liasom i slejt.

Tottarp. H-N.

1951 Bara kd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkt, s.

"Vi e nåd lided i släjf,
men de e så lided, så de
e mest gåd åu släjfen."

936:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkt, s.

... smörkåppana, såm va ifrå nämsta släjten

933:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slãkt s.

Di sãm va nämnst islãjt,

. . .

933:7.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkte

slæjte, -ad

ofta i bet. "släkt".

hán hǫlde ènte ta dé slæjted.

m.f. 1904 Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1974–75

1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkte
s.

slæjte, -ed

d. v. s. släkt

L

1922

Nr 4485 Lyngby, Bara hd
I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släkte I

slæjte, -ed

-skåt

Knästorp

Burlöf, Tottarp, Weitshög, Uyby, Bara, Lyngby.

hær va et slæjte, de so kalade jöusrya-
slæjted - dær e möya av dë lövor enkë.

Tottarp. L.P.

253 J. Ingers 1921-1931. Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släkte II

So va hær rt slæjte di kala for
skæric tátra

Nyby. U.A.

hær e aw de slæjted enú a bón hær.

Bara.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i tms. såsom

jönsnyasläjted (Tottarp), Nevitshög

trolasläjted (Hyby)

vésomasläjted (Kåstorp)

stòba släjted Nevitshög

hjötfa släjted Bunlöf.

björkmana släjted. Tottarp.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släkte:

Jönsa släjted, Johnsa-släktet,
en bondeslåkt bosatt i Kråkstorps, Kyrk-
heddinge, Nevitshögs, Tollarps m. fl. soch-
nar

Tollarp A:N.

båda släjten,

1950 båda släktena " "

Nr 253 Bara hd

I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkte:

Lomándonsa slejted =

släktet Lohmander.

Lomma

Nr 253 Bara hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkte

ja se de ledzon i släjtad

d: detta släkte (denne släkt) har

lidnas anlag.

Joh. J-n.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slæjtsj. släktinga. ² – en. ² – a. ² – ana (s)

= slähtsing. släkting

M 248 Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkting, s.

slä"jting - en - a - ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släkting

slæjtry. -en. -a. -ana

y. slæjtry etc.
Allm.

1. hina slæjtryana, de andra släktingarna
2. åla slæjtryä e dåa. Tottarp
3. hon hade vad i augarp a helsad
på en slæjtry.
Tottarp.
4. de trefålon slæjtryana. Bunlöf.

1923.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släkting II

åla slæjtrzana di fek ja pæiza.

Bulöf.

även slæjtrz etc.

ja hade slæjtrza dærza; ja

blé dær om nátan. Bulöf

(natt. i staden)

vi har en slæjtrz nora i fjærrysløv.

1920. — Nr 253 Bara hd. J. Ingers. Bulöf. H.D.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkting

släjtɛŋ -ɛn, -a, -ana

Bara.

253 Bara hd, l. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slägting
s.

di' kan ènta kò_gnad, so kom_on
slèjtezana a sé_n va dem é_.

Tottarp. m. f.
1904

Nr 11 679 Tottarp, Bara hd

Ingemar Ingers 1971–72

1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† släktingapåk

slèjtsyapåg. - en
yngre slèjtsyapåg;
gosse som man är i släkt med;
en släktings son.

fnt. i Hackas.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släktled

slæjtlɛ́d̲ , -ɛd. pl. =, -ɛn

Burlöf. (n:n 3)

1918 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släktskap. s.

Slajtskaven skolle en ha
po sina fem fingra.

933:7.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slān

slā"n

to"

de e slā"n i vā"red

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slån

slänn

när de böjan bli tö efter frost

me de slut me vintorn de

böjan å ble slänn

№ 948:9 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slinna slin^{3}a^{2} † slåna

-ar -a -ad. slìna

"De' kånns, som de' hade slinnad litt.
Du ska se, vi får tö."
Om kölden :: ge med sig.

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. S.J.M.

№ 2439 Bara hd. S.J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slåna

slåna slåna slåna

toa

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† slåna II

v.

slèna -ar -a -ad

två, bliva mildväder.

Lyngby

1934. 253 Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slāna

slæ̀na -ar -a -ad

om vädret om vintern: giva efter, bliva mildare, slå om till tö.

Lomma.

Å, nu slænar de, så di.

1915. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slåna II

slèna -ar -a -ad

Tolkar

de slènar i vǽred

1947 Nr 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ståndtissa

ståntissa, -n, -ar, -arna

ståndtissa.

vak av sten eller bränd lera
spinnrockens föregångare och
användes då man spann med
slända. Obs. Trol. ej genuint, utan
inhämtat gm läsning av arkeologisk
litteratur.

№ 943 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slång
l

å. slæŋ ellen slæŋ. -en. -a. -ana

ɣ. slæŋ " slæŋ etc.

Tollaŋ.

di hade fɣst jɨd han en slæŋ me pɨsken

1927 № 253 Bara hd. I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sång

Han har åsse fåd en

sång åu sången.

1493:2:12

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slång, s

Hon fitt si nånna
slänja åu tjäppen, ...

1064:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slæŋa. – or. – de, – d (vb) – slängde

M 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slæŋa. -or. -de. -d = slänga. I kasta;

(o. slèŋa, nyare uttal) o. slæŋa

Burlöv. Tottarp. Kyrkheddinge. Flackarp Lyngby.

Sbr. slæŋa

han slæŋde dom henad gø̀led.

Flackarp.

Bara

253 J. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slånga II

slæ̀ya. -or. =de. -d (y. slæ̀ya etc.)

Burlöv. Bara. Hyby. Lyngby

han slæ̀yde si på en sòfa. Bara. H.O.

han ble so dán so han hade næ̀ra

slæ̀yd vartöjed. Burlöf. A.L.H.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänga

slènga

vi' mote slènga vos

Hackeng

Nr 253 Bara hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänga
v.

i bet. kasta:

di slǽyor -ad.

bǫ̨ a vaṇa, man ska jo ènte
slèya de.

Nr 253 Tottarp. Bara. hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänga

so slängon di de di han

i höan

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänga
v.

han hade legad a slegd
en fläska hän i bòskana.

Nr253 Bur'öv, Bara hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänga, v.

perf. part. slägd (mest efter-
följande bestämning) = skicklig, duktig
i sgt

han e slägd i pänan =
duktig i att skriva.

253. Mölleberga, Bara hd. 1. Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänga
v.

han slägde skåen långt ig
i stiked (åkern)

Burlöv N.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1979

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänga
v.

pret.

han tog -ad o slängde-d hén

i ledgången

Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I ingers 1982

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänga
v.

sup.

vi hade slängd ég han
(om en säck)

Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1978-79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänga v.

i impea.

slɛ́ŋ spɑ̄n a tɑ̄ ɡē̄n

säga matklockan. (mɑ̀dakló̱kan) då det inga

lle middag;

och slɛ́ŋ ɡē̄n a tɑ̄ spɑ̄n (då middagsmaten

är slut) Tottarp K.L.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

1978 I Ingers 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänga

v.

slæ̀ŋa ell. slæ̀ŋa, -ər, -de, -d

L

Nr 4185 Lyngby, Bara hd

J. Ingeus Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänga sig

slèŋga si

i bet. ofta ändra läge i sängen (från den ena sidan till den andra)

ja lɛ a slèŋde mi, ègan ja falt i sjön. Burlöv m. f. 1901

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1979

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slängd

Beteckning för händig i arbete:

"behändi, slänjd, händi."

3123:3

NF 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slänt

slent, -en = lindring sluttning

pl. -a, -ana Allm.

den va en slänt ifrå dén valen
a nór te dén siàn.

Tottarp. I. L.

253 I. Ingers 1921-1931:

Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänt
s.

han sɛ̀dɔn pɔ̀ slɛ́ntan pɔ̀ dɛn
nɔ̀ŋɛ kɔ̀lɛn (sagt som kom-
mentar till ett fotografi). Burlöv

N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänt

slänt, en; -- ar; -- arna slent

stigning av marken

här e så grönt på slänten här
sätter vi väss.

№ 943 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänta
v.

slänta slant slänted

slinta

de slant får ni

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slänta
v.

slènta, pres. slénton

slinta.

Sottep

Nr 253 Bara nd Ingers

1945-

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slänta

slänta i bet. "slinta".

mes. -on

ja kan slanta te'

Burlöv N. H.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1978-79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† slånta

v.

slènta -a -a -ad

slutta .

dǫ́ slènta den nǫ́r .

Uppåkra .

1942 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänta lèi

slenta tí -ar -a -ad

anlägga en slutning av jord.

so va dær en tjæna nórgravad, som
di skole slenta tí.

Burlöf. H. P.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.
1940
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slänta över

slänta över, -ar -a -ade

låta glida över, låta passera
obemärkt (om ngt som kunde varit
påtalat)

de slantar vid över
dunder

Nr 253. Bara hd, I.Ingers

1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Slåntgavel

slåntgaul-en -a -ana

halmtäckt snedgavel
efter danskt mönster,

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* släntig
adj.

slènted.

= lutande. lutande. allm.

dær va slènted nöer. Uppåkra.

vägen e slènted üdför imod siorna.

Tottarp. (H.J. Kabbarp).

bägge gövlarna va slèntada. Burlöf.

(om gavlen med takfall).

1922 № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ släntig II

dære so slèntad ifra gårsplåsen

Surelf. L.A.

dær la rt hús som va slèntad

tåg tr àla fira siorna.

Flackarp.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släntning

slèntnen, yngre slèntnen, -en
= lutning. Ant. i Göslöv-Kyrkoby.

Sv. slänt, som är vanligare.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåp

slev. -ad

= släp, slit

Lyngby.

№ 253 Bara hd. J.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släp

Beteckning för den nöda arbetet kostar: "sjä, slid, slev."

3123:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kläpa

sleva, -a, -te, ad

släpa

hon sleva så länje hon kunne

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släpa

släna, -ar, -ad

han jätti där å släna i många år

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåpa

slä"va slä"va slä"vad

slä"pa ?! slèva ?

hann gå'r dä"r a° slä"var,
va han en få'r en gå'r
hä" a° slä'var?

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släpa

slèva, -ar, -a, -ad

lomma.

di slèvar, di mèn gomma.

di slèvar a åsar.

1989 - Nr 253 Bara hd. L. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slāpa

slēva -ar -a -ad

ō va den har slēvad !

Tollarp.

ák, dær ják di a slēva a slēva,
a ala donas pæya ják ùdom
slæjtar !

Nevitshög.

1934. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåpa ihop

sleva ihop -ar -a -ad

Mölleberga

sleva ihop hö.

1932. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåpande

slèvane, -ed

slit, slåp.

Tollare.

1933. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släperi

släveri-ed ?! Sleveri

tungt arbete

i ett farlet släveri

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× släpp

släpp-ed

brist

vi har släpp får milk

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× släpp
adv.

i utte. slå slép „ slä släpp =
gick inte efter beräkning.

de slå slép.

Nr 948 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v släppa

släppa, -r, -de, -dda

smal genomgång t ex. mellan två hus

där var en släppa till å gå igenom

№ 948:8 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå²pa (släppa), slå¹por, slap, slå²pad (släppe och slapt (blå: bets. släppa)). vb =

= 1. släppa
han hade slå²pad a jo:rd ed. ('han har släppt göra det.')

= 2 släppa. (allm)

slå²pa en 'pedere'

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåppa
v.

slàpa, pres. slápor, slap,
slàped.

di tár han ènte dær di slápor
han = han å ènte så dum-

Nr 848 · Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa v.

släppa slapp släpped

slippa

kanne vi bårra släppa

krij

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klåppa

slèpa .-an,

tmal passage mellan trenne byggnader.
Kallas ock klämma klema.

Burlöf
Tottarp

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1j22

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåppa
s.

slèpa, -an

smal gång mellan boningshus och uthus-

Nr 3385 Nevitshög, Bara hd

Carin Book 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåppa

slèpa . -or. slap . slöped

1. = slippa. 2. = slåppa ; i denna betydelse även sup. slept.

Inf. i passivum slèpes. {Burlöv / Tollarp

De kan vel la han slèpa. Tollarp

di fik slèpa eksisen om di hade nad stèlen. Burlöf.

№ 253 Bara hd. I.Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släppa II

man slèpor a tvètа bå̀red.

Bunlöf.

ja slap han lå̀s.

di slèpor a bå̀ra hèm ed ijèn.

Bunlöf.

dæ̀r spende skobå̀ana ifrå̀ a

slåp dorres å̀j.

Tottorp.

dær han frèk fåt, dær slåp han èntе.

1925

№ 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släppa II

slèpa i bet. "upphöra, avtaga (om klädesplagg)

en kort välmalsträja som slåp mé̲t på rjen.

Skabersjö.

slèpa = försvinna:

de slåp mé̲t ènda sé̲t. Hurlöf.

№ 253 Bara hd I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släppa III

ja kan vel ja låw a slèja.

(= släppa)

Burlöf

bys hörn de slap rènt vèk = kom

alldeles bort. Burlöf. (J. A., Åharyd)

1925 № 253 Bara ha. I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa IV

slèpa i bet. dô. slippa undan:

dǫ va han leta skrigtad, èzan han

sláp.

Bunlöf (Åkarp)

de va vél ad han sláp.

Tottarp. 11/6 1934.

1927. — № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släppa:
v.

slèpa = lossna, hoppa av:

skàglana slap av kràgana.

Millesberga.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släppa II

släpa en = pedere.

skrädare skrädare skrägghelbén

rät som han sträor so släpor han en.

(barnrim)

1925. № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa VI

(eller slöjad)

pömpen har slept tåges om

trä-

en pump som inte giver vatten, som då

vattnet sjunkit tillbaka.

pömpen har slept: vi far spä

pömpen; e dar nån som har en

spann vån!

Tottorp

№ 253 Bara hd. J. Ingers.

1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåppa

(= slippa)

vi får våra nöjda som de é.

båra vi slépor kéjed.

Bulsj. H. P.

kan vi båra slépa vénter

a sné för jul ...

Tollarp. H.S.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1944 - 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåpa
v.

slåpa i bet. slippa, undgå:

gak a stäj håvadåaan, so vi
slépor åla fråmada höja!

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1977

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa
v.

sup.

di kan ènte slöjad folk
när si = kan vart otillgängliga.

Tottarp K.L.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1978

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slāppa
v.

slèpa = slippa

nú slépor man a lua a

stayja stiffor Tottarp /oh./.

Nr 253 Bara hd l.Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa
v.

so fått som jänan e bån,
so ska han slèpes ijän
(om en hund).

Nr253 Bur'öv, Bara hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa
v.

di slap jo svi'n, gamla sö'n
a stö'na gri'sa.

Nr253 Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa

släpa i bet. "slippa"

han har bå batålt a släpa

a fyta med

Nr253 Tottarp, Bara hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa v.

släppte fram (fret.)

(även.)

("när man släppte fram mera

gam från lagrorna")

3693:3

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släppa:

Slèpa i bet. "lossna":

Hær hada man silaláge i;
so släp de mæd lètare
(häml. avfallet i smedjan)

Kvänstorp

Nr 253 Bara hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släppa:

Släpa vänad = bortaga

förtänning:

när di släp vänad, so

sate di hôma.

Gårdby.

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa
v.

di smyde si ud va bagsian
a släp hòyana .

Nr 253. Hyby, Bara hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släppa

Slèpa = slippa

vi tår de so nèt, so

slèpor hon a fîgas.

Tottarp. Joh. J.

1956 Nr 253. Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa
v.

fåa han slap en lös – han
hade nók aw éa krima (=
fan gav mig frihet att ta arbete borta)

Nr 253 Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa

Vävning.

Föra fram varpen:

släppa fram

2682:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa

släppa lös var morgon:

lösa, släppa.

2016:7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa

Skrädare, skrädare spintjelben
rätt som han går
släpper han en.
(Barnrim om skräddare) 1493:3:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa

... men när han så slapp
han po bede sprant han
ifrå han.

1165:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa, v.

slèpa, pres. -or
i'bet. gå loss, lossna

de slépor a de lösnar

S.L.

253. Sottarp, Bara hd. 1. Juges 1967.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa av V.

slæpa ǽw, (slap, slopad)

i bet. "stanna fordon för att en åkande skall stiga/av"

vém slap han först ǽw?

Burlöv m. f. 1901

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släppa ifrån

slæpa ifrå el. ifrån (slap. slöpad)

= slippa undan. bli kvitt

de va gått en kona slæpa ifrå dita

sladonhåled.

Sunlöf.

2/1 1917 № 253 Bara hd. I.Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släppa ifrån II

de va gó't a sl_e_pa if_r_á di_t_a
gamla ny_t_e bö_l_ed.

Uppåka.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa in

slepa ïŋ (slap. slòped)

di slap fùla ïŋ va jùlatíd, de har
inta svær fár vad mé om.

Tollag. L.P.

1926 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa ner

slepa nör, slap, slopad

di slap han nör

(räml. spanien)

253 Burlöv Bara hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa till
v.

slapa ti', slap, slopad

i bet. göra penningförstnäckning, avstå
medel.

di' så de va sýj om länsmanen,
för han fek slapa ti'. Burlöv
N. H.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

1982 I Ingers 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa kè

slepa té, slap, slopad

so kan jå slepa en krona té

Millesnga.

1942 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* släppa undan

slæpa ˈøzan (slap, slœped)

= slippa undan, bliva befriad.

soˈma di dˈø, so di slap ˈøzan.

Bulöf. J. N.

1928 M 253 Bara hd. I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåpa undan

slapa ógan . slap , slòpad

slippa undan . undkomma .

Bunlöf.

--- so skall du èntn slapa ógan so lét.

167 Arie kd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa upp

piet. slap óp = hastigt

stiga upp

jå slap óp ma desáma

Burlöv (Sunnanå)

1948 367 Arie Ld

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Läpphånd
givmild

läpphånd, m. o. f. = el. ov,

han kan allri ha nåd för han
e så läpphånd åu si.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släpphänt

släpphänd släpphänt,
pl. släpphända

slösaktig

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släpphänd
a.

slaphánd

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släpphänt

Den säm e släpphänd
å löslyppad blev snart
åu me va han har.

930:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slät (adj.) = slätter = slät (adv.)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slät
adj.

m. slätt

train blev så slätt --

F. vst 84

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slått
a.

slä"tt slä"tt pl. slä"tta

slä"t

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåt

slet (m. f. och n.), pl. sleta.

vejen va so slet som bored har
(bordt hår) Bara

Bara hd

253 J. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåta
v.

slèta -a -a -ad

slèta kan på rømpan = smicka.

Nr 948 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåta

v.

slèta -ar -a -ad

slåta, jämna

tóren skola slètas. Genesp.

1918 № 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slāta
v.

slàta -ar -a -ad

jämna, göra slät

(äv. ss. smidesterm)

Nr 253 Bara hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåta v.

slåtta ud

'stryka ut'

3650:6

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåta, v

.. och sedan "slättas" med
"träskäulor" efter ytterligare
vattenösning ("slätteram")

1486:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåta, v

Han springjör å slåttar
han på kompan.

930:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sleta ud -er-a-ad slåta ut

= slåta ut, utplåna, stryka ut

Dalm.

di sleta ud me en hårata se.

Burlöv.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåta över

slåta över, -an, -a, -ad

uskulda, bortförklara

de skrev han för a slåta över

Kyrkheddinge

Nr 15761 Kyrkheddinge Bara hd
Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåta åver

slåta ǿvor -ar -a -ad

utplåna; åven = avskriva fordran

de har ja slåtad ǿvor for

lägga sin.

Burlöv

Nr 253 Bara hd

1952 I.Ingers 1951-52.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slåthaur

slätthaar -en- a-ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slåthaw

Slåthåsa -an

Tottarp

1922

853. Hara Ld

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåtnackad

slåttnackad

slått i nacken

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slått, adv.

slåt.

även i förb. slåt ikä allm slåtrikä
d. slåt äta samt slåt ägantig.

allm.

dä e dan slåtäta. komma. ....

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slått
s.

slet. -en. -or. -orna.

lyn̲by slè̲tor, Lyngby slåtter, namn på ett
område i Lyngby ~~slåtter~~.

jènarpa slè̲tor, Jenarps slåtter,
område s. om Jenarps by.

han bo̲de på jènarpa slè̲tor. Jenarp

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slätt adv.

släff

di kommor släff ente
hid i da

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slätta

slätta slätta slättad

slätta ud
(radera ut)

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slätta v.

slàta -ar -a -ad

utplàna, stryka ut.

nú slàtar jà tvá (näml. streck)

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1977

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slåtta

v.

slèta -ar -a -ad

ibl. "fjåka".

Ja vrle ènte ga hen a slèta me han.

Burlöv.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slätt icke
adv.

slät èka, alls icke
lda. slet ikke)

gammalt talesätt:

jénom hyby kan i kòma, man
slät èka vismalöv.

Hyby

Nr 18538 Hyby Bara hd

Ingemar Ingers

1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slått icke

slet ikke eller sletikke.

(jfr. da. slet ikke).

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slått icke

slet ike

kom mi slet ike for nær, for
ja blev so forfärnad.

1178 Hyby, Sarah
S. Lindberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hått inte

slåt ènte ellen slåtnte.

men mår hån vel èjen lûs?

– nä, ja hån slåt ènte nån lûs.

Bulôv (Åk)

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slått - ärte

Ja va slåtante inte an
öta, tie år

Sottaja H.N.

1950

Nr 253 Bara hd

I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slättamätta

slättamätta-n

slättamättor-na

falsk kvinna

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Slåtta - Båtta

Slætta-mætta slet^{3}å - met^{2}å

f., - an - ar

"Hon håler me den hon e hos a
e såd i mun-gen, men hon me-
nar inte allt, va hon säjer, - den slet-
ta-mettan."

Hal, inskålls av Kyrinona.

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. S. J. M.

№ 2439 Bara hd. S. J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåttbo

slebö; - en; - a, - ana

slättbo

ja tvoor hän e sleboa å
hålaa po

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slåttbo

slä"bo'-en – a – ana

slä"Hbo

nu kommer slä"bo'ana

a° tjo"vor bra"nne

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slåttbokatt

slå"bokatt-en-a-ana

ere i ryggen samma en slå"bokatt

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släktbospråk

slä"bo språg-ed

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nåtte-Per

slättepa'n-en -a -ana
falsk karl

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slätvatten

och sedan "slättas" med
"träskäulor" efter ytterligare
rattenösning ("slättevarm").

1486:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slåtvatten

"Slättevarm" den sista vattenösningen vid torvskärning. 1113:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slåvhänt

slåhänd, m. sf. o.m. =

händig

han e så slåhänd ti å jölla
åttor va han sen

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slö
a.

slö" slytt pl. slö"a

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slö

slöj pl. slöja

tv. = fuktig. dåven.

Lomma;

Burlöf; Tottarp; Kyrkoby

di döve bler slöja a liaröjda.

Tottarp.

de e slöjt.

"

1929. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slö II

de har legat a bled slöjt (fuktigt)

Gomma

1924. Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slöddig

slöded

förlägen.

Nr 3377 Hyby, Bara hd

Jöns Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* slödda

se under * sludda (slödra)

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöjock, s.

slöjåkk

"Ahvädingsord till skolbarn".

957:12

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöfsa

dubeta fumligt av man: "fpims, drull, dyghas."
Av kvinna: "slāusa, māhā, dāngla."

3123:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöhet

slǫ́hę́d. -en

(låneord från ssp.)

1922. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöj, a.

slöj- mv. o. f = n. t

inte riktet tårt

där tjänns så slöj.

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 253 Bara hd. I. Ingers

slöjda

slöjda, -ar. -a, -ad

Relativt nytt ord i målet.

Har e Edvard? - Han e i skòlan a slöjdar. - slöjda, va e dé? - Á, di för trœpíza a slöva a knivalådor a sódent. (Dialog kónd omkr. 1908)

Tolkaryd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slönt

slygnt. -en

= sladd. liten mängd av en vätska eller dryck.

en slygnt milk. Tottarp.

ska de va en liden slygnt vin! Tottarp

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Höna

slʼgnta -ʼan -ʼor-orna

= slarvig elle vanlig kvinna,
slarva.

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klontet

slyn²ted adj. = slarvig,
oordentlig

(men slarved = trasig, tondig)

Bara

253 I. Ingers. 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slör

slör, ~ ed slør

det på kalkonhanen hängande
röda skinnet under hakan.

han har fått fingret i slöjed

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1939-40.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slöa

slö"a-ed, slö"a-en

slöja

täcka slö"a,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slöa, 6, 8.
soupla

slöa, -ar, -ad

sidd ente å slöa i maden

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöra
v.

slö"ra slo"ra slo"rad
sö"rpla

slo"ra i si,

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*slöra
s.

slö"ra-n

tunn soppa

de e bå"ra slö"ra,
va"nslö"ra

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slōra

v.

slȍra -ar -a -ad

tópla

slȍra í sì .

Sottop m. fl.

1943. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v

slöset

adj.

slösad, neutr. =,

slösaktig, värdlös

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1974–75

1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slösock

slósok ,-en

slö och likgiltig person.

Dunlöf.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slösock, s.

slösock

"lättjefullt barn"

957:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slöta v.

slȳda -ar -a -ad

vara slö och oföretagsam, försumlig.

han slȳdar ma fjȯrsȧgȧren ȯse

Burlöv

1960 Nr 253 Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slöte
s.

slöde, -en

otuglig, ej skötsam karl.

× slyde?

Bunkeflo.

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slöus

slöus, -en

person med supigt, oregelbundet levnadssätt.

de va en rèkti slöus.

Knästorp.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.
1945
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slöus
s.

slåus - en; -a

slöws

sägs om liknöjd person

de e en räkkti slåus

№ 943 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slöws

slöws - en - a - ana

slawer

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slövsa el. slövsa, x slövsa

! an - or - orna,

= „tröfsa", ~~troffla~~ toffel av tyg eller
läder, som användes inomhus;
tåmre sko, morgonsko.

Burlöv & Tottarp.

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöusa slöu⁴sa. × slövsa

sf. r., -an -or.

En utslitna läderskor fick man slöusor genom att skära bort skaften.

slöusa slöu³sa². = gå med slöusor eller andra skor som släpa.

-ar -a -ad.

"Han gick o slöusa ute po gården."

M 2439. Bjärsjög, Bara hd. Skåne.

E. J. Gabrielsson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gå med slöusor eller andra skor, som släpa.

Jfr. skröusa

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. S. J. M.

№ 2439 Bara hd. S. J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slöva
s.

slåusa - nj:- or slöwsa

annat namn på toffel

vänta litt ti ja får slåusan po

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hörsa, S. Sko

släusa; -n; -or, -orna

de e en dålli släusa ja han

po de ena benet. (inomhus-sko)

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x klövza

släusa, -u, -ar, -arna

en som är snygg och slö

der e en räkkti släusa.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöva

slöwsor -na

hemma sydda morgonskor

hår e mina slöwsor.²

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slöva
s.

slöwsa -n, slöwsor -na

slarva

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slövsa

slövsa . -ar. -a. -ad

gå med släpande gång.

han går mest a slövsar me

t på mårenskö.

Burlöf.

(Ifr. subst. slövsa = inomhus-sko. morgonsko)

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† Slövset

Slöved

Skrivig. uppdat.

kan ses Slöved ut.

Bulöf. J.H.P.

1931. Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slöwshas

slöwshas -en -a -ana

person utan stil, illa klädd

hann ser ud saåm en slöwshas.

de e en råkti slöwshas

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Klörstock

slänsäkk, -en, -a, -ana

sägs om den som är likmöjd
och slö

de e så lit den slänsäkken

№ 948:10 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smack, s.

... hälla han grödafaded mer
å mer å me itt smack lå
gröden i knäed po hanom.

933:13.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smacka

"Smacka:" smackande ljud som åstadkommes med tungan mot gommen.

3203.1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† smadder

smadder smad⁴er

n., -ed.

"Han kom, som vanled, me en del smadder, som ingen gad höra."

Pladder, vröd.

smaddra smad³ra²

-ar -a -ad.

"Han smaddrar o går po, so ingen

№ 2439. Björsbog, Bara hd. ~~Värml.~~ Halland

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får en sutt (syl) i väfed."
Pladdra om likgiltiga ting.
smaddran smad³ran²

s., sing. best.
"Ti nu du, a hål smaddran!"
Munnen, käften.

ny Lapp. skriven.

№ 2438 Bara hd S.J.Malmén

Bjärsjög 1850. Uppteckn. 1933 S.J.M

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smaddra

smaddra, -ar. -a. -ad

Pladdra om likgiltiga ting.

Hon smaddran å gå på, så ingen får en syll i våred.

E 439. Bjästbög. Bara hd.

S. J. Malmén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* smaddra

smaddhan

talförmågan

han kan allri hâla smaddkan

po di

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaddra, v.
prata fort

smaddra, -ar, -ad

du ska ente smaddra po så
fanlet.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† tmaddran

smàdran

best. sing.

= munnen. käften

Ti nu du o hål tmaddran!

2439. Bjärtrög. Bara hd.

S. J. Halmén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smak
surög. 1 ew. (s) 2 surak smak
tysyby.

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smak

småg-, en

smag

smak

di pantåfflorna hade en sådden

go småg

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson Jc48

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smak

små°g-en, små°gor-na

smak

en nä"li små°g i mongen

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smak

småg, -en. Yngu: småg.

1. de tar den rélie smågen ozan.
Bulår.

2. di e gòara i smågen. Tottarp.

3. åjnor de e et gót fór; kòonna åd de me gó småg. Tottarp.

Bära hd
253. I. Ingers. 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smak
s.

Ø, dæ e ènta dæ smægen i -ed

J. J.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småg . yngre dial.-form .

smak

i bet. lust, böjelse:

nels han fek jo småg for

fetan ; so sé han na, so ble den

jo en öga .

flör

S. d.

Nr 253 Burlöv, Bara hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smak

di som hade småg fo lågnez,
di hade en fé a smågte om de
va bra. va den bra i doras
én småg, so va den bra te åla.

(om soppa)

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snak
s.

de skala di ta ma gå
snåg, om di bla snèsta nan
gaz. s: finna sig i, gå tåga.

(om arbetsfolk och tjenare)

Nr253 Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smaga, -ar. -a. -ad (vb) = smaka
(adler)

Ba

M 248. Fr. Bååth 1906

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka

smäga, -ar, -a, -ad. Res. även -or

eller smägte, smägt. Allm.

Imperativ smäg!

i yngre mål smäga. (efter isp. -

formen)

smäga, O.O. Bulör

so skole di ha en bid a smäga

av de di hade hid. Bulöf.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmaka II.

far vi småga dina rýdor, få
vi tmaka dina morótter! Uppåka
våse gå a småga på våra
julakågor. Tottay.

småg en julakåga, tå en klèna.

Bureå. U. J.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smaka III

nu ska han smäga av åla
kägorna.

Tollag.

hölt te gå me rädebrö. om de
smägar. Tollag.

smäg, om där e nåd som behågas. Tollag.

1928.

№ 253 Bara hd. I.Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smaka IV

nær vi kogor kàfe, so komor di
nór hèr a smágor.

Bulöf. H.P.

só hade di förrrz mé si dídad, so
skole di smàga àla grödafáden.

Uppåkra.

di kone ènte smàga so mèet dó. Uppåkra.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smaka:

Ska du smäga mina fjyssabön
?

Bunkör (Sunnanå)

sätt di, so kan du smäga
mina fjyssabön. Bunkör S-å

1949 167 Akie hU

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka
v.

di som hade smäg för lägnerg,
di hade en fé a smägta om
de ~~va~~ va bra.
a

Nr 253 Tottarp Bara hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sinaka, v.

smäga, syare för smäga.

ska i fjöva a smäga?

(Åkarp)

1966. 253. Barlöv, Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka I.

småga små³ga²

-ar -a -ad eller -er -le -t.

Smaka.

smågor små³gor²

pl., -na.

"Å bored va dåŋ smågor åŋ alla di slav." "Kistena fick' ett bra

M 2439. Bjärsjög, Sarakd. Skåne.

fl. Maj-n 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slickyi stej, sockerkaga o anra
småsor hem ti di gamle."
Läckerheter, smakbitar.

Ny lapp skriven 1

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1933. L.J.M.

№ 2439 Bara hd S. J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmaka II

Stickje stej, sockerkaga o anra smågoa hem ti di gamle.

= läckerheten. tmakbiten.

L 439. Bjärsjög. Skåne.
S. J. Holmén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka

inf. smäga

smäga märed = smaka så att
man vill ha mer; vara välsmakande.

Nr 948 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, ob.

en skolle småga po dom alla.

[om maträtter]

933:12

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, vb.

... å smågte po smöred.

934:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, vb.

de småga mered

934:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smaka

Framnad mad smågar bäst.

1063:8

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka

Smaka: "småga". De
småger bra.

3203:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka
v.

småga smågte smågt.
smaka

hann smågte en te en
bid på hela dan

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smakbit

småg̊ebid -en -a -ana

smakbit

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smakbit

småg̊ebid, -en, -a, -ana

smågebid

smakleit

ja har fåd nvonga småg̊ebida
å hinje.

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smakbit

smägabid, pl. -a

i sht om slaktmat, som gavs bort åt
grannar, som inte slaktade själv, t. ex.
kaov (pölsa) och sylta.

253. Torup, Bara hd. 1. Ingels 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaklig

smågelet, smakligt smögelet

de va en smågeli kaya

Nr 948 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaklig ost.

"smaklig spis"

'smaklig måltid'

(sades då man kom in i ett rum
där måltid intogs) 8618

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Palsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaklig, a.

Smågeli måltid

937.5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smaklig

Smaklig: "smågli."

3203:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smakeligspis

småakelispiis, hälsningsord. när man
träder in i ett rum, där man sitter och
åter. Betraktas som ett ord. Denna
hälsning kom i bruk i senare hälften av
1800 talet. Tidigare hade man sagt
gåe välsine måden.

fflm. i Bara hd.

1925. № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smakeligspiis II

Från den tid, då denna hälsning kom i bruk, berättas:

de va fsjöpsted när di sa "smakelispiis." när di sa "smakelispiis", so svära di: „ták min griis", när di va so kalad bekánta.

Lyngby.

1929. № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ smaklort

smågelort -en -a -ana

smågelort e dö"
(till ett barn, som vill smaka av något)

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smakbort, s.

Till barn som vill smaka:
"smågebort e dö."

957:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

K Smakor, s. pl.

småjor, ma

smakleitan

hom er så gla ve småjor

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* smakor

pl. smägor, -orna

smaklös

han brukar ej ja kan smägor

Sollerup

1942 Nr 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smakpølsa

smågapølsa, -an

smakbit av nylagad pølsa (kokt) som delades ut till dem av grannarna, som inte slaktade själv.

di skole ha smågapølsa; de va en sejdon rett. M. f. 1908

2 S 3. Torsås, Kalmar kn. J. Ingers 1968.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smale

Smal (adj) = smal smal (allm

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smal

smål, smålt, småla;

smålare, smålast.

en gammal smålor stuelåya.

Tottep.

di böjde na för smål, när di böjde na om. Burlöf.

Bara hd J.-N. (om en brev).

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smal II

dær va en liden smålor stí som
di jék opad emod mans ål's.

Burlöf. E.R.

dær e en lägor, smålor, svórtor
klèma (gång el. korridor)

Burlöf.
H.P.

1940. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smal III

dæi ùde i dendæi
smàla klèman.

Lomma.

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smal
a.

nèsan tór (!) a smál

Tottarp (sh.).

Nr 253 Bara hd I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smalta
s.

smalta -n, smältor-na

någonting som är smält

en räkti smälta

i kortspel en beteckning
för lägre kort

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* smaska, s.

smaska-n, smaskor-na

i kortspel en beteckning
för lägre kort

ja har fått bärra smaskor

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaska, v.

smaska smaska smaskad

va e de du gå'r a° smaskar på.

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaska

smatka, -a

smakka

smaska bätton/po hästana

M 948:11 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaska

Tuggа med smackande
ljud: "smaska."

3203: 9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaska

"Smaska:" med läpparna
då luft dras in.

3203:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ smaska ihop

smaska ihóva (-aa -a -ad/

röra ihop en våt massa.

Uppåkra.

dó hade di pantóflor a gå svínen a blena leta sé iblán a smaska dé ihóva a gå svínen, for di skola ble rèktat fèda.

1946 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† smaltra

smàdra, -at. -a, -ad .

prata fort och högljutt.

ni skole hörd som hon smadra på.

Tottarp.

fru låsen hon smadrar på so dánt
i tilefönen. Tottarp.

1922. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smatta, vb.

smatta pp

= "skriva dåligt"

957:11

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smidher

Smę, -n, Smęr, 1 — nn, (n) tmed.

: tmed. (adm)

Sa

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smed. s.

sme-n, smek-na
smed

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmed

sm̲e̲. -'en. -'ar. -arna

d. sm̲e̲n d. sm̲e̲r, sm̲é̲rna

fllm. i Bara.

m̲o̲r sm̲e̲' ellr m̲o̲r sm̲e̲ns.

beteckning för smedens hustru.

(Åkarp i Skåne)

järda sm̲e̲' ellr järda sm̲é̲ns, smedens dotter

Gerda. ibm.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smed II

else smé́ns = smedens hustru blåsa.

Åkarp i Burlöf.

hand smé́ns, annan benämning

för en smedhustru.

Åkarp i Burlöf

Kabbarp i Tottarp.

järda smé́. Gerda smed

beti smé́. Betty smed

t/cl. järda smé́ns eller smé́ns järda.

} beteckningar för smedens hästar.

Åkarp

№ 253 Bara hd / I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmed III

nels smé = Nils smed. Burlöf.

han bõde dær som sme èkbarj

har sin smidja.

Burlöf. (Alnguen)

marna smens = smedens hustru Marna.

Tottarp.

dær bõde en som hede sme björkelön.

Burlöf (B.M.)

1929 Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nels smé. Bara. smed IV

sménna rènde úd a íj. Burlöf.
B. 14.

ja kan òndras om smén e hema?
nä de é han ènte, for hán e dö.
Burlöf (Åkarp)

sméns ànors = smedens son Anders.
Burlöf (Åkarp)

pär smé. Hyby (Vinninge)
1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smed IV

Ägost smé " August Smed

Hlöv. Bunlövs sn.

den gàmla sméan.

Hlöv.

Nr 253. Bara hd. I.Ingers.

1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smet
s.

han han vad has fäi a
Läid a va smé.

Burlöv N.H.

Nr 12498 Burlöv Bara hd
Ingemar Ingers 1977

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smed
s.

i förb. smédns kål, smedens som
kal.

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smed
s.

M. sine

di hade vad sme i hopa

d. v.s. arbetat i samma smedja

Burlöv 14. f. 1895

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smed:

Smén jén i jäslöv

= smeden som jobbar i Djäsulöv.

Nr 253. Tottarp, Bara hd

I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smed

En svårt mållare å en
vid sme e en
styggelse för Gud.

2116:7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smed

De e mårt, såm en
vill se en sme i
ämnen.

1114:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smed, s.

en sme' han va fa'l ; han

sate i'l po gånana .

Bara

253 Bara hd, l. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ smedbälg

best. f. pl. smébälgarna

anv. om smedens barn.

han nämn en av smébälgarna fadd
Ornhäga!

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1972-75

1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedbälg

smedbell, - en

blåsbälg i smedja

den lätt i smedbellen

№ 948:9 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smeddjävul

smé'jǣvel. -en

skällsord om smed.

dǣr sé'dor den dǣr smé'jǣvelen.

Burlöf.

1928. № 253 Bara hd. I.Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedgesäll

smé/jesäl -en -or -orna

Bunkeflo. Tottarp

allm.

smé/jesälen lå a gå/g i sä/gen

om må/nanen ---

Tottarp

1957

Nr 253 Bara hd

I. Ingers.

Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smedglytt

smégljt -en -a -ana

bara till en smed.

di e begóvade, àla smégljtana.

Bunlöf. (Åkarp)

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Smedgråbban

Smégrèban

namn på en dans som fordom varit
brukig i Jenarp.

dnt. 13/7 1935. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedgård

smégår. - en

gårdsplatsen framför en smedja.

di hade vad nåra i smégåren a

tåd et par måtra. Bulöf (Åhar)

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedgård

sméjgàn, -an

1. de lil en smedja hörande åbyggnaderna, om denna är förenad med jordbruk.

2. gårdsplanen lil smedja.

Bara.

253 Bara hd, l. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smedhus

Smé̲hu̲s. -ed

hus som bebos av en smed.

Dunlöf.

de gamla smé̲hu̲sed.

1928 № 253 Bara hu. I.lngels.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 smidhia

smidja, -n, -or, -orna (s) = smedja

(allm.)

M 248. Fr. Bååth 1906

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smedja II

di hade lrta smìdja på gårdan;
fruan drå bålan.

Tottarp (H.S.)

forud so la krued frame ve smìdjan.

Uppåkra.

den yngsta sonen han fik smìdjan sin.

1940. № 253 Bara hd I. Ingers Samlg.

J. B.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smedja III

fåtikhüsed de lå dan som

smèdjan é.

Nenitshög.

han böjde et hüs ve gamla smèdjan,

nöre i krågen.

Burlöf. H.L.H.

nü står han i smèdjan a arbéjar

på fyråbel.

Nenitshög.

1948

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedja III

ja tar ènte mer an fémti

öre a åsar dom omkrej i hèla

smèdjan Bunlöv

~~Foltorp~~ (ejtat efter smed

löfgren i Kellstorpshuset, som drog ut tänder

på folk)

ve dèna sìan om smèdjan

Nr 253 Bara hd I. Ingers Bunlöv s-å

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedja

so va dan ja smedja medanom

Gårslöv

genus mask. Millberga.

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedja

han jèk ina pósten ifra
ögarp; so skola han gå te
järnsbrusmèdja.

om beväringen på 1880-talet.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smedja
s.

nåe en väjon va smèdjan --

Kyrkheddinge

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedja
s.

smi̲dja, -an

folk kom te smi̲djan a sko̲la
ha sko̲d nar de ro̲jna.

Nr 253 Tottarp Bara hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedja

smèdja -an -or -orna

L

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedja, s.

smi̇̀dja, -an

Nr 248 B Genarp, Bara hd

F. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedja

smèdja -ar -or -orna

S

Nr 1481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedja, s.

smiddja -n, smiddjor - na

smedja

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smedja

smèdja, -an. -or. -orna

allm. i Bara hd.

Lomma. Uppåkra. Burlöf. Torup. Görslöv.
Veinge. Kyrkheddinge. Esarp.
Skabersjö. Bara. Hyby. Lyngby. Genarp.

han bòde i de lila hùsed dær some
smèdja nù. Burlöf. (Hlöf)

1923.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedjeman

smèdjemàn, -an

ägare av smedja = smed.

Nr 253 Tottarp Bara **hd**

I, Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedkammare, s.

smékammare -n

ja har ligged mied i dräng kammare a° smékammare

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smedkroken

Smékrågen

Uttryck för sydväst, ifrån Burlöf by räknat;
Sydväst om byn bor en smed.

Ifr klokarekrågen.

Burlöf.

1925.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smedkvinna

Smékvinja, -an

Smedhustru. Bohl. Tottarp m. fl.

№ 253 Bara hd. I.Ingers.

Bara hd

17

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smetkvinna
s.

smékviza, -an

smethustru

Inån vele èata va smékviza: hon
vele vi skole flyta ud jo laad
a ble byron. Burlöv. N.A.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1972-75

1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedkvinna, s.

smékvinja-n

smékvinjan i Böjes-
agra hadde vad i Tysk-
lann,

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedkäring

Smé-ff-ä-r-y. - en

förakteligt om en smedhustru.

Bulöf.

N 253 Bara hd. I. Ingers.

1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedlase

pl. smélasa, -ana

en smeds vardagskläder

han jek ig me sina fäte

smélasa a lå si i sängen

Burlöv

1949 253 Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedlånga

smélæŋa, -an

långa som innehåller smedja.

dær la en smélæŋa ve svenéls gård.

Burlöf. K.P.J.

1928 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedmästare

sméémástaae, -an

fåa va sméémástaae; han
hade Lœad i' màlme.

Nr 12498 Burlöv Bara hd Burlöv
N.H.
Ingemar Ingers 1972-75

1974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedräkning

ā. smēräknŋ . -ɐn -ɔr -ɔrna

ɣ. smēräknŋ ete.

räkning i utfört smidesarbete.

uppräkn
Burlöf.

Bjerestög.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smedsåkring

Smésakrig -an -or -orna

8384. Bjeresjö, Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smedska

smènja, -an

= smedhustru (användes vid omtalande, ej vid tilltal).

Lomma.

Burlöf. Tottarp

ja ska gau a sè va smènjan hetor pó.

Burlöf.

№ 253 Bara hd. I.Ingers Bara hd

19 2/1 37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smedson

Smeson -en -on -ona

1949. 8384. Bjereshög, Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smedson

Smé̲so̲n, -en. -ar. -arna

Burlöf

Tottarp

Nevitshög

han va sme̲so̲n ifra höjebrö.

Burlöf

№ 253 Bara hd. I. Ingers Bara

1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smedyrke

smé̲ẏrke, -ed

Bulöf

dær e ènte dé̲ ve smé̲ẏrked, som
dær va fö̲rit̲i̲den.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smickra sig

V.

smickra si' -ar, -a, -ad

"

anv. folketym. för "smicka sig".

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smida, v.

smi smide smid
smida

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smidha

Smi smijor. smide smerd (sk.)

: smida (Barn)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Bar

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smida

smi. 1/or. smide, smid, v.

= smida.

Tottarp. Uppåkra.

smide, smid

Skabersjö.

Smi anv. också om en lek med Bara
flata händerna.

253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smida
forts.

Larshägens brute a smi
te lägkurstes.

Tottarp.

dee bést a smi men jåsned e våant
(= fälla ett yttrande i dl psykologiska ögonblicket)

Tottarp. H. N.

1934 nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smida:

han skola smi wid

Gjänan på den som hade

tåd klokan (en smed i Vinninge

tillades nämnda förmåga att frånvarande så

bestraffa en tjuv; åtta månades högt i ett

sällskap där den som var misstänkt för

stöld var tillstädes, varpå dt stulna blev

återställt / A-N.

253 Tottarp, Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smida

En ska smi men järned
e varmt.

1063:8

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smidhammare

smíhámare, -en

en hammare i en smedja.

Knästorp.

Nr 253 Bara hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyjde (adj) = foglig. eftergiven o. dyl. smidig

1 Bank

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smydi smy^{3}di.^{2} smidig

a., -ded -e-a.

"En smydi pilekapp." "Den pågen säd smäll, ble han smydi." "Den fattie får va smydi, om han vill vél fara."

Smidig; lydig, villig; ödmyuk.

Bjärsjö - 1850. Uppteckn. 1890. S.J.M.

№ 2438 Bara hd S.J.Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smidig

sm̀ydi

böjlig, mjuk. t. ex. om smala
käppar el. vidjor.

1950 8384. Bjereshög. Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smidig

smydi, - n. o. pl. = n. - et

pl. - a, - ane, - ant

smidig

han e så smydi så en kan

få han ti å klypa i itt

nytteholl

№ 948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 948:11 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smidig

smy̆di

smidig, böjlig

Nevitshög.

1942 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smil

Beteckning för skratt: grin, gorgrin, fladgrin, fnidder, fniss, smil, gnadder.

3122:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smila
v.

smila, -r

småle smila

hon smilar så gått

Nr 943 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smila

smìla, -ar, -a, -ad

(om ettvånligt leende) Allm.

de kan inte la blé a smìla.

Kråstorp.

1922 № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smila

Beteckning för dragа läpparna
tillbaka och lägga öronen
bakåt: "grina," "smila."

(om häst)

3203:8

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smila

Beteckning för småle:
smila, smila äpp si, ...

3122:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smilband

smilebän, -ed

smil

han dro lätta på smilebänet

948:9 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smilbant

smilebåw, - ed

smìlebaan

utte. för
småløje

hon dro po smilebåwed nåw
ja bad.

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smilebån - ed smileband

= "smilband"

ja kone ente la ble
a dra po smilebåned.

Aulön.

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smiband

För småskratta: fnissa,
fniddra, dra po
smilebåned, dra po
mungen.

3122:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smilhåla

pl. smilehollor-, ne

smilehålor

skrattgropar

hon har så gamla smilehollor

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smilsk
adj.

smílsor

smålende 'med bibetydelse av
rävaktig, inställsam.

Burlöf.

1943 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smilsk, a.
Klipsk

smilsk, -ssk, -ssn, -ssa =

hon ser så smilsk å skälmäjti ud.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ smilsk

smillsk smillskt

pl. smillska

falsk

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smiska
v.

pret.

hon smiçka si, nar de' skole lesa
ig ta målne a sé po nad, a
jögtamoena di sé -ud. a po dé
vised kom de éd. Burlöv M. f. 95

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1982

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smiska v.

Smiska

' Smiska, göra sig till för
sig för mödvinnings skull '

3650:9

Nr 5113 Burlöv, Bara hd
K. Palsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ smita
s.

smida smi[3]da.[2]

n., -an -or.

"Lars e so forargeli me sina smidor. Rätt som han sidde o snackar me bekantinga, kommer han me en speglosa."

Giftighet, glöring.

Bjärshög 1850, Uppteckn. 1890. S.J.M.

№ 2439 Bara bd. S.J.Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

11

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* smita

smida, u, -or, -ena

tillverkning

ja ga han en smida då han
glömmer ed ente då lätt.

№ 948:10 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

k smita
s.

smida, -r, -de, -dd, -dda smida

tillverkning

han fick bi en smida så han
ble klåg på de.

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1939-40.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smida, -or. smed, smedet
= smita; smeta, bestryka.

smid lita seva (tåga) på.

smida en smörmed = breda
en smörgås.

smida åt = smita till; tåga
någon stickord.

253 I. Ingers 1921-1931.

Tottarna

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smita II

sup. smèdad . perf. part. smèden

Lomma. Uppåkra. Tollarp, Burlöf

pl. smèdna

smèdad. perf. part. smèden

Burlöf

Genarp

di frk smèdad nona tapétor på vègana.

Lomma

1927

№ 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smita II

smìda en mâd, breda en smörgås.

Allm

en smèden mâd, en bredd smörgås.

smèdna smormâda. Uppåkra

dorva smìded en sjöltemiltjsmâd.

Burlöf. J. W.

smid smör på bröed, smid ènte

tjänt på! Tottarp. J. L.

1927 № 253 Bara hd. I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmita III

smìda i bet. kasta, vårdslöst slånga: (jfr. da. smide)

di tǫ́ kàfekópana a smed dom i jarnvásken, a de va so de skrál ętor ed.

Lomma

1926 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smita IV

pret. smed blir smet när ett nd följer.
som begynner på d:

de smét di' på vègana.

Tottarp. O.J.

1941. № 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smita :

smẽdna mãda, bredda smörgåsar

Bulåv. A.-L. A.

1947 Nr 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smita v.

Smedna (pa. pl.)

'smitna, bredda'

"smedna mada" = 'bredda matar'

3632:3

"smɛ̀dena mɑ̀da"

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Palsson 1938-39. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smita
v.

mår han smed en

rågenomsgrawbrostfritamåd.

Joh. Jönsson.

Nr253 Tottarp, Bara hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smita
v.

smida, -or. smed, smedd,

p.p. smedd

g

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smita
v.

smida = bestryka

perf. part. pl. smiddna

-- va smiddna me vann o me kalk

14 a B s. 190.

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smita
v.

smìda / i bet. breda

smída på bröd/

smìda si' en mâd

M. f. 1905

Nr 18538 Hyby Bara hd

I Ingers 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smita
v.

i bet. smörja:

it liniment, som man smidor,
gnider sig.

Möllebergs

Nr 12505 Möllebergs Bara hd

I. Ingers 1978–79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smita

smida smed smidded

= bestryka

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smite
s.

smide - d.

smör, fett, margarin o. d.

dann gå'r så° mied smide
ti nä°r di ska ha mada
me si.

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↖ smitesmat
" smorgas

smidesmad, -er, -a, -ana

brödskivor påbredda med
smör eller flott.

vi fitti allti smidesmad ti
middaaftan.

Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

№ 948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 smitor
smidor, --na (pl. t.)

"smitor", kvicka och träffande
svar, snärtar.

(Tottarp)

253 I. Ingers 1921-1931. Para

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smitta

smɛ̀tˍa -ar -a -ad.

ja skɔ̀lˍe ènte smɛ̀tˍa nɔ̀r glʏ̀ptana.

Uppåkra.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smitta
s.

ja ajtar ällri o'in smitta
= är inte känslig för smitta.

Burlöv N.A.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Lingers 1979

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smitta, v

Vem smittar den fysste.?

1063:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ smock

småck småckt

spak pl. småcka

nu ble hann småck de

fanskaved (= da. smük)

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörlåder

smör lår-ed

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smuck

småkk, -n. -o & =, -n. -t

pl. a, -ane, -ant

medgörlig

han har bled så småkk sin
han fått tiättavisning.

№ 948:9 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smak (adj.) fogelj. efterg. tmuckt tmuckt

M 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smok. adj. = lydig, (da./tmuk
foglig.

va nu smok, ela vaxkar
der pryl.

Tottarp
a nar di dö fornam kanonorna,
so ble di mer smöka. Ssarp.

253 I. Ingers 1921-1931; Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

Smuck

Smok = foglig, hygglig

Sälja han va lé --- men

han smalde ój na i bàna

gàmpen, so han ble räktat smók

sín.

P.H. Åk.

253 Burlöv Bara hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smuggla
v.

smùgla -ar -a -ad

Lomma. Uppåkra. Burlöv.
Tottarp

253 Bara hd. 1921-31.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smuggla

smùgla, -ar, -a, -ad

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smuggleri.

smugleri, -et

Barlöf.

1942 Nr 253 Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smuggleri

S.

Smuggleri!, -ed

Burlöv.

L 53 Bara hd. 1. Ingers 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smul

smål

i sådana uttryck som

varinda (el. varinda) smål.

där va inte en smål ijän.

Bulöf m fl.

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smul

small

smul

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smola -an- or- orna = smula

Ilem.

Spen i överförd bem.,
du e en liten smola större en
han. (Tottar)
en smola kåvabid. bsarp.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smula II
s.

Å, dee bära en liden småla
vädenskåp, sa han.

Bulöf.

Där står en liden småla vå ènen.

Bulöf. E.R.

1940 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula, -an, -or, -orna (jf. tmula = smula) (Bals)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smula

smalla, sv. -ar, -ade

smula

små smallar e åske lå

№ 948 Lyngby. Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smula
s.

Smǫ̀la -ar -or -orna

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula
v.

smolla smolla smollad

smula

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula

s.

smål̲a -ar -or -orna.

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula
s.

smolla -n, smollor - na

smula

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula
s.

smålla
i betydelsen liten

itt smålla hus,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smulla smœl³a². Smula s. och v.

s. f., -an -or.

Smula. smòla s.

smulla smœl³a² smòla v.

-ar -a -ad

"Smulla itu bröskorparna åt hunsen!"

Smula. v.

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. S.J.M.

№ 2439 Bara hd S.J.Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmula
v.

smål̲a , -ar. -a. -ad

tóndesmula. plocka tónden.

so smål̲a di dé̲ itt̲é a tå̲ bé̲nen
ifrå̲. (om fisk)

Tollerp.

1932 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula, v

Han får la de tåras po
å smollas åv.

1063:12

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula, v.

småla i bet. "sönderbryta och instoppa":

en fåa tvåzad småla i kåkelåonan;
den tråzon te måed (sagt om vinter. Vi behövel av eldning vår stort)

1966 Burlöv, Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smula sig

smǫ̀la si. -ar. -a, -ad

sönderfalla. gå i smulor

när hálmen har lìgad lœ̀ga po

tœ́gad, so smǫ̀lar han si.

Bulåf.

1940 Nr 253 Bara nd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smulas

smöllas

gå° i smulor

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmulas
dep.

smölas

gå i tmulor. falla i tmulor.

so börja de a smölas

Tillerp.

1932 N. 253 Bara hd. I Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smulet

smulig

smȯ̀l̲ed, neutr. =

som går i' smulor

spi̲d̲ek̲ȧ̲gan e bl̲e̲n smȯ̀l̲ed.

Tottorp.

På nytt i'akttaget 1976.

1933 - № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smulet
a.

smȁlled smȁlled

pl. smȁlleda

smulig

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smultron

Smöltron, -en, pl. =, -ar

Bl. länsn.; målets genuina ord är jordbär.

Smöltron såväl i bet. ältra smultron som
"jordgubben", detta senare är obruklight.

Vi hade plantsrad smöltron här ute.

Bunkeflo. m 3.

1941.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr. i Lund, men ej där ng.

× smutt
s.

smått, Lad. mutr.

smal gång mellan huslängor (mellan två gavlar el. mellan långsida och gavel)

där va ett smått i mellom fårmors hus o medhusad.

Tottarp K.L.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1978–79

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smutta
v.

smö̀ta -ar -a -ad

läppja, dricka smått ur vinglas etc.

so smö̀tar vi' lyta,

Göinlov -

Nr 253. Bara hd J.H.

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smutta

smàtta smàtta smàttad

läppja på

vi får sidda så nätt å
smàtta på de så får de

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x /mutta

smò̲ta . prei. smó̲ton

imperativ smo̲t

= /mygga.

smo̲t hí̲m ! = följ med hem.

Tollarp

1927 № 253 Bara hq. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† smutta II

jå kan smøta hid nær som hélst.

Tottarp

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smutta smor^{3}a^{2} smutta

-er^{40} smutt -ed

'Vänta litt, mens ja' smutter mig po kontored.'" "Rjetta smutt nora i hullet." "Smutta bort, mig, nor, ud, opp." Skynda sig, hastigt försvinna., smyga sig bort.

№ 2439 Bara hd S.J. Malmén

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smutta

smotta smott smott

slinka undan osedd

hann smott i ca^{4}j,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smutta

Smutta : "smutta."

3203:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyg

smy

smyg

de får vi jåra i smy,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Inga
s.

smy – av smyga:

i smy'

de jitt i smy så dåv va injen som
hade nea hål.

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyg
s.

i' smy

H & B s. 195

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smyg

smyj: i förb. i smyj.

Alm.

di fråg en bíd i smýj.

Kyrkheddinge.

de har gåd i smýj. Bara.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† smyga s.

smỳa, -an (da. smóge)

= smyg. nisch. fördjupning

för so va der en liden smỳa bag
àltared. Tottarp.
(om absiden som fordom fanns i Tottarps kyrka)

1923.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyga

Smy -r. 2 de - d. (vb 1) Smygga.

kyrkoh. Barn

han smyg[2]de sig [1]ut (Bure)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smygga, v.

smy. -or. sin. smöd ~~Hem~~.
el. smyde, smyd. smy si = smygga sig.
vi far smy vos ti a gjöta va vi ska.

Torlaug.

di kom ma jülklåp; di skola
forsöga a smy dem ig. Berlöf.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyga
v.

sup. smyd

som hon hade tassat o smyd

M. & B. s. 177

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smyga v

ska du smyg ögon dina kårt !

Burlöf (1931)

dörvan smo si öpad gåmen.

Burlöf.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smyga III v

också med svag böjning:

Smy. Smýor. Smýde. Smyd.

Tollarp. Hyby.

1928 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyga : v.

dåre möed i tinnzorna som
smyor si öizan. (som man inte lägger
märke till) Bulöf

1935. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smygga v.

kɔ̃ne di smy si ɔ́ŋan so jɔ̃ne di'ed

Nevitshög

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyga
v.

di smyde si ud va bagsian a
slåp kòjana.

Nr 253. Hyby, Bara hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyga, v.

smy smyde smyd

smyga

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyga, vb.

smy

"Gå lätt"

1112:7.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smygga

När di så va blena
bra syppna smöj far
si ifrå dåm . . .

1164:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyga, v.

han smýor si wid, a han
smýor si ig.

K. L.

1966. 253. Totaq. Bara hv.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smygande

som smygnes

"Gå lätt"

1112:7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tvegg. häl

snygholl, - ed, =, - en

gömställe

han har nåd snygholl så

han e ente go å hitta

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Smygklämma

Smýkläma, -an

liten trång passage mellan två byggnader;
smal gång inne i ett hus.

Tollare.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smygkrog

smýkrw -ad, pl.=, -an

lönkrog

piselt de kan vad smýkrw

G.

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyg-krog

smyghu, -cd

lönkrog

där va smyghu i ett än husen

№ 948:9 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smygkrog

smýkriu. -ed. pl. =. -en

=lönnkrog. fllm. i Bara hd.

pàselt de har vad smýkriu.

Genarp.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

¥ Smygglykta

smýlojta, -an, -or, -orna

betydelse?

a han tó sin smýlojta a jeft ij
a sáu.

Kyrkg. K. L.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smygsock, s.

smygsåkk

[Person som går lätt]

1112:7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små

små, neutr. smått

pl. och kollektivt lite liten, liten.

han gick bara smått. Tottarp.

1943. Nr 253. Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små

a.

neutr. sg. de små, om regt smått

tilltaget, i liten skala, äv. = småstilt

de små kan ja äkta låsa.

Burlöv N.A.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små

obs. bruket av små (i st. f. vântal
liden) i förb.

Vrden han blev små i fjärnen

J. J.

1963 253 Tottarp. Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små
adj.

små, pl. till lider, se tidigare uppt.

Anv. i neutr. sing. de småa = det
som är i smått format; småsaken.

Tottarp

Nr 11679 Tottarp, Bara hd
Ingemar Ingers 1968-70

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småaktig

småäjti, m. o. f. = m. et småäktig pl. a, - ane, ast

hon e ente småäjti åu di

M 948 Lyngby. Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småbitar
pl.

småbida. -ana

Burlöf

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småbygg

sma°blo"j sma°blo"j t
pl. sma°blo"j a

varsego a° ta, a° se ente
ve ad vi e sma°blo"j a

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småblåror

Lin.

Det som avskildes kallades
"blår" (blåner) och det
sista som drogs av:
"småblår." 1582: 5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Småblår

småblår eller småblåur, -na

blåror av mindre storlek.

sin so ble dar både småblåur a

gråwa blåur.

Burlöf. U.P.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922-

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Småbänd

Småbänd, neutr. =

med små maskor (om fiskegarn) i även
om s.k. bägebåt som användes vid
bindning av dylika garn.

Ett småbänd bår.

Lomma.

1917 № 253 Bara hu. I. Ingels.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ småbönd II

de va ska småbönderne gårn, so kalad.

Lomma

1917 · N 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

. smådela

smadéla, -ana

= småsaker.

Torsås. Bunlöf.

sín vaden ándra smadéla,

som glýta skola léja me.

(leka) Bunlöf. H.P.

1925. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smådelar

pl. smådelar

småsaker.

Nevitchog.

1949.

253 Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småfoder

Olika slag av foder:
torrfor (torkat foder)
grönfor (färskt foder)
småfor (agnar) ämtar
(längre agnar och småhalm.)

2016:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smågille

s.

pl. smajile, smänne kalas.

di ölä po smajile – di hade

främade väe a vean sjönda.

Tottarp N. H.

Nr 12498 Tottarp Bara hd

I Ingers 1945

1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småjille

pl. småjˈlːa, -ɛn

mindre kalastillställningar

diˈ ˈɔlːa pɔ småjˈlːa

Sottorp. N.H.

1946. Nr 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smågrisar
s.

M. smågrísa

spädgrísar

han fjgynte smågrísa a feta

svín. (jfr v. feta) Burlöv

(Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Småhalm

Småhálm, -en

i motsats till Långhalm.

Sín jǫrk man Lagháim, so

ryste man småhálmen ifrå.

Bunlöf (Åhs)

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småhandel

småhånal, -an

mindre handelsnäring.

Tottarp Joh. J.

Nr 253 Bara hd Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småkaka

pl. smakågor. -na

ja fjövon áltid smakågor (näml. vid besök i staden)

Tollarp

1939.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× småkar

småˊkar - en
de mindre kaˊlen i
servisen

di har saˊ maˊnga
småˊkaˊr

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småkryp

småkrí -en

småkryp

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småkäk
s.

smakɛ̀j, -ad (kok.), pl. =,
-ak
minda kusdjur
fɛ̀r so va kan mɔ̀dafjɣ̀va; di
stɔl bɛ̀ a flesk a smakɛ̀j.
Tottarp
K.L.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1978

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småkram

småkram, -ed

= småkram, korta varor
(som säldes på marknaden)

Barlöf

1925 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småkyffe. -d småkyffe

: småkyffe: litet kyffe. Dunlöv

Nr 367

I. Ingers 1922-25. Otie

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× småkyffe

pl., småkyffa, -an d. (y.) -nan

små, trånga utrr.

Burlöv

1961 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smålands bärs

småländs bårs -en- a- ana

kappsäck av randigt tyg.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smålänska

f.

smålänska, -an

kvinna i el. från Småland.

bäti smålänska. Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1974–75

1974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Småländskt
adv.

smaléns

kvestines får han prata smaléns,
han sa: „ja e so forvéten, de vil
si förviden (!) (Rätta av meddelarens
förklaring)

Tottarp B. J.

6/1 1922.

№ 253 Bara hd. I. Ingers Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småländskt
adv.

smaléns t.

han pråta smaléns t: „ja e so
forvéten", de vil si forvíden. (!)

Tottarp. B. J.

1927 M 253 Bara hd. J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 smaländiger smålänning

Smalänning, — -n, — a, ana

= Småländing.

M 248 Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smålänning

ä. smaléŋŋ. -ŋa. -a. -ana

g. smaléŋŋ etę.

allm. i Bara hd

har va en smaléŋŋ a láu i

bèdastiked.

Bulóf

smaléŋŋana di skola ǥosa dom nóŋ. Mölleberga

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smålänning II

Der va mäŋa smaléŋeŋa som
koiŋ hæ̀r nóŋad a fjèŋte

Tottarp O.J.

Nr 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Småläsning:

- - - åla staʃǿnskåra nærapo
so va di smælænza
(räml. i Malmö)

Lomma

Nr 253 Bara hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmålänningabåle

tmalänningabåle. -ld

förkl. full benämning på dl tmåländska
utbildade bostad på en större gård.

Burlöf. (Kronetorp)

1922

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smålänningabörs

Smaléṉningabórs, -en -a -ana

en gammaldags mjuk väska av
mönstrat tyg; användes av både karlar och
kvinnfolk.

Tollered.

1945. L 53 Bara ld

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småläxnings kappsäck

småläxnäzakäpsek, -en, -a, -ana.

kappsäck av kraftigt, grovt tyg.

1966. 253. Burlöv, Skåne hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smålänningar-på

smålänningapåg. -en. -a. -ana

(jf. smålänningapåg etc)

gosse från Småland.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smålänningapäg

smaléneyapèg pl.-a.

Tottarp m. fl.

Nr 253 Bara hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småpipig

Brödets egenskaper: "nybakt"
"fäst," "klabbed," "storpvied,"
"småpvied," "sammanfallen."

980:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småplock

smaplók, -ed, småstaken.

di fygte sodéra leta smaplók.

Burlöv. H. H. V. Å.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småplocka
v.

småplóka -an -a -ad.

Nr 253 Tottarp **Bara hd**

I, Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småroligt

småröli, neutr. et

di vändes på grönsaken —
di hålla lita smaröligt

Bunkeflo (Hclsingborg)

Nr 253. Bara hd. I.Ingers.

1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småvolig, a.

småvoli, m. o. f. = n. et

skäntsam

have alltid så småvoli

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småruteg
a.

småmönstrad, rutig. =

om fönster, mönster på tyg etc.

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I Ingers

1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmärutig

Smarmedad, pl. -a

med tmå rutor.

te Sömarstugan dær va smarmedda

blifönstor.

Tottarp. B. J.

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småsak, s.

De va ente småsagor, ska
ja sia, två fina brö å en
stor smörkåpp

933:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småsill s.

kol.

småsill

"småsill stöjtes"

'småsill stektes'

S 760 : 14

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Palsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småjunga

småjonja (-jonjor. -jonj -jonjed)

ant. fr. Aurlöf.

han jik a småjonj. Aurlöf.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småskola

småskola-n

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småskola

småskóla, -an

Lomma. Burlöv. Torup

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småskola

smaskóla -an

Burlöv (Skåne)

tágad po smaskólan flw áw

1949 367 Dcè hl

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småskola, s.

småskola undervisar
2 klasser.

957:7.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× småskoleglytt

småskóleglyH-en-a-ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småskoleglytt, s.

småskolinja eller
småskoleglytta

957:10

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småskol-lärarinna

småskólaläraina, -an

småskólalärainan hàde en

tràgansbìd.

Tottarp K.L.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1978

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småskolelärinna

småskolelärinna—n

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småskoling, s.

småskolinja eller

småskoleglytta

957:10

Nr 10963 Lyngby, Para hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Småsnacka
v.

småsnåka -ade -a -ad

småprata, samtala om ditt och datt

--- när man sågdos å småsnåkade --

(Ba. smaasnakke/ Burlöv m. fl. 1904

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1980

1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småsmål

småsmål, -- m. o. pl. -a -age, att
småj. småsaker
han e så småsmål att se.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snåsocken
s.

Snåsåkor, n.

Snåsocken.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Småsten

smastén. -en. -a. -ana (ellen pl.=sing.)

fllm.

10 jétt pågen a ploka en loma

fól ma smasténa.

Nerikshög.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småstill

småstill

med små bokstäver

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smäställe S.

smastéle, n.. pl. =

smäbuk (ind 2-5 tll ared)

di kåde et smastéle

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1982

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småställe

pl. smastäle, -en

små hemman el. gårdar

här e träti smastäle som e gåna.

(nedlagda)

Skaberjö.

dær va mæga smastäle, men di ble

lädnotade. Nerikshög.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småtimmarna, s.
pl.

Tiden jitt å de börja å ble
udad po småtimana

933:11

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småtumme

..de va lant udad po
småtimana injan di
va hinfära.

3971:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Småtorpare

småtórpare, -en. -are. -arna

innehavare av mindre torp.

Bara

1927 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smått

smott

de e så smott så en kan knafft samla de.

№ 948 Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smått
adv.

smått

hüsen di lau smát ihópa.

Bunlóf (Åhus, O.N.)

1927 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× småtteri.
smått

smotteri, - ed

de e såddant smotteri så en
kan knapft samla de.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småvulla, -ar (i Skåne -or)
+ småvura
mavura

-a, -ad (vb) småvulla, ringakta

M 248. Fr. Bååth 1906.

Bo

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* småvura

småvúra, -ar, -a, -ad

rata, fósmå. Synonym: forsmå

Tollare

17 M 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Småvägar

pl. småvägja, -ana

dær e lýnt a bå a
kòma dær nòra på dí
småvägjana.

G. L. Torsås.

1956 Nr 253. Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småväg

de e bära en småväj,
liasom en gåraväj.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I, Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smavänd -are - ast. adj. tmåvänd

tmåvänd: Hygsam. enkel: av tmå dimensioner. ansprålslös

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaöjd

smaöjd smaöjt pl. smaöjda

smaöögd

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smäck

smäck - en - a - ana

gröstla pp

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× småck
s.

småck - ed
dålig vara

de e båra småck

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smäck

adv.

smek

i förb. smék fól.

i vöjnhúsed dær va so smék fólt iblán.

Tottorp. (Hanna)

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smäck
adv.

i förb. smäk fål

ja vå pa hejas begrävnej ;
fjörkan va lent smäk fål .

Burlöv m. f. 1901

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småcka
n.

småttja smajte smajt

hann smajte liddana i

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smäcka
v.

pret. smèjte

ja tå han i ájsalen å smèjte
han nå i gråwan

Nr 4485 Lyngby Bara hd

Lyngby

Ingemar Ingers

1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smäcka

smètʃa. -or. smæjte, smæjt

skabersjö.

--- so nór me böjsorna, o so smæjte
kon smöred i söven po kan.

(u en pasáʃa)

1925. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smäcka

.. såm to en slurtj
vam, hitt såm de va,
å smäjte i hulled.

1165:9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smäcka,
v.

pret. smak, smällde

de smák jo (sagt om en bok,
som tappades i golvet)

253. Hyby Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smäcka i hop

smaka i hop

(i hast) sammanslå, hopsnickra

mo'for kan snart smaka i hop

en bår. Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1975–76

1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småtjabojsor

småtjaböjsor = med lån framtill

småtjaböjsor

småtjaböjsor va för bemelet

i ställed för gylf.

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Småck-byxor

småcka bo"jsor-na

byxor-med nedfällbart framstycke
och utan gylf.

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Smäckabyxor

Smèffsaböjsor, -orna

ett slags fordom bruklig byxor utan gylf
men med vidfällbar framsida (smeffs)
som kunde köpas i staden.

Skaberjö.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smäckande

adv.

smèkane

i förb. smèkane föl. smäckfull.

Bulbf.

dær ble smèkane fölt me nytor.

1929 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmäckfull

smäk fól

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× småk-fäkläde

småcka fårrkle-d

fäkläde med höstlapp.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† småckförkläde

småkaförkle, -et, pl. =, -en

Stort förkläde med bröstlappe (småk)
och breda band över axlarna.

№ 253 Bara hd. I.Ingers.

1925. Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Småll

smäl, -en. -a, -ana.

de va sån ten smäl, nä e de slut
me mej (Lars Persson i Lille Möllebergs, då
han fick ett slag av en s.k. torpél i ryggen och
han trodde det var åskan som slog).

Möllebergs.

Bara hd
253 J. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smäll s.

smäll

= "Stryk"

957:12

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälla I

smèlla . -or. smèlde . smelld

tr. smälla (med handen eller en käpp o.d.)

ja smèlde han.

jfr smälla II

1925 M 253. Bara hd. J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmälla II

Rautsi
Tottarp
Hyby.

smèla. -or. smal. smöled
inte. = giva ifrån sig ett tmällande ljud.

Dær hade nad smöled pa dären,
a di hade en skäjtiy som va dö ve dé
tafé|ed. a dé va en forvärsel for hän.
ad de smál sö höjt.

Tottarp. L.P.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smålla:

trèskona smål på lòga gådon

Burlöf (Åkarp) B.M.

so fårt som de smål i en krèg, so va de spöje.

Burlöf. H.P.

de smål so fårlat so. Hyby.

1934. Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smälla III
v.

min rädio e gen i'tu; de
hae smöld i han läga;
mead.

Tottarp A. Hj. J.

2/6 1962. 253 Barnhed.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småka IV

de smål a de gnål.

Nr253 Bur'öv, Bara hd

I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälla, v.

smä"lla small smalled

de smä"llor lia hö"jt

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smålla, v.

smèla, smal, smöled, inte.

di hade söded a smöled.

253 Hyby Bara hd I.Ingers 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smålla av

Smela áv, böjn. s. smålla

hastigt bruta

han skola hèya si på láwted,

men stråked smal áv.

Tottarp NB.

Nr 253 Bara hd

I. Ingers.

1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälla upp

smala ögon, smalde, smald

mygla upp

Men han smalde ögon na i

bära gömpan, so hon ble

räktat smök sin. P.H.

Hk.

253 Burlöv Bara. hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smålande
adv.

Smèlane

i förb. smèlane kâlt, tmålkallt.

Bulöf. Tottarp.

de va so smèlane kâlt. Tottarp.

hä e gâned so smèlane dyrt. Bulöv

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Småländsk.

smèlane

den va so smèlane fǿl
som den kone blé.

H. P.

Nr 253. Burlöv, Bara hd

I. Ingers.

1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälla år

smala åw = bista, lossna

sup. dæ va en stå grén lada

smald åw

Lyngby

Nr 4485 Lyngby Bara hd

Ingemar Ingers

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmälla av

smela åw (smal. smòled)

= bitta (hastigt). yka av.

Allm.

hade träed vad öpröded, so
hade de smoled åw.

Comma. H.J.

jaenstägen den han smal åw på mätelen.

Hällebergs

1926 M 253 Bara hd. J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälla vantar

v.

smala ögon i' bet.

arbeta raskt, göra vantar.

Burlöv 14. f. 1961.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1982

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälande
s.

smälare, -ad

handlingen att smälla; ovanen
om nyårs-smällar.

Mölleberga. Werithskög

253. Bara hd. 1. Ingers 1968.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smållebär

smä"llebär-ed smä"llebär-en

snö"bär (Lonicera symphoricarpus)

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x tmålleboa

smålebåer. -ed. pl.=, -en

båret på Lonicera symphonicarpus,
en trädgårdbuske, som nål. förekommer
given ifrån sig ett tmållande ljud.

Burlöf
Tollarp

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smällpisk

smäll-pisk -en -a -ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småll-pisk-rock

småll-piska-räck-en-a-ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Smällpiskarock

smélpiskarók, -en. -a. -ana

benämning på ett slags gammeldags

långrock; även om benjour av nutida snitt.

Knästorp (enl. A. H.)

Uppåkra, Tollarp. Rykkedösinga

smélpiskaróka de va sóna di hàda

fóritiden. S.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smållpiskarock

smél piskarök. - en

lång rock.

Nr 3380 Kyrkheddinge, Bara hd

Marta Jönsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smällpiskarock II

han hade smälpiskarök lösom

ägost pärsen.

Tollarp.

1945. 253 Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smållskit

/

småˈllsjid-en-a-ana

hann slapp en stor
småˈllsjid, (sprakande fis)

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälta 2 smälta 1 or smälta 2 -t (vb) c
smälta
2 smält

Ba

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälta

smèlta. -or. smèlte, smelt.

Allm.

ja e ènte jord av gàsamøj, so ja
smélter nar de rèjnar. Talesätt.

Mölleberga

1929 Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smägel

Smågjel, -en

Buskig
Tottig
Nervstörig

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smått
a.

smått; vid tvåstavig emfas:

smått.

Nr 253 Tottarp **Bara hd**

I, Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smöle
s.

smö̲le, n.

ngt sönderrsmulat, smått avfall av
hö el. torv.

Även y smölske, smölga, fönut belagt.

Tottarp, Nevishög

Nr 11679 Tottarp Bara hd

1973 L. Ingers 1972-74

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×tmölke

Smulskje smul^{3}sje^{2} smölsje

n., -ed.

Småavfall av klöver och hö:
rötter, stjälkar, blad, blomdelar,
frö o.a.

Bjärshög 1850. Upptecken. 1890. S.J.M.

№ 2439 Bara hd. S.J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× småleke

smølsfa -ad

småsmuligt avfall. t.ex. av hö,
ved eller torv.

L

1927

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ smölske
affall

smulstje, -d smylstse

här har bled så mied smulstje
så

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ smölke

smyllsje - d
avfall, smulor

brännessmyllsje,
hösmyllsje

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† smölske

smölge. -ed

avfall, småsmulor, tördesmalat ämnen

t.ex. efter halm. hö el. torv.

Gomma. Bunlöf. Tollarp.

där falor smölge ifrå löftet. Bunlöf.

(om agnen o.d. som fallen ned genom springorna)

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ smålska

forts.

en kan jm̲a hø̲r te de bler sèlfga,
a en kan jm̲a tø̲ te de bler smølga.

Lomma.

jämförelse mellan linets och ullens olika hållbarhet vid förvaring; det förra blir finare och den senare fallen sönder.

1992. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Smölske

smǫlske, -ed

något tondesmulat, t.ex. av halm. hö
eller torv; kvarliggande resten av dylika
ämnen.

Bara. Mölleberga.

smǫlstfa (mera ålderdoml. form): Lyngby.
Bjereshög

1927 M 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmór

smǫr. -ld. fllm.

smǫr på grǫden.

smǫred ble stàked : tåges om tmór,
som giver dåligt resultat vid kåningen.
Burlöf m. fl.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smór. II.

smid smør po brød, smid
ènte tynt po!

Tottarp. I. L.

Obs. Konstr. smørad, iblàn kone de
va so hàrsked, so di kone ènte èda-d.

Bunkeflo. H. P.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smór III

vær tista a vær freda so

fjerna di smør hær.

Burlöf (Sunnanå).

167 Øvre hd.

1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snön

kåfe a snönabeö

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smiör

smör, -et, (u) = smör (allm.)

smör

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smör

smör. -ed

gammalt uttal, förr brukligt i
Svenarum av Bunkeflo sn och Tullstorp
av Ballingslöv sn. Senare smör, -ed

nuförtiden ska jämför tr stämma o
sälja smör.

Svenarum i Bunkeflo

1949 cal. J. A. P-n. 367 Ystad hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörask

smoråsk, -en

ortlär:

akerät sa krågan, fé'd i joren

krånas smoråsk.

Möllebergs d. Bara.

1922 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörbytta

smörbytta-n

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smörbytteslickare, s.

smörbytteslickare-n

inställsam person,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörgås

smörgås -en -a -ar

kap. (jfr smörgåd); anv.

dels vid gästabud, dels i en mängd:

fjor kålen i bäsen, a kålen

han fått på smörgåsen.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I, Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smörhandlare

Smörhånlare. - en

person som upphöper och försäljer smör.

här va en smörhånlare hade liget.

Tollarp.

1916 M 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörhäla

smörhålla, -n, -r, -or, -orna

i grötfatets mitt gjordes en hål a
i vilken lades smör.

ska vi emte ha smörhålla
i gröden

Lyngby, Bara hd.

№ 948 Per Andersson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörhåla, s.

smör´håla -n

smör´hållor-na

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöahåla

smöahålla, n smöahåla

håla mitt i grötfatet vari man
lade smör

alla e vi Adams barn ba gamle
Borg när han tö smöahollan

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smörhåla

smørhål̲a, -an. -or. -orna (i gått)

fllm. i Bara hd. Arlöv
Tottarp. Kyrkh.
m. fl.

de e gó̲t me smørhål̲a i rí̲sengrø̲den.

Kyrkhelldinge. J. N.

1925. M 253 Bara hd. I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöj

smoj

= lga. prygel.

Tollerup.

do vàzka dær smój (om en hund, som tagit kycklingar).

1926. № 253 Bara hd. J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmörja
s.

Smöra, -an, nu vanligare smörja

Burlöf.

1926. № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja

s.

smöja eller smöa, -an

dæ gå mæd smöja te

(=gå åt)

båe formen hos samme

nedd.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I, Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja
s.

småkra, -n

smöra

smöja

småka hjälpor nä de kommer i tide

Nr 943 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja
s.

småˊrra-n, småˊrror-na

smöˊrja

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja

v.

smöra, -or, smörde, smord.

p.p. smord el. smördor

en smördor kùa = en

nebsmort mössa.

Nr 4.185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja
v.

du ska änta smöja i sänd,
för dö' blir dan en fäsli
julastuga. (/för julstuga i bet.
"komplikation")

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1975-76

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörja, vb.

smorde; impf.

"ge stryk"

957:12

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörja, sb.

... så komme de båtfor
smårras å lejas.

935:5.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja
v.

smöra, smörde, smörd

smora öja selana
(selena)

1950

Lyngby. Hara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja, v

Man smorde brödet med
dricka, råmjölk eller ett
vispat ägg före insättningen.
Detta kallades för "smöra."

980:8

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja, v.

smäja, -or, smörda, smord

Nr 248 B Genarp, Bara hd

F. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja
v.

småra smorde smord

smörja

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smuyria
Smår²a ; -or (antecknat i Skåne 1. Bara Blekinge 2. tmöja V.
Hyby - Genarp. Hagestad. Lund.) ö Småja ;
-or (ant. i Uppåkra i Hagestad) (sport Smörda
sup Smörd (ök) ö tmörja

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 smörja v.

smörja. 1 or. smorde smord

= smörja

Tottarp. Skurlöv; har tidigare där

uttalats smora vilket uttal

ännu förekommer i t.ex. Lyngby

smöra. Bara. Lyngby. Höllviken.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja
v.

klòkorna smǫ̀ndes jǫ̀ pǫ
ǫ̀jslana for jémt.

(om kyrkklockorna)

Nr253 Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja:

den va lisom leta
smördon (= fet, flottig)
Gårdby.

Nr 253. Bara hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja III

di fek smord smör po östen.

Burlöf.

hon smörde varinda lid po glyta.

Burlöf. H. P.

en smördon mäd = en bredd smörgås.

Burlöf m. fl.

Nr 253 Bara hd I.Ingers.

1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smöja III

en smördon hùa

= en redmond mosse.

Lyngby

de e nar hýnsen e fèda, so tår di hýnsafiled. ja tror de e brå for tt a smöja me.

Tottorp.

1925 –

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smörja
v.
(forts.)

Smörja om bestämd av smörgås:

vi smorde ämte mäda sin; vi
sate ej smör.
dö hade den en fad stad a
smord mäda hela tiden.

Buråf. K.P.
de va mérandels smörda mäda. Tottap.

1932. Nr 253 Bara hd J. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smörja II

p.p. smord, neutr. smort adv. i bet. 1) smutsig. 2) fet, d.v.s. flottig.

1) hare smort a gåu, hån å smutsigt ått gå.

2) ja fer ente èda de some smort = måsteavhålla mig från fet mat (hålla diet). pösana va so smörda. Hultof.

1925. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smörja
v.

smörja i bet. „vårdslöst kasta, slänga":

han smorde forklaringen hén
ozon bóred (forklaringen =
katekesen)

Bulöf. Gr Malmborg.

1939. Nr 253 Bara hd J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småjehål

småreholl-ed

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörjakanna
s.

smörjakåna, -an

kanna innehållande smörja el. smörjolja.
Dandäe smörjakånan kan du
tå åjan.

Burlöv. M.f. 1901

Nr 12498 Burlöv, Bara hd

Ingemar Ingers 1972–73

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörjolja
s.

smorjǫ́lja

ska de lǫ̀ga po lǫ́en, so
spelon di smorjǫ́lja po tuæd.

Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1977

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ smörj-penn

småärrepenn - en - a - ana

fjäder att smörja med;
t. ex. vid bak,

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmörker

smörkär, -ed, pl. =, -er

tmörskål, djup tmörtallrik

Tollarp.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smörklädd

Smörklåd -en -a -ana

smörklimp

Tollare.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörknyte, s.

Så plocka vi fram smörknyded
å äggjakåren...

934:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörkopp. s.

smör|kåpp – en – a – ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tnôskopp

smorkóp. -en. -a. -ana

kopp fylld med tnôn.

Uppåkra. Burlöf.

den kvigan som va mest i slöjt. skola
ha sin smorkóp órst (namn. på ett gille)

Burlöf. H. P.

1925. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smörkopp II

smörkòpana di va prèjglade.

den fjøste smørkòpen skola sta
ørst, e'torsom di va i slæjt.

Bulöf.

ja seto'n èg sùlabe'ø a smørkòpen.

Bulöf.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörkopps, s.

två fina bröd å en stor smörkåpps,
sån va nått udspringlad...

[om förning]

933:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörkopp, s.

smörkåppana, b. pl.

933:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörkärna, s.

smör"tjérna -n

smör"tjérnor-na

smör"kä"rna

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörmat

smörmad, -en (-ar)

smörgås

di' -- la kyd på smörmaden

14 & B

~~B & H~~. s. 185

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smånat

smormåd, pl. -a

småsjö.

ta lèlamida va de smormåda.

Nr 3330 Lyngby, Bara hd

Anna Börjesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smörmat, s.

smörmad -en- a- ana

bördkiva med smör, smörgås.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smör matter

smörmat

smörmad. -- 1 dag -- 1 a. ana (s)

= smör gås (allm)

Fr. Bååth 1906.

№ 248.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x smörmat, s.

smörmad -en- a- ana

lapp på kläder

hann hadde stora smörmåda på böjsorna

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmórmat

smørmåd. -en. -a, -ana

tmórgis. Allm.

dær stø smørkópa på børed; di

frk sél smèda smørmåda.

Bulöf.

smèdna smørmåda. Uppåkra.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ smörmat II

do skola vi ha kökta ägg te
smörmåd.

Hultsfred (m 3)

di bar ud en bräka me störa
smörmåda.

Tottarp.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smörmat:

Nä ska du hå en smörmåd!

(sagt till en tiggare).

Nr 253 Burlöv, Bara hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smånat

Gstongåsegana di hade
smørnåd me si a sad a åd
ka vöjnen .

Nr 253 Tottarp Bara hd

I, Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörmat

"Di levor äu fulasäng å
stora smörmada."

3203:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Smörmat-bit

Smormådabid.-en.

en bit smörgås; ungefär detsamma som smormåd

di fik en smormådabid men vist

ènte nad ànad.

(alltså ett slags diminutivum för att utmärka

traktamentets torftighet) Burlöf H. P.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† tmösdag

tmörslav, -ed, =, -en

tmörköpa vari tmöret är
högt upptaxerat för jällesbruk.

hon kom me itt stort tmörslav

№ 948:10 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smörslag

Smörslår, -ar, pl. =, -en

ett stycke smör, prydligt upplagt i form av en topp; mestföredes i föreningen här gillen.

Göreslövs Kyrkoby. (K.H.)

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörslag, s.

så kom stora brökärra
å smörslaven miste sin
granna fason.

933:8

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörslag

.. stå bored dukad me

smörslav....

3971:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmösudd

smorsöd, -en. -a. -ana

i en linneklapp inlagd tmörklimp. som gives spädbarn att suga på för att de skola hålla sig lugna.

Småens glöta hade smorsöda.

Bulöf.

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörtopp

smörtóp, -en. -a. -ana

smör. upplagt i form av en topp
(på gillen)

Burlöf.

№ 253 Bara ha. I. Ingers.

1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smörtrilling

smörtrilling - en - a - ana

litet (hoprullat) smörstycke.

Tollarp.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörtråg, s.

smö"rtru'-ed

tra°g, vari smö'ret

ä"ltes

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smörört

smörblt. -bn. -or. -orna

= smörblomma (Ranunculus)

№ 253 Bara hd I. Ingers. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snabbhabbas

snabbhabbas, nr. sf. 0 uk. =

plur - ds.

bry varandra och prata skräp

di sto länje å snabbhabbas

Nr 948 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snack

snakk, - ed snak

tal

de e ente snakk om dagen

№ 943 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snack, s.

snack-ed

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snak. -ed = snack: prat.

dær har gad mied snak om hiye.

Sfven = utt.al. d. dialekt: di har it snak ifra flakarp ti lant avanom lorz. (Tostarp)

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snack II

de va so forfærlia gåled a kòra
de snåked, vi kone èite bàrja vos
a grìna so forfærlet.
(sagt om en visa som innehållen en skabrös
dialog på prosa)

Tottep. K-A.

1936

№ 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snack III

ja komon ènte donas snák i hú -

Burlöf. B. M.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snack
s.

snack, -ed

prat, tal; rykte

Di trode po snacket -- s. 179

M. & B.

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snack
s.

ja han åkri hörd so mjed
snák om pæjza

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1972-74

1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snack,
s.

snak, n.

tal, prat

de va gó't snå'k = inställsamt tal.

1967. 253. Burlöv, Bara kd. 1.1.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka

snàka -ar -a -ad

snàka om rt som rt ànad =
tala om varjehanda.

Nr 948 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skacka II

snaka breve mörgen=

prata tanklöst.

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snaka

snakka, - ar, - ad

tala snàka

snakka me dej eller bestar me kalla
de räcknar ja får de samma

Nr 943 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snåk·a, -ar, -a, -ad; (v) snacka

(= prata tala (allm

* snåkor i Skrbensjö.

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka
v.

de e liavål lålet å snåka
ine di'.

Burlöv m.f.
1901

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1975-76

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka
v.

snacka, pret. -a

tala, prata

(pret.) Di snacka så mied om hinnje

14 & B s. 176

Di hade så mied o snacka om s. 199

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka
v.

met.

sɔ̀ɛns pɛ̀ga sad a snàka
ma han.

Burlöv (m. f. 1907)

Nr 12498 Burlöv, Bara hd

Ingemar Ingers 1972–73

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka
v.

fämentimor di kan säga a
snäka i timavis, men jä vela
hälor gå ud a sé ini om.
(timavis, nyaie för timavis)

Bud'n 14. f. 1895.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka
v.

di snàkan hi̲d a di̲d

Burlöv. M. f. 1907

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1972-75

1974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pud.

snacka
v.

Egan vi drak kåfe. sad vi
ide a snåka

Burlöv N. H.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1980–81

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka
v.

met.

ja sto a snaka ma lyn
(Lina)

Lyngby

Nr 4485 Lyngby Bara hd

Ingemar Ingers

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skacka

du fær försöga a komma
hem méd a snàka.

Tottarp G. L.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1976-77

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka:

han bränga a komma ig
a snåka.

Tottarp G.L.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1976-77

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka
v.

om att tala i telefon:

dö han due snàkad for mœd

(till en som fått stor telefonräkning)

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1972-74

1974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tracka
v.

Ha ämsnåkad
fristående supinumform
ha talat fästligt, till slut.
Nu har vi ämsnåkad

Tottarp 14.f.1904

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1978–79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka, v.

snacka snacka snackad

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snaka [L] ar - a - ad snaka

p. p. snàkanes

= snacka. prata. (Hon pratar i

Pass. snàkes : Skabersjé.

han snàka for bàda två. Tottar

han kan snaka om mèd. (om en som är pratsam.

Kyrkhedsåge. -

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snacka II

en kan ènte rètta si ætor va

folk snàkar.

Burlöf.

han har snakad so fàselat mied

tòsed. Burlöf. H.P.

de va en mílor mán a snàkares

(prestens) knùtoga. Bara

25/11 34 № 253 Bara hd 1. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snacka III

de e som a snàka me vègen

(tala till väggen. lönlöst att tala med ngn)

Burlöf.

snàka me dæj elon bèsa me kàla !

Burlöf

(samma betydelse som ovanst.)

1938.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka

han jikk a snàka ma folk
krta, a han va álti mé nar
dan va krta kàfabjùdnrg
(om Henrik Wranér på 1880-talet)

Göteborg

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka

so jèk han a snàka me
vos hèla vèjen hèn ùdad.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skacka
v.

de e hånom vi skole snåka me

J.J.

Nr 253 Totterp, Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka

Snakka om ed får mi.

1165:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka

Han snakkar å läddjor

jönse me si.

1493:8

Nr 10963 Lynaby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka v.

vi får snaka inén en
ànen-gàz

253. Burlöv, Bara hd. I. Ingers 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka
v.

han skola áltid sìda
fràma hos kàsken a snàka

Burlöv

Nr 12498 Burlöv, Bara hd

Ingemar Ingers 1970–72

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka för

snaka fór -ade -a -ad

förmana, giva föreställningar

hon snaka fór han so grånt.

(på tal om barnuppfostran)

Nr 253. Bara hd Burlöv -

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka óm

v.

snaka óm, omtala

just. han kœna änte tìa, a so

snaka han óm -ad for hœnsläsen

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1982

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tnacka om

snaka óm , -ar, -a, -ad

tala óm.

ja hade flera dèlar i höeded ja

skola snakad óm.

Burlöf. H. P.

1925 № 253 Bara hd. I. Ingers. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka om

ja tror fantarna mor
spöjarens hon snaka om -ed
joh. J.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snacka ut

snaka úd -ar -a -ad

tala ut, säga sin mening.

Dunkf.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snackande

s.

snåkane, resta.

pratande

dan ble it fåulat snåkane.

Burlöv N.H.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingers 1979

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snackande

s.

snåkare, -ed

långdraget och tråkigt prat.

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I Ingers

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snackebror

snàckebror-en, snàckebrö"a-na

en na"kti snàckebroe,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snackebror

snàkebrȯr. -en. pl. -brȯra, -ana

= pratmakare. Allm.
kal som gärna vill prata.

pærpålsen de va en rèkti snàkebrȯr.

Burlöf.

apostlårsen hanva en snàkebrȯr.

Tottarp.

1922. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snackebyxa

snàcke bö"jsa -n, snàcke bö"jsor -na

en nä"kti snàcke bö"jsa,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snackelig

a.

snàkeli

maklam, språkram

Bureå

1962 253. Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snackemoster

snàckemosstor-en

snàckemosstna-na

pratsjuk kvinna

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

snakensam, adj. snackensam

= prasam.

(Töttarp.)

O. Nevitskog

Bara

253 I. Ingers. 1921-1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skackerda

snakkerda, -r

talförmåga

hon har en bra snakkerda

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snackereda

snàkerèa . -an

talförmåga, pratsamhet

dæ e gø snàkerèa i hèna (henne)

Burlöf

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* snackesjuk

snàkaGùg

pratsjuk. glad för att prata.

Bulöf.

Ørnst Sørensen kan e snàkaGùg.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snackesyster

Snàkesýstor -en

pl. -systra. -na

mattlamt fruntimmer

dæ e en rèkti liden

snàkesýstor. Bunlöv.

4/4 1948 253 Barakd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

snacket
adj.

snàked

matsam. språksam.

1950 8384. Bjäreskog. Kåra hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snacket
adj.

snàcked snàcked

pl. snàckeda

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snacketrängd

snàcketräng̈d

Annors Larskan e sa°
snàcketräng̈d
talträngd

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snacketyg

snàcketoj"-ed, snàcketoj"-en

mun

e du ente snart traʺH

i snàcketoj"ed.e

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skackevatten

Skàkevàn . -ad

skåmtsamt om bränvin (därför att dl

befordrar pratsamheten)

Burlöf

1939. Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snaskevatten

snäckevann – ed

bränn vin

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snackig

snaked, nr. f. o. n. =

tatträngd och språksam

hon e så snaked åv di

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rack-stund

snàkestög

de vá for vi skala ha en

liden snàkestög

M. f. 1904

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1980

1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snack-stund

snàkestòg, -en

pratstund

tàk for dène snàkestògan!

Möllebergs

Nr 12505 Möllebergs Bara hd

I. Ingers 1978–79

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snadden

snáddor-ed

livligt o. högljutt prat

de va itt farlet snáddor

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snaddra
s.

snàddra -n

mun

snàddran jick ud i ih,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snaddra
s.

snáddra -n, snáddror-na

praksam kvinna

de e en rä"kti snáddra

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snaddra
v.

snàddra snàddra snàddrad

prata livligt o. högljutt

hønn snàddra a° jick pø

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snagg

best. f. snágen

= "tuten, flabben", vänd löst om ansiktet

kan gå kan på snágen ine en

gamal sèkasláv. Burlöv m.

f. 1901

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingers 1979

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skogg

snaggen

nåra och mun

ja fick så nifåged mitt i snaggen

948:12 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snapphane

snáphàne, -hn. -a. -ana.

fllm.

àla gànana han lègzad i

byán po di tìdor dan va

snáphàna. Tottarp (Tjurp)

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snapphane II

Om <u>snapphanar</u> sädde dunkla före-
ställningar. Från Mölleberga uppgives:

snáphåna hade di fór si va
nan stòra hàna, som kone tá
folk (!)

1943. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snaps

Snaps. -en. -a, -ana

Synonym: sup: dricka in vanligast.

Så kom dan här kerstofer å töjda en ~~sup~~ snåps. Möllebega. J. W.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snar
snar (adj.) - snar, neutr snart = snart
tyar
(adv.)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snarast

Fårsoren tinj går snarast
får si.

1063.8

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snarka

snàrka. -ór. snark.

ja lau a sóv a snárk.

Burlöf.

nor han lau a sóv, so snárk han.

Burlöf.

1941. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snarka

Po itt ställe lä han
å snarka i rämstens-
hålled . . .

1165:9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snarka

Den vie han drimmor
å spaikar, men den
fatti såuor å snarkar.

930:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skara

snaska -, ar, - ad skära

väsen av vattenfoglar i vatten

där lå ållinja å snaska i vanned

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snara

snarra snarra snarad
surra, väsa, sörpla

ska en ha ännor ska en
ha itt vannhåll di kann
ligga a° snarra i.

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snarra

snàra, -ar, -a, -ad

brumma.

morra, surra; tråkskilt om vanlovarnas

låte. ; äv. småkoka.

O som de sin snàra i vàska tu dan!

Tottorp. C.J.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tnara II.

di talte om, varulana di
sto a snara i renstenana di
hade i tjöked.

Gullöf (Holl. Ulmgren).

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snara II

dær bler ènte nøéliare kàfe
té, om de ska stø på en kåkelån a
knàra a snàra a snàra.

Sulöf H. P.

24/11 1943. Nr 253 Bara hd I Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† skarekaffe

skàrekåfe .-ed

kaffe som stått och småkokat (skàrar),
svalnat och på nytt kokat (och som därför
blir mindre välsmakande)

Burlöf.

1942 Nr 253 Bara hd I.Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† Shanepipa

Shànepiva -an -or -orna

ett slags tobakspipa

Barlöf.

1942 Nr 253 Bara hd J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snart
adv.

Snáut so bǿdzon di vel wád
te Høvenhám

I. I-n.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snaska ner

snaska nór -ar -a -ad

du har snaskad nór me
nýdaskálor på bóred.

Tollep.

5/1 1946. Nr 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snaska

för smääta sm grisar:

" snaska. "

3203:9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snaskpelle, s.

snaskepelle

"osnyggt barn"

957:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snattra

snaddra 1,- 4,- = 1,- ad

snattra

ännorna liddjor i dammen
å snaddrar

№ 948:11 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snava

v.

snava, -abj - a, -ad

Snåva

snava

nytt ord; M

genuina ü Snyvla

han snava över en sten å fallt

Nr 943 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snava, sb.

v.

snava

"snubbla" ?!

genialt?

1112:8

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† snavs

snåvs, -ed

skråp etc. flem

nar dee snåvs, so ìt a so rt åned,
so sion di: å de e brèske. de
e ènte nåd a kå.

Tollarp.

1925 — № 253 Bara hd. I.Ingers —

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Snavs II

dær va en leim øvor for dæn
ènte skole koma snåvs nór i'ed.

Tottarp. O.J.

nær di kom díd sova de bàra snåvs.

Nerikshög.

1941. № 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snavs

snavs sna^{4}vs.

r., -en. 40:

"Busta snavsen åu bajserna!" "Ra inte snavsen inig i stuan!"

Smuts.

n., -ed. 40:

"De' e nåd snavs i tobak, ja' fåd.

Bjärshög, Bara hd. Dand. förh. 1c II

S. J. Malmén 1890

№ 2439.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Den syer inte o lukar ila." "Va
va di' for knavs den skadden-
kjarringen kom me i da?"
Skräp, dålig vara; krams, kram,

Bjärshög 1850. Uppteckn 1890. S. J. M.

№ 2439 Bara hd S. J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Snavs II

den syer inte o kutan ila.

Va va de for snavs den sladdor-
kjarringen kom me i da.

Skråp. dålig vara. trams, hams.

2439. S. J. Malmén 1890.
Bjärsjög. Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snavs

snavs - ed

avfall, smuts

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snavsa
v.

snàvsa snàvsa snàvsad

smutsa, fläcka

snàvsa naʻsr

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snavsa

snavs-a snä³vsa²

ar - a - ad.

"Fy, va I har snavsad nor jär, på°ga!"

Smutsa.

snavsed snä³vsed²

pa. n. = ell. -et, pl. -a.

"Snavsed nejalav." "Snavseda nöua."

Bjärshög 1850. Uppteckn 1890. S.J.M.

№ 2439 Bara 08 S.J.Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* snåvsa

snåvsa -a -ad

smutsa.

Nr 3377 Hyby, Bara hd

Jöns Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

snavsa iväg

snavsa iväj -ar -a -ad

taga sig fram genom svårigheter. klara sig
kåta och jämnt.

Tollby.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Skavsa ner

Snavsa nór -ar -a -ad

sóla ned. smutsa ned.

du har snavsad nór bóred.

Tollep.

di snavsa jo nór skóna.

Dalsv. A.L.A.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʃ ʃnavsa ner

ʃnavsa nór, -a, -ad

ʃmutta ner.

di vil inte dan ska nan
koma ig a ʃnavsa nór.

1963. 253. Hulön, Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snavset

snàused, snà'used

pl. snàuseda

smutsig

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snavsig, a.
ofelt

snavsed, -n. m. f. o. n. =
pl. -a, -ane, -ast

den glytten den så snavsed ud så

№ 948. Lyngby, Bara hd.
Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snavsig

snavsed, - nr. f. o. n. =
pl. - a, - ade, - adt.

snuskig

den flytten e så snavsed åm di

№ 948. Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 × snebla

snevla -ar - a - ad, v. = snubbla

Lomma, Uppåkra.

2

snivla, Burlöv, Tottarp.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tved

sne sne[4].

a., pl. –a.

"Stor Ola kom frå stan i går, ra hau lilla sne. Ja. de' fjolled."

Rød av starka drycken.

№ 243[illegible] Bara hd S.J. Malmén

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1934. L.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sned
a.

sne snitt pl. snea

sned

Nyare ord i målet; ordet saknas i genuint mål och motsvaras av skev
fjäv och vänd väg. J-t.

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sned
adv.

endast i förb. på sned
på sned.

G

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sned I

sne, s; endast i förbindelsen

på sné, på sned.

Flackarp. Uppåtvänt kyrkbeklädnad.
Lomma

Sth. på sné.

de sidor på sné.
Lomma.

№ 253 Bara hd I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

tned. s.

sn̲e̲d ; endast i förbindelsen

på sn̲é̲d = på tned.

Knästorp, Tottarp. Hunlöf, Jönslövs Kyrkoby, Isarp, Jenarp

1. tjöra på sn̲é̲d. Hunlöf.
2. de l̲a̲u l̲i̲a̲só̲n l̲e̲t på sn̲é̲d. Tottarp.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sned III
s.

på sned ude va vejen som går
emod ägarp te.

Burlöf. L.A.

di hau delad nömed på sned

Burlöv E.L.

.№ 253 Bara hd I. Ingers
1940
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smed

-De e bodde po smidd
å po smor = ovegelaundet.

063:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snedda, v.

snidda snidda sniddad

snedda

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedda, vb.

"

"smidda"

"att plöja snett över".

957:9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sned fönster

S.

sneffönster, n., pl. =

om små trekantiga fönster, som kan förekomma på gavelspetsen (ibland, och mellan ett större rektangulärt fönster i mitten), av följande modellen: △ eller ◁

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Sverig

sniddi sniddad

klipsk pl. sniddia

hann e sa° sniddi

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tredig

dniddi, m. o kf. = n - et

pl. a, - ane, - ast

en dom är påpasslig å om sig

han hade alltid vad så dniddi

är si

№ 948 Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tredig

snẽdi, neutr. snẽdet, pl. snẽdia

= slug, listig,

Lomma,
Tottarp. Nevitshög, Esarp

jinsinsen han va jo snẽdi te a svära.

Tottarp. L. P.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snedluta
s.

snelúda, -an

litet uthus av trä med bara ett takfall.

han satte óp en snelúda, men den
fek ènte lów a stå den.

Tottarp

Nr 11679 Tottarp, Bara hd
Ingemar Ingers 1970–71

1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snedlåkte

snedlåjte, -ad

på sned ~~vrida~~ de övriga låtarna gående
låkte, avsedd att förstärka ~~den~~.
taksparrarna och hålla dem i rätt läge.

Tottarp.

Burlöf.

(= i Harjagus hd: spensvéva)

1934. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snedrand

pl. snedrænor

Snedgående aände

pæla som e mælade ine gult

a blåt i snedrænor

1949 P.H. Lyngby, Bornh

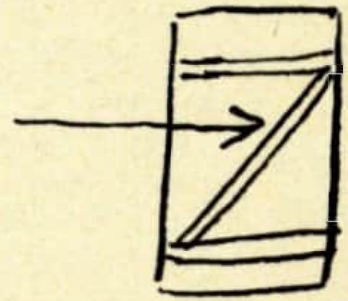
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snedsvel

snedsvel, -en

yngre snesvel

snedgående tvärslå å dörr.



Burlöv.

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snedrevel

räula, snidräula

(tvätträna på en liöstvagn)

3134:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snedsprång

sniddsprång

snedsprång, n.

snedsprång

Nr 943 Lyngby, Bara hd

o Per Andersson 1949

Den pigen gjorde många

sniddsprång

× redskyva

snestíva-n, snestívor-na

snedträ" i korsvirkeshus

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Snedstyva

snestiva, -an. -or. -orna

= sneddstötta, -stråva, t.ex. i en konstruktion.

byggnad, eller en träbyggnad.

Tottarp

Bureå

1922. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snegla

snäjla ; - ar ; - a , - ad

snegla

hon sto å snäjla ätter ham

1948:12 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snes

snes sne^{4}/s

s., -eu^{40} -er^{32}

"En snes eggj." "En hal snes." "Tre dala snesen." "Tre snesen." "Pågen e vell omkrent eu snes år."

Tjog D. Snes.

№ 2439 Bara hd S.J. Malmén

Bjärshög 1850. Uppteckn 1890. Sjögren

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snes 1 snes en. (m. - - :) = tyg snes
(allm. ma tänd förr)

hon dø for en hål snes ar sen (Nepstelg)

M 248. Fr. Bååth 1906. Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+snes

snes -en, snesor - na

tjog

itt par snesor

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tnes
tjog

bnés, -en; ok, -orna

den ja mått så e dån en hel
bnés

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snes. 1 en. 2 or. -orna, tnes

= tjog (något förâldr. och mest

behållet i uttryckat en hal snes,

egentl. = ett halft tjog, men begagnas

i bemärkelsen „några stycken"

ja va nók en hálsnés áur.

Flackarp.

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tnes. II.

tre snèsor èg. Stjog ågg. Uppåhu.

en hål snès gàzor. Aulof.

dó va ja en hálsnès áur.

Lomma.

ja va nók en hálsnès áur.

Flachaya.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Snes III

ja kan ja tå en hålsnes sudor tí.

Tottarp. H. N.

vi hade vad på kalbóna en gång på vintoran – vi va en hål snés. (kalbóna, en isbelagd ~~in~~ mosse i Djurlov). Tottarp. /oh./

Nr 253 Bara hd I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
snes

en snes

tjog (bl. a. om ägg)

St 57

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snes

snes

en hål snes = ett halft tjog.
(gammalt mått).

Nr 3373 Burlöv, Bara hd

O. Wallin 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snes

en snés

= 1 tjog

Nr 3380 Kyrkheddinge, Bara hd

Marta Jönsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† snes

snes. -'en

tjog

Nr 3377 Hyby, Bara hd

Jöns Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snes, s

... en hal snes ...

3971:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snes, s.

... en fällefira snesor äggj

934:1

Nr 10963 Lyngby, Bcra hd

Per Andersson 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snes-vis

snèsaw's

tjog tals (va. snesevis)

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skett
adv.

Skit. Skit

hyvemord i mål; mera gemensint på skid
el. på skrå.

den jäk ja lia över, skit emöd
gamsgrävan.

A.A. Burlöf

skit öpad Tottarp 1.1.

1941. Nr 253 Bara nd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smett, edo.

Mannana glana å grina...
men di titta litta snitt po Bäje.

[titta litta snitt = titta litet misstänksamt] A.R.

933:10

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snick-snack

snitt-snakk

ente alvarligt menat

de e ente udan snitt snakk

№ 948:9 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 Snikkari

Snickare

Snickare, -en, —, -arna (en)

= Snickare

M 248 Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 snickare

snickare o. snickare, -n

SA LP

snickare, --na (av. -'--)

=snickare; snickare Möllebuga.

snickare uppåkra Bunkeflo

D. 14

kristen snickare. Djurslöv i

Tottarps sn.

pål snickare, Tottarp.

" "

eller pål snickare

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sn. II

formen snèffara, nu sällsynt,
och 22/9
senast belagd i Tottarp 26/2 1950 hos
Anders Nilsson, f. 1866 i Bjuslöv, Tottarps sn

snéffara hos Joh. Jönsson,
f. 1876, Kabbarp II, Tottarps sn.
Bara hd
253.
1950-55.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snickare

skeffask -an. pl.=i -arna

Burlöv (Scanian, äfven i spontant tal iakttaget 2/1 1949 hos J. H., f. 1861)

en skeffask ifrån ägaren, som heter Nels Nelsen.

1948 967 Rkrå hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snickare:

Där va en snickare på
Hisebjers båka, som hette
Pettorsen

Bunlöv.

snickare O.O. "

Nr 253 Bara hd

I.Ingers 1951-52.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snickare

de skola so kalad va en
snickare (i vanlig t?)

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snickare

formen snikon belagd i

fören. med föreg. förnamn:

bojit snikon, " Bengt Snickare "

1953 15/3. 253. Burlöv. Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snickare II

gåben hede svenpåsen; han
va snéfjare.

Möllebega. L. P.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.
1942
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snickare:

dær va en snékare på
fjìsabjèns bàka som hæde
pétonsen.

Bulåv

1952

Nr 253 Bara hd

I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snickare

de va en rabō ta vos,
han e snèfjare

A. N.

Nr 253. Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snickare

snèfjare el. snèfjare,
båda accenter hos samme medd.,
f. 1876 /Joh. J-n.

di tó àla blòmanatèen va
snèfjarens.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stickare

den arböja man ja ihöjk
me - han va ja skrèffare.
/oh./-

de kan pål skrèffare jöad
(rèmd. bordet) /oh./-n

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snickare

dær stø en nøj aw åshåled
på han lånt nåe emød
snéfjarens.

(hæi på tal om nykande bil som passerade
en snickares hus)

/oh./

Nr 253 Tottarp, Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stickare
s.

snéfjaren han ìya si han
va dòli; han va jo lád,
so kalad.
(Den snéfjaren hos samme mest.)

Nr 253 Tottarp Bara hd

I, Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snickarehus

snickarehus, -et

hus som bebos eller har bebotts av en snickare

Burlöf.

Nr 253 Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snickarekroken

Nu daas de i snittjarekrågen.

" Benämn. för uppstigandet. "

947:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† snickarepåk

snikarepåg -en -a -ana

som likn en snickare.

Tottarp.

Nr 253 Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snickaraverkstad

snickaraverkstad, -n

den va en lidan snickaraverkstad

Burlöv N. H.

Nr 12498 Burlövs Bara hd

Lingers 1979

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* snickebod

snèkebō, -an

mindre snickarverkstad.

nan han va gān ifrā

snèkebōen, sa snèkra dē de

lìa vel.

253. Burlöv, Bara hd. 1. 1. 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Shicka

Shìkra -ar -a -ad

pret. pass. shìkras, shickades.

en koel so shìkra de kolisàlt;
ja gar dìd a titar èt or, men dar.
e ègen shìkrar. (men spökhistoria)

, Bunlöf. H.A.

e ènte gòben gar hem shìe? han
star ja rore a shìkrar. Bunlöf. H.A.
1940.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snida
v.

sni snide snid

skära

vi får ud a° sni nis,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snida, -ar, -a, -ad snida v.

Nr 23367 Bara hd

Ingemar Ingers 1921-22

Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snida

snī, -or. snīda, snīd d. snīdde,

imperativ snī, ~~[illegible]~~ snīd.

= avhoista, avhugga.

snī grènanà av trēed!

Berlöf.

han snīdde trēed. Berlöf.

1925. № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snida III

vi far lid a sni nan grèna áv

Tollar

sni pilonna "

17. M 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skida upp

sni av = avkorta,

avskära grenar och kvistar

Kyrkheddinge

1948 253 Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skida upp

skri óp

avskära el. avkvista, om trädgrenar.

han frägte om han fek skri óp

va sín sia (hämt. av pilevallen).

Nr 253. Tottarp, Bara hd.

I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sni si Sni^{4} si × Sniga sig

refl. Snier^{40}, Snej Sne^{4}j, Sneged^{32}

"Nor vi förste, att dåi va tyrna i kistekammarn, Snej Lars si ud o bort si Ola Lars for o hemta folk."

"Tatteren hade sneged si inq po loen om kvelen."

Smyga sig D. Sniga sig.

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890 S.J.M.

№ 2438 Bara hd S.J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sriga, v.

~~sruga~~

sria, -ar, -d

han fitti sria si ti de

Inf. sria d. sri ?

№ 948 Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smiga, vb.

...å ville en toa si mitt i nan
fitti en smia si ti de.

935:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snijel, -ar -en, Snijla, -ar -na (51
= snigel (allm.)

Fr. Bååth 1906.

M 248.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snigel, s.

snigel-en, snila-na

snigel

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snigel s.

snìal, -an, M. snìla, -ana

yngre: snìgal, -an, snìgla, -ana

snìg(a)l, snì(g)al snænta,
nèk med dina làga hån
so skå du få en fèa kån
i mæien klokan nìa

Bauhl
Tottarp

1966 253.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tnilika
kenda

tnilitja, -n; -or, -orna

la ni få en tnilitja än de töjed

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snillik

snillick -en-a- ana

liten bit

ji mi e liden snillick

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snipp

snipp-en - a - ana

sni66

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skipp

Snepp. -en. -a, -ana

Snibb.

Bulöv m. fl.

Snépen ow tòrkled.

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1944. Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snijja --n --or --orna knippa 1.

= grăddekanna

Nr 23367 Bara hd

Ingemar Ingers 1921-22

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund Bara

× knippa

knippa
det sista som man mjölkar
av spenarna
du ska knippa rent av

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snippa

snèpa, -an

gräddkanna.

Nr 3374 Genarp, Bara hd

K. Lindgren 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snippa, s.

snippa-n, snippor-na

gräddkanna

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skippa

s.

Skìpa, -an. -or. -orna

Burlöv. Gårdstånga Kyrkoby.
Tottarp m.fl.

minder grädkanna.

de ser lìd som dær ènte va grèdde i skìpan.

Burlöf. H.P.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snippa
v.

snìppa -ar -a -ad

om själva handgreppen vid mjölkningen.
(= stnippa i andra sk. dial.)

Möllebergs.

1932. Nr 253 Bara hd I. Inoers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Shippe

s.

snìpe, -ed

liten nedhängande snibb.

Bulôv

et snìpe

Nr 253 Bara hd I.Ingers

1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snipp-stackare

snìpastá̲kal, -en

liten, obetydlig snibb.

Bunlöv.

dær va en li̲den snìpastá̲kal som

hæ̲lde ì̲danom nà̲ken.

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1944 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

skälpa

s.

skälpa, -an, f.,
skäll, gnidigt fruntimmer.
dän va én, som heda élan;
hon va en skälpa.

Tottarp. G.L.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1978–79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↑ snipa

snipa, -n -ar

en som är småaktig

det är en näkäkti snipa i huskåket

№ 948:9 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* snirpet
adj.

snirped

snål, gnidig

den ändra va mer snirped

Tottarp. OH

1946 Nr 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Se si Snitt [ti] Snit[4] Snitt

"Kor kan så si snitt, to stal kau."
"Lo fort ja' kau se mi snitt, gaï ja'
ti' stan."
Finna lämpligt tillfälle, passande lä-
genhet. D. "Se sit Snit til ngt."

№ 2439 Bara hd S.J.Malmén

Bjärkog 1850. Uppteckn. 1934. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snitta Snit[3]a[2] (en so.) + snitta

-ar -a -ad

När man icke önskade grisar av en

sugga, lät man "snitta" henne.

Det lär ha varit en rätt enkel ope-

ration, för modligen utförd av rot-

tkaren.

Bjärshög 1850. Uppteckn 1934. S.J.M.

№ 2439 Bara hd S.J.Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Snitta
v.

snitta snitta snittad

skära

snitta åv

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snitteso

snitteso-en snitteso"r-na

snö"pt sugga

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† tniv

tniv

sjukdom på hästar

ja har fåd tniv po min gamla

mår.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sno, 1 r. 2 da. – d. (vb) 2 Sno. 120

M 248. Fr. Bååth 1906.

Da

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sno, v.

sno snoade snoad

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sno

sno. snor. snöda. snöd

perf. part. snöd, neutr. =, pl. snöda.

flem.

besynorlet nök, hästanas mäna

va snöda a flätade. Tottarp.

1926. № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sno
v.

di hade skomågarna a
snöde i bejtrådana.

Nr 253 Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sno II

i bet. "leta":

ja han snöd eton ---

Nr253 Burö v, Bara hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sno, vb.

sno si om

= "Slingra sig"

konkret

1112:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sno, nb.

sno

" "

rundgående rörelse.

1112:12.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tnoe

tnoe

tnåtska

du kan tro ad ja hade tnoe
å få de i årnnj.

Nr 948:10 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snoe

snåe, -ed

jākt, bestyr, brådska

Burlöf. Sottnp.

vi' kan hå̀t et snåe ... G.L.

di'hadert forfæ̀rlat snåe mé.

L.A.

Nr 253 Bara nd I. Ingers.

1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snoe II

ja kan kåt et snöe.
Igan ja ble fèri.

Tottarp. F. L.

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snoen

snoen, -n. o. f. = n. ed

pl. na, -ane, -ar

måne om fortjenesten

han står i måkk, han e

på snoen

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† snoen

snǫ̀en pl. snǫ̀na

snät. gisig

de mote va nona snǫ̀na jæ̀kla.

Bulöf K.P.P.

1932. Nr 253 Bara hd I. Inoers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snok

snåg. -en. -a. -ana

Burlöf

di slaf nór en snåg i bådekåned

snåg etc., Bara. Hyby. Hå Hebenga
Nevitshög

1925. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snok

snåg, -en, -a, -ana

snok

där skyvon en snåg.

f 948:10 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snok

snåg, -en, -a, -ana snåg

snoka

där liddjor en snåg å sola sej

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snok, s.

snå°g - en - a - ana

snok

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snok

snag

3371 Bara & Skabersjö, Bara hd

Olga Hansson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snoka

snåga, -ar, -ade, -ad

snoka

du går å snågar i alla skåga

948 Lyngby. Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snåga snå³ga² snoka

-ar -a -ad.

"Han gick här en stund tid o snåga, men du kom inte, o så gick han sin väg."

Nyfiket och noga se sig om.

Jfr snusma och snoja.

№ 2439 Bara hd S.J.Malmén

Bjärhög 1850. Uppteckn. 1890. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snok-fan

snåga fan-ed

ormbunke

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sroppa
II.

snåppa snåppa snåppad

efterenjölka

gå ente ifrå kon, förän
du fått snåppad,

(= strippa annorstädes)

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× troppa

snåppa, - nr. sf. o. v. =

åtminstone gråt pl. =-n, - ad

hon kunne ente la ble å snåppa

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snoppa

För snyfta: snåppa.

3122:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× shoppa, v.

shòpa, -an, -a, -ad

i bet. (gå om) "mätt sysselsätta sig"

ånons kan kone gå dan a shòpa krta (om en äldre man som gick hos en granne på trädgårdsarbete)

253. Tottas. Bagarbet. 1. Inges 1967.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snor

snor, -en, -or, -ornas. (S)

+ snor

= snöre (allm.)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snör. 1 en. 2 or. 2 orna * tror

= snodd. snöre,

Allm.

han har fått en ny snör

om kvan

Sollerup (till gymnasist,

som blivit flyttad till högre klass).

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

snor

snor

snöre el. snodd till

spinnrock

3692 : 5

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Palsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snor:

snø!nen va gø:n i'tæ, a
lø'ad falt nø'r.

(= snöre, snodd)

P.H. Hè.

1951. 253. Bunlöv-Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snor snœ^{4}r 4 tnor

s.m. -en -a.

"Snor" på en spinnrock. "Klorkelord hanggèr i en tjock snor."

Snöre. D. Snor.

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. S.J.M.

№ 2438 Bara hd. S. J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snor

snok, -en; -a, -ana

snöre

där liddjur en snor ta den ti
näj.

948 Lyngby. Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snor
s.

snor-en, snören-na

snodd

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

SKON
s.

i bet. käns-slem, se under* SKÖN

Bara hit

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. Snofsgång 3.

Snogång

, ramma i bissan på spinn-

locken, vari rocksnodden lö-

per

3692:5

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Palsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snua
v.

snùa snùa snùad
ga° pa°, skynda sig

hann snùa på' bra,
de va en jäkar ti a° snùa på',

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snua på

snua på

gå på, arbeta undan

han té a snua på ine va

han skòla. S.L.

1963. 253. Burlöv, Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×

Snua på

Snua på, -ar. -a -ad

= gå på, hasta

Burlöf (Vin 3.)

1938 Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
snoba - ar - a - ad, snubba

thomaken-tenn: att laga främsta partiet av en thomala.

di skóna behóvor snobas.

Tottarp.

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snubbla

snèvla, -ad, -a, -ad

komma, kryssa

(jfr snèvla)

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snubbla

snivla, -ar. -a. -ad

burlåf. rotlarp.

snivla omkåL.

N. 2:53. Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snubbla, vb.

snivla

"snubbla" Läs: snivla.

J. J.

1112:8

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tnubbla
tnava

snivla, -ah, -ad

ja halt po å snivla ööon hau

Läs: snibbla

I. J.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snubbla

snivvla, snivvla,

snubbla snivvlad

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snubbet

snivvled snivvled

pl. snivvleda

som låt snubblan

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smubblet, a.

Se smubblig! (nya saml.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snubblig, a.

snivled

adj. till verbet sniva (= snubbla)

1112:8.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smubbig, a.

han va litta smoled po benen

933:13.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snubblig, a.

Se *snubblet.' (gamla saml.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Snurka

Snurka, -r

fattas ingenting

här e ingen snurka =

här lechöven ente spalas

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snurr

- De e bodde po midd
å po snurr = regelbundet.

1063:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skånska
S.

Skåna, -an -a -arna
om div. föremål; om leksaken, om
runstade vägkrönen; Skånan i
byn tätt ö. namn på vägkanellen
vid Burlöv.

Burlöv & Tottarp.

Nr 253 Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snurra

Snòra -ar -a -ad

Hem.

ja de fjorde te sænslov, ja di

snora nó'nt.

Sulöf

1941 Nr 253 Bara nd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bnurra, vb.

bnorra

1112:12.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snorrekål

snorrekål

snurrekål

lerunkål

de e gott me snorrekål

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skurrekål

skårekål, -en

(= knårekål), kål som kokes i korvspad.

Burlöf.

/941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snurrelyn, adj.

.. ble ti åren å har

snårrelyn, . . .

397 f:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snurret

snȁrred snȁrred

pl. snȁrreda

snurrig

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skurögad

snorÿjad

skelögd

(„som kan stàu mèt i vèkan a tèta
te bège sÿndorna“)

burlÖf

även(=) snorÿjd Tollarp enl. G.L.
Gönslöv

Nr 253 Bara ha I. Ingers.

1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Skuvögl a/d II

den lilla snöjjda johánan

ökanan i Glostorps-kyrkoby.

Nr 253 Bara ha I. Ingers.

1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snorryad snor'ry⁴ad. ɔ snuógv

pa. -e.

"Den snorryade röstaren."

Snedögd.

Bjärshög 1850. Uppteikn. 1890. S.J.M.

№ 2438 Bara hd. S. J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snurrögd

snorryd, snorryt, pl. snorryda

snurrögd

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snus

snus. -en.

1. hela növa föla me snus.

Gårslövs kyrkoby.

2. han hade ingen snus i hälor.

Möllebega. J. N.

3. ja ble läns for snus i juladåna.

kyrkhedbinge.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snus II

de va vel syj a fortyda ad
di fjypte den snusen.

Burlöf. E H.

en pris snus. Hem
dän e mörmons snusdas; dan e
tad möya prisa snus i dén.

Tollare

1940 Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skus III

i skúsken " i skusen " ; om viss
grad av benämning.

Allm.

skúsen sènde nosad klœrna fos na.

Bureå. H.H. V.Å.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skus:

Bara i snösen

Bara full. berusad.

3371 Bara & Skabersjö, Bara hd

Olga Hansson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skuss
s.

Skåsen flg ovan hela
båred

O. O.

Nr 253 Burlöv, Bara hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smus

Han fitj smus po

tommen.

930:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snusa snusa - ar - a - ad (vb) = snusa (allm)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snusa

snùsa. -ar. -a. -ad.

allm.

"brugar i snùsa" sɔ̄ jɔ̄; a di
tìnde hèla dɔ́sen.

Uppåkra.

1925. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skusa
v.

Han skùsa so fonskrékalet.

Han sad a spelta skús

Göteborg

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skuta
v.

bjögan i bägarp han va ént
fäli te a skäsa. fräan hada
skäved óp på ett papén va han
skola fjöva, a so lå han de i
skäsdåsen, for han vesta han skola
skäsa (forts.)

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

1944

Ingemar Ingers 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smula II

so fek han sýn på papéned,
so gleinde han ènte a hànla
va han skola ha ma si hém.

1944. Tottarp, Olof Jeppsson
om kyrkoherde E.G. Bjugg i Bräcke, † 1907.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

1944 Ingemar Ingers 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smusa:

han hade en måve so
dån so; han smusa, so
spilde han.

Knästorp.

han smusa me fé. Tottarp.

Nr 253 Bara hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smusa

För smusa på: "smusa."

3203:9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skusa upp

skusa op -ar -a -ad

kosa upp, vådra fram (om hund)

han hade skånt skusad óp han.

Nr253 Burö, Bara hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skusa upp sig

Skusa öp si -ar -a -ad

Skämtsamt uttryck för att göra sig i ordning
(raka och tvätta sig. Klä på sig etc.)

Burlöf.

Tollarp

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snusblaka

snusblåga. -an. -or. -orna

en pris tuss som spottas ut.

Burlöf

drängarna va färlia tr a spyta snusblågor. (m 3).

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snus-dos

snúsdås. -en. -or. -orna
d. -a. -ana

Burlöf, Tollarp, Nerikshög

dær står mórmors snúsdås; dær e
tåd mæga prisa snús i'dæn.

Tollarp.,
nelsånorsen tå óp sin snúsdås å
bjød nelshånsen snús. Burlöf.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snusdos II

han hade en nöbrägad nesdög
i den ène növen a ~~den~~
snúsdåsen i den ándre.

Weritekóg
(om kyrkobende Bjugg under predikan)

1947 Nr 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrudbos III

Kyrkoh. Bjugg i Bråsarp (†1907) frågade en konfirmand under pågående undervisning: Vad skapade Gud i begynnelsen? Han svarade halvhögt "fjöka prèstor a srúsdasa" (kyrkoh. B. var hörsel-döv) och stora skrikade högre: "himmel och jord". "ja, de va rätt."

1948. 253 Barakd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snusegubbe

snusegöbe, -en. -a. -ana

gubbe som snusar.

Ant. i Göteborgs Kyrkoby.

№ 253 Bara hd - I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snusa

a.

snusad

som snusar. snusig

Nr 253. Tottarp, Bara hd

I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trasig

snäsed

adj. om person. som trasslar mycket; rensplikt av
skäs. med trass i hår och mungipor.

Burlöf.

Torsåker.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Snuske s.

6.f. snusked

Lä: snùske

därmed menas näsa och mun

han fått på snusked så nesan bloa.

№ 948:9 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snuske

snysske – d

ansikte

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snuskunting
s.

snuskötteg, -en

snuskötegan stö på göled

(i en handelsbod)

Burlöv 14.f.1895

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snusma

snusma snɔvs³ma²

-ar -a -ad. bildl.: noga och förstulet giva akt på andras förhållanden.

"Hungen snusmar etter nutton." "Ajen bara snusma po höed, - de' va nork mugged.". "Han va här en times tid o vänta po far o gick ud o sög o snusma."

Om djur: med lukten söka och undersöka. De snusma mer härbart an de nosma se d. o.

Bjärsh3g. Bara Vand. k. =

Fl. Malmén 1890.

M 2439.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noɔma – se d.o.

Bildl.: noga och försiktigt giva akt andras förhållanden.

№ 2439 Bara hd. S. J. Malmén

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. S. J. M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snusmuddrik

snusmóddrick - en - a - ana

person som snusar

en räkti snusmóddrik

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

snäda . -an - or - orna <u>snuta</u>

= snut, nos; spets (i sms., t. ex.

skösnäda = skospets); också = stort

vedfat.

han satte alti tràskona me

snädorna ùtfor.

Tottarp.

även i Gärdslöv i denna bet.

253 I. Ingers. 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skuta II

hola snudan = „hålla käften“,
hålla sig tyst.

va fan sedan dú a gålon eton,
hólt dú snùdan!

Burlöf.

hólt snùdan på di! Nevtshög.

1928 № 253 Bara hd. J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snuta
s-

snùda, -an, -or, -orna

nos, äv. spets, framparti

sät träskona ma snùdorna ùt,
för åla komor mårran! A-L.

Burlöv

Nr 253 Burlöv, Bara hd
Ingemar Ingers 1969-70

1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snuta
s.

snùda i bet. "ansikte":

kan kàsta en nàvafòl ma grùs
i snùdan på mi.

Tottarp

Nr 11679 Tottarp, Bara hd
Ingemar Ingers 1970–71

1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snuta III

kòorna stø me snùedorna imøt
régen. Tottarp lyngre medd./

ja kømor pø dèta vísed
me snùdan nórfor.

Tottarp. J./-n

1928 № 253 Bara hd. I.Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snuta II

(han) stø han i snùdan = sade honom emot.

stùfja nan i snùdan = ata upp nigon.

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skuta I

Skùda

= kåsa, kor, ansikte etc.

Stór i skùdan = stursk.

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snuta, s.

... å de klidde mäck i snudan
po far

[Det var festande att tacka ja
till en gök]

934:9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snuta, s.

Toa mi itt tag om snudan

= "hastig tvättning"

939:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smuta, s.

sto po smudan

= "föll"

1112:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Anaersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smuta, s.

opstanasia å stora i snudan
konne di vara.

933:11

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snuta
s.

snùda - n, snùdor - na

snùdan kler, de kommer
nåck framnack,

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skuta

Skùda, -an

Soppa som kokes på saltat fläsk.

Lomma
Tottarp

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Snuta

snùda, -an

soppa kokt på salt fläsk.

Nr 3385 Nevitshög, Bara hd

Carin Book 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snuta, s.
soppa

snuda
soppa på salt kött med potatis
och mosätten

vi ska ha snuda ti midda
i da.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~få höra snudor~~ × tuter

snudor

"Ola kom en gång ti o si mostu-
mannen ett skitt ör, men de 'har
han föd höra snudor för många
gånga.

Få gliringar, snubbor.

№ 2439 Bara hd S.J. Malmén.

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× saute-sås

snåddasjö. -ad. soppa på

salt fläsk + potatis och morötter.

(= bränesnåda) Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Snutt

snopp-en -a -ana

smeksamt om en liten pojke

din lille snopp,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snutta

snótta -n, snóttor-na

smeksamt om en liten flicka

din lilla snótta

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Snutig

Snuti Snu^{3}ti^{2}

a. -ted -te -ia.

"Pågaloddringen borja ble neserr
o Snuti."

Uppk äftig, stursk.

№ 2439. Bara hd S.J.Malmén

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1934. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snua Snua[3] a[2] * Snuva

-ar -a -ad.

"Far la' o Snua en times tid po ettermiddan." "Man säjer inte alltid, nor man Snuar." Ortog.

Slumra en kort stund., Halvsova

Bjärshög 1850. Upptecken. 1890. L.J.M.

№ 2439 Bara hd. S.J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tnua

snua snua[3]a[2]

sf., -an.

"Inte kan de' va bra o snusa to
mied, - man får snua. - De' va do
besved derled! Ja' har sdusad i fretti
år, o idle har ja' dån s.dua." (Pas-
sasjå)

snuva.

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. S. J. M.

№ 2439 Bara till S. J. Malmö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skuva

snuva – m, – f – o m =

!

snuva

skuva

ja han fåd sådden snuva.

Nr 943 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snuva, s.

snua-n

snuva

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snuva, ob.

"För me sitt fagra skäddj
lockar alla små glytta ud om väddj,
äfter kommor avela snua
å fjör dom lant inj i grua."

947:9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smura, o

Ja såuor ente allt va
ja smar.

1063:16

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snuvet
a.

snùed

snuvig, hemsökt av snuva.

ja e leta snùed

Burlöv m. f. 1901

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingers 1979

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snuvet

snùed snùed pl. snùeda

snuvig

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snuvig

snuvad

ja e blen so snuvad. Aulöf.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöva, snyfta 2. -ar, -a, -ad (vb). snyfta

(Stora)

M 248. Fr. Bååth 1906. Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snygg

snygg pl. -a

di klädde han i snygga kläder

en gång.

1925 Nr 4485 Lyngby, Bara hd L

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snygg

å. snygg

ä. snygg

anv. i betydelsen. vacker. fin. prydlig. t.ex.

de klädde han i snygga kläder

en gång.

Lyngby.

1925.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snygg

snygg

i bet. "vacker, prydlig, dekorativ"

de e tämalat snyggt; vi kan

säl vägad på - ad (om en

stentavla, inmurad i en vägg).

1967 253. Tottarp. Bara hörn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snyggket

snyggh̲e̲d , -a

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1975-76

1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snylt

snyllt - en - a - ana

en nä"kti snyllt

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sylta

snyllta snyllta snyllad

hann luor a° snyllar

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snylta
v.

snȳlta - ar - a - ad

om tyst tiggeri;

№ 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snylta, vb.

... ti gillesgåren å se om dä va
nåd hon konne snulta si ti.

933:9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sylltare

snyllare -n

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slyltet

snyltteri – ed

ih färrblingade snyltteri

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skyta sig
forts.

di snöd si i fèndrana a slö
ed hèn.

Burlöf. K.P.P.

han va so fùl, so han kòne ènte
skùda si. Tottarp. G.L. 1944.

1932. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyfta. snyfta ? – or. Snød (sup. ej antecknat) snyta (Vh)

: snyta (allm.)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skyta

snyda, -or. snöd, snödad (nom)
och snödad (töder)
1. snyta i vanlig bemärkelse.
snyda si; snöd di.

Bara hd
253 L. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skyta
v.

snýda

imper. snöd

skoppa. om talgljus.

snýd jäsad, so jäsar de bäst.

Nr 3335 Burlöv, Bara hd
Kristina Pålsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snyta II

2. snýda i bet. „snoppa ett fjes“

snýda fjäsed (om veken på talg-

ljuset). Allm.

di ska snýdes för jömt.

Skabersjö.

Bara hd
253 I. Ingers. 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyta, vb.

di hade knafft tid å
smyda sï.

933:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyta

Han kan snyda si
me vante po.

930:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyta

Beteckning för bedrägeri:
"svinja, smyta, roffa, haffa,
krångla ti si, lura ti si."

Rspe. Torum 3206:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skyta

snyda snö"d snydded

snyta

även i betydelsen snoppa

ett ljus

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyte
s.

snyde - d

ha itt stort snyde e ingen skamm, menn ha itt såmm er ente tår sticka framm e varre,

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skyte

snỳde, -dd = skyte, nos; skämtsamt
även om ansiktet.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyte

snyde, -d, =, -n snŷde

nåda, nos

de e ente nåd lyde me ett
lua snyde

№ 943 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† Sagta

forts.

hon tår so hår om hela sydad

– hon spöta jagu en blåga so

dån so; de va en rèkti fetsö.

Bulöf. K.P.P.

1912. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skyte:

han skola ha po snyded
tèmelat vèr gàg.

Sottarp O.J.

1949.

Nr 253 Bara hd

I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smyte

De e ente nåd lyde me
itt bra smyde.

1063: 4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snytlase

snȳdelase, snȳdelasa-na

näsduk

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snål
adj.

snaul cf. snal

de e en snaúl, sæli hög.
(hög, hü cf. skillsm). Upsåkra.
hane snál som sjön. Bulöf.

hane so snál, so han skrijor nar
han ska fiìda (tehuätt) Tollarp.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snål II

han e so snål, so han grädor
nor han fidor. tabätte. J. A. P.

Burlöv?

1944 Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spål III

men hon va jo lit snäul

(om en husmoder)

Nr 253 Burlöv, Bara hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snåla snå³la² tnåla

-ar -a -ad

"Han har allti sparad o snålad..."

"Jins sad ve bored o pusta o snåla."

1. Tvingt spara, vara snål.

2. Flåsa, andas tungt och hårdast.

№ 2439 Bara hd S.J.Malmén

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snåla v.

snå°la snå°la snå°lad

pipa

de snå°lar i nesan

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snåla, v

I parsamt fördela fodret:
ti syltes, snåla

2016:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

X Skåla-karisa

snàlakarísa, f.

skällsord om snålt kvinnfolk

Nerikes

de vá en rèkti snàlakarísa

1948 253 Bara kv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snålhêd, -hed, (s) = snålhet snålhet

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snålhet

snálhéd eller snáulhéd, -en

snálhéden bedrár víshéden (ordsp.)

№ 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snålhet

Snålheden bedrar visheden.

930-6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snåljude

snåljúde-n, snåljúda-na

de e itt par snåljúda

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† snålsnipa

snålsnipa, -n

sägs om en som är sparsam i småsaker

det är en mäktig snålsnipa

1948:12 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snåltnipa

snål'snirpa-n, snål'snirpor-na

snål kvinna

de e en näkti snål'snirpa

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ tnäling

dnäling, -en, -a, ana
eva
något dåne än långt och dnalt

de e en näkkti dnäling.

948:10 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäll

snäll snel 4

a., -t -e -a.

"Nels har alltid vad snäll i nönana. När han va åtta år, fadde han sine. fänn." "Snäll ti o lesa."

skicklig, duktig.

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1934. S.J.M.

№ 2430 Bara hd S.J.Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snel (adj) = snäl ock snäll (adem)

ja han va en snêlor pôj (Stabbesjö)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäll
a.

obs. konsta-

han va skäl ta mäj

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Inemar Ingers

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snåll

snal ell(er) snålor, snelt, snåla.

snåll, lygglig. Allm. i Bara hd.

1. de va en dårdor snålor mån. Uppåkra

2. de va åsså en snålor mån, mer
en han va lita glyted. Gårslövs Kyrkoby.

3. de va en snålor präst. Tollarp.

№ 253 Bara hd I. Ingers. o. Arnlöf.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en gamal snålon man. tråll II
Burlöf.
han va änte snål ve sin
kamerat.
Burlöf.

va ni e snåla som gar i fjorkan.
- ja. nan gong fåm man jo gan.
Tottorp.

järtans snål. Bragarp.

№ 253 Bara hd. I. Ingers.
Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tnäll III

de va en mȯed snélon kȯp

(= vanlig). Bunlöf (Almgren).

en hȳggeli, snélon kår. Kyrkhedninge.

va snél = var snäll, var god etc.

va snél a jón déd. Uppåkra.

1926 № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snåll III

di va ósa snèla emod vós.

Lomma

axons ólsen dc va so kalad en

snél mán. Bunlöf. J. B.

édvin e en tråen, snélon práj.

Bunlöf.

han va sodéna lita snél. Tottarp. H. S.

1928

№ 253 Bara hd. J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåll II

Sjöns å néli e di snèlaste
mènnesor som fezs på jören.

Bulöf.

Torsten Olsa

Nr 253 Bara hd I.Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäll:

di va so snèla som et pan öj
kòna vá

A.N.

baal jenskáns han va snél.

Joh.J.

Nr 253. Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1950. Exc. gr.
- 61.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snälla-Katrina

Snälla-Katrina

"Få (eller ha) snälla-Katrina".
Häftig diarré.
Är ordet en "hyfsning" av latrina?

№ 2438 Bara hd S.J.Malmén
Bjärshög 1857. Uppteckn. 1890. LJ M

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Snälla Katrina

snällakatrina

diaré

ja har nåkk fåd snälla-
katrina

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snåla - Katrina

snèlakatrina

folkligt uttryck för diarré; men
vårdat än rènesida.

Dunlöv m. fl -

1945. 253 Bara kd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snälpost. -en «snällpost»

(väl hämtat från namnet på tidningen Snällposten) = kvinna som gärna hör och utsprider nyheter eller förtal.

Tollarp. Hurlör.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snällposten

snälposten, dl folkliga namnet
på Sydsvenska Dagbladet Snällposten.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snära, -n, -or. orus (s.). snara s.

Skåne, Bara Hesprholm

Snärja. Uppsala

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäja
v.

piet.

di' sr@nde ´ej si' i' var@ndra

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skärja
s.

skära, -an, -or, -orna

skara.

Tollby. Mölleberga.

so hade vi skäran som vi kan
få om hälsen på dom.

Mölleberga.

1933. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snàŋà
s.

snàŋà = snara

nær han va fø'l, so brukte
han ledza en snàŋa om
hø̀geblø̀ken.

Sjundalöv i Tottarp 4:11

Nr 253 Bara hd

1950

I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snöla . 2 år. – a – ad /vb/ = snöja – Skärja
snärja V.

Skrivarys Barn Nyförtskär

snärja (pröva sup gjutteknut) Uppsalas

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snärja

v.

Snärja, -or, snärde, snärd.

Snärja sig, snärja sig.

Lomma, Uppåkra

Tottarp (Hanna), Joh. J.

Jfr. snära

Ela snärjor di si. Tottarp

1936 № 253 Bara hd. J. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäja
v.

snëra, snëride, snëid

Burlöf

1938 № 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäja v.

snä"ra snä"rde snä"rd

snä"rja, a"v. kwä"sa,

hann snä"rde ti mi
sa° de va nent awardet

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snäje

snäre, -ed

= snårig skogsmark, buskstrå

Lyngby. Hyby.
Skabersjö.

Bara hd

253 · I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöre. -ed. tvåjvåxten. snärja

klängväxter; skräig skogsmark.

Lyngby.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

snärje

snäre, - ed, =, - en

snär

där va då med snäre så en
kunne knafft komma fram

№ 948. Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skärjeb̊r

snærebb̊r, -ed. pl. =, -en,

= Rubus caesius, en art mindre björnbär.

Nevitshög Barp,
Burlöf. Tottarp. Gislöv Kyrkoby, Hyby, Lyngby,
Möllebarga, Bjerrshög

Synonym: tjärnebb̊r, vilket namn länge
torrut å dl enda brukliga.

№ 253 Bara hd. I. Ingers. Bara.

1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snäjebår

snöräbår, -ad. pl.=, -an

båren å Rubus cæsius

(=kärringabår i Lundatrakten)

8384. Bjereshög, Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skäjebär

skœrebœr

Rübüs çœsiüs

L

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snåjebår

snårebår-ed, snårebår-en

björnbår

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* snäjebår II

dèr på bånevålen kan ja
plokad mèga snènebèr.

Burlöf. 6. R

snènebèr på Kabbarp 2 i Tottarp
enl. Elsa Hansson.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snäärling

snä"ling - en - a - ana

lång neva

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skärling
s.

skærleŋ -en -a -ana

g. skærleŋ etc.

Smalaemsa, aeva, aanka.

Comma, Burlöf

deva barskærkon di kala; de va
skærleŋa som jäk imen kanten.

Burlöf, E. R.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Skärlerg II

snèLrz , pl.-a

reva , ranka , som följer jorden .

Tottarp . O.J.

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snärpa

snärpa, n

besvär

hon har såddan snärpa å föd
ti å mäkta ti

1948:12 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snäppa

v.

snäppa snäppte snäppt

sy

snäppa i hopp,

honn snäppor å gå på,

di har snäppt hela dan,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skärpa
v.

skärpa, pres. skärpor

onomatopoetiskt verb, använt om

× ängaskärpens Cate:

di skärpor

Lomma

Nr 253 Bara hd I.Ingers

1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärpa

Uttryck för att fodret
börjar bli knappt fram
på våren: förslåpp, snärpa,
falli.

2016:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Snäppor

snäppor-na

stora hagel, nr 12-14 (för skjutning).

ja får lägga nonn snäppor i,
ämm ja skalle möda en gång.

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smärt. 1 en. 2 a. 2 aun (s) svärt

= svärt (allm)

Da

M 248. Fr. Bååth 1906.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärt

snärt - en - a - ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snärt

snärt, -en. -a, -ana

Allm.

Den kom av en snärt träd rätt på rumpan. (min historia om mannen)

Skaberjö.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäkt, s.

snärken, b. sg.

[= piksnärt]

934:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärt, s.

... men far ga snärt å
fjörde färbi

snärt = piksnärt

934:5

Nr 10963 Lyngby, Bcrc hd
Per Andersson 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärt

De va såm de va klippt
åu me en snärt.

1063:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärta

snȩ̀rta .-ar, -a, -ad;

slå med pisksnårt.

skobȭana snȩ̀rta han. Uppåkra.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snärt-reva

snärtaräva-n, snärtaräv-or-na

piska

hann fick äv snärtaräv-an

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snárta-reva

snærtarøva, -an. -or. -orna

Ygre snærtarøva etc. = pitksnärt

Tillägg i Barlöf. Millebergs

№ 253 Bara hd J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärtskaft, s.

snärtaskafted, b. sg.

= skaftet på piksnärt

934:3

Nr 10963 Lyngby, Bcra hd
Per Andersson 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bräsa, s

Anäsch

ansor, -ansa, -n, -ona

han sitt ansor ti han

täjde.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snåsa, s.

snèsor - na

snä"sor

ja fick båra snèsor

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäsa

snèsa, -or, snèsta, snest.

Allm. i Bara hd.

snesa tí Tottarp

Lomma Burlöv Tottarp Wernhög
Glap

№ 253 Bara hd I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäsa II
v.

de skole di ta me gå snåg.
om di ble snèsta nån gaz!

J: arbetsfolk får mäste finna sig i att
bli snåsta.

Nr253 Tottarp, Bara hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäsa, v.

snesa sneste snest
sna"sa

ja 6/e sa° snest

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snäsa, Ångermanland.

Snesa

Gå ente fär lant fram, du kan
ble snest.

957:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäva, v

Beteckning för tråg:

"snäva."

3097:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skåven
adj.

snöwor

de jift i en snöwor vänig =
i hast.

Nr 948 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snåret

snäuat

snäut

de e så snäuat så ja kan
knapft få de po mi

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snåusa snöysa[3] snåusa[2] snåusa ti. 104. * snåvsa

-er -te -t. Läs: snåusa 1-3

"Han va skamtolli o ville ha en supp ti maden, men mor snåuske han o vria han po daren.". "Hon kau snåusa ti folk, so de' kånns."

Skarpt tillrättavisa; snåsa av., näpsa.

№ 2430 Bara hd S.J. Malmén

Bjarshög 1850. Upptecken. 1934. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sni. snöjen. (s) = snö.

skota. snö. = skota eller kasta. sni. (allm)

248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö

Snö: "Sni."

938:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö

snö

snö snö⁴

s., – en

snö snö⁴

– en⁴⁰ – de³² – d snö⁴d.

"Snien ligger i höga drivor."

"De' har snöd o blagad på'

hela natten."

№ 2438 Bara hd S.J. Malmén

Bjärhög 1850. Uppteckn. 1890. Lg. M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö, s.

sni – n

sno"

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snö

Snī. -en. Mask. ant. i Tollarp; men ofta ig.

allm. i Bara hd.

snī de e nad brāte. som en gōt kone va frī for; den rēnt fordārvar hēsen.

Burlöf. (Sagt av en person som bodde i hus med lervägger)

deva snī a slēfōre ēna te pāsk. Tollarp. 1922.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö. II.

kasta snö = skotta snö. Allm.

dæra va so mæen snö so de va sént
ovárdet. Barlöf.

i márən e márkorna vida; hær
bler nók mér snö. Kyrkheddinge.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö III

dær kom nona tavor sni
(snöflingor). Tottarp. A.J.

nitan hondra fjugenie do hade vi
meen sni. Tottarp. S.B.

vi far ga étor milffen, so far vi
sé om dær e nan sni. Tottarp. H.S. 6/1 1942

9/1 1932. Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snö III

i ögonen dær har komed svönton sni.

Tollerp.

Hon tala om den grävelì mæ̀ge
snien. Tollerp.

nu hàr di den fordélen, di
kàston sni hèma i bÿana.

Möllebuga.

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snö V

dær brugga áttid a ligga sní.

Tottarp. H.S.

de va sní a vár. " " " .

snían ble liggarnes på vägen . Tottarp. H.S.

nú har ja kastad sní hela vintaren.

Tottarp. H.S.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sno II

ja ska àlri mér ffgva jör, nar den
e sni på jörden.

Burlöf (Sunnanå)
(d.v.s. rågångarna äro icke synliga, ej heller
markens beskaffenhet).

167 Skåne hd

1940-

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snö II

de skola ha rejn a sni a fryst.

(rämt. linet som skulle rötas)

Burlöf. Svanaui.

367 Stiebh.

1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snö:

hade äntå sniån kömed,
so hade jå hat åwplojd i
måren.

Bulås col P.N.

1960

Nr 253 Bara hd I.Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö

gen. mask- eller ag.

snïen han dèkan

snïen den tvejmsn.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I, Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö

snī. ¹an. mask.

di slɑ̄ jɑ snīen so hö¹jt, so kan falt nó¹ pɑ tɑ́gad.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snī

pres. snior

snōar

snōa

v.

sniór,

snìde, snìd.

hon dusett hän de snior

Nr 148 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöa
v.

met. snide

de bleste o snide --

Fr vst 88

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöa, v.

sni snide snid

snoa

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöa

sni. -or, snide, snid

Allm. i Bara hd.

i blan snide de ej på sejen på dom
(näml. drängarna).

Uppåkra.

här vede snion de ärta.

(yngve man 1957) 6 sep

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sm. snea 1 snjor snide snid (vb) = snöa

= snön (subst.)

M 248. Fr. Bååth 1906. Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöande
s.

sníne-d

snöande

de va itt farlet
sníne

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snöbil

snibi̲d . - en - a - ana

hos yngre snöbi̲d etc.

litet stycke snö, som kvarliggen efter tövåde.

Tottarp.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snöblaka

snibläga, -an -or -orna

stor, våt snöflinga.

Burlöf.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöblind

sniblinj

sno"blind

ja ble rent sniblinj

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snóboll

sniból -en -a -ana

Ålem -

Nr 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöbollas

dep.

sni'bo̲las – as etc.

(i vrigt) kasta snöbollan.

Nen'tskog.

1947. Nr 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snödriva

Snidríva - an - or - orna

Bulöf (Åkarp) m. fl.

även Hans Persson å Bulöv n:r 3.

1914. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trädriva

snidriva, -an, -or, -orna

bänk, bygby,

bulöf

1927 № 253 Bara hd. I.Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sudråva 1 snedriva 1 tvärdriva
-- an. -- ok. -- ana (s) =
-- an.
= sudråvor (Bar)

M 248. Fr. Bååth 1906. Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snöduva

Snidduva -an -or -orna

948 Lyngby Bara hd

1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snödriva

Snidriva -an -or -orna

L

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snödriva, s.

snidriva – n, snidrivor – na

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snidriva -n -or -orna

snödriva s.

Nr 23367 Bara hd

Ingemar Ingers 1921-22

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bara

snödriva

Snödriva: "Snidriva, .. "

938:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snödriva
s.

snidriva, -an

di hade skotad tynal ögon
snidrivan.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöfall

utbryck för snöfall. "Snifall,
snifåg, . . "

938:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöfogde

snifóde, -en, -a, -ana

person som har uppsikt över snöplogen

(snipléven)

Tottarp.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snöfok

snifåg, -ad

snöyra.

Nr 3330 Lyngby, Bara hd

Anna Börjesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snöfok

snöfåg, - ed

snöfyk - fok, snöyra

de som ute å leke snöfåg

№ 948:11 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snifåg, -ed × snöfok

= snöfog, snögra, snöstorm . Ullm.

de va en gog tät va jul de va et
sont hårans snifåg. Burlöf. U.P.

--- koma ud i rèded snifåg.
Lomma.

253 I. Ingers 1921-1931. Hara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Anisa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snöfok:

vi får va glåa, båna de
ènte bler snifåg.

Uppåka

1948 26/12 L53 Barsebäck

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× trôfok II

di va klèda som di skola ùd i
de vársta snifág.

Burlöf. U. P.

de stora snifágad. (spec. = snöstormen
i mars 1888.

Burlöf.

M 253 Bara hd. I.Ingers
1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Snöfok III

de e rt fårlet snifåg de har våd i år.

Tottarp.

de va sådant snifåg so di hade
nær ènte fåd han tr fjòrregåren.

Tottarp. G. L.

hos yngre: snofåg. "

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snöfok

snifäg-ed

snögra

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöfåk

Uttryck för snöfall: "snöfall, snöfåg, snöyra, ..."

938:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

snöfåka

v.

snifåga -ar -a -ad

vara snöyra, snöstorm

Burlöv.

de va sådant hårans vär; de

hade snifågad.

H.P.

Nr 253 Bara hd I.Ingers

5/1 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snöft

snö"ft - en - a - ana

en som talar otydligt

en rä"kti snö"ft

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snöfta

snäuta, -r, =, -d

tala genom näsan

han snäuta så de va knapft
en kunne förstå han

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snöfta
v

snöfta snöfta snöftad

tala genom näsan

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† snöfta

Anöwta, -ar. -a. -ad

Snörvla t. fnysa t.

Bureå.

1928 № 253 Bara hd. I.Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† snöftig

snöved

adj. = snövolande?, frysande?

Burlöf.

№ 253 Bara hd. I. Ingers

1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snöftig

snöwted

som snöwlan.

den snöwtade nälsan

ikuamn (ikarp i Burtöf).

1912 Nr 253 Bara hd I Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snögubbe

snigöba, -an

av snö uppbyggd mansfigur

han sa ud som en snigöba

(om en överdrivet kall)

Tottarp

Nr 11679 Tottarp, Bara hd
Ingemar Ingers 1932

1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snövig
a.

snöad, neutr. =, snöbetäckt,
snöhöljd

i yngre, nivellerat mål: snöad.

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1978-79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snóka

snäja snö·3ja 2.

-ar-a-ad

"Ja' e fatti nu, men ingen ska kunna si om mi, att ja' går omk-ringg o snäjar."

Objuden besöka vänner och bekanta för att bli traktered.

Jfr snäga.

Bjärhög 1850. Uppteckn. 1890. L.J.M.

№ 2439 Bara hd. S.J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snöka, sv.
söka

snöja, -or, -te, -t. snöja

han e så dokkti ti å snöja
onkrinj ättor föa

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snóka

snöja, - snöjte, - snöjt

snikat söka efter något

hon snöjte i alla kväga

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skôka

snöja . pres. -or. -te . -t

skoka. vädra

Tollare.

va gaur du a snöjor etor ; du gar
val a lédor etor det árv.

han går hön a snöjor. Bengta Jeppsson.

1914. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snóka II

snöja, pret. -a

han fær omkring a snöja etter pänga

Burlöf. L.A.

ja kan ènte ji dom mer en

två gånga; sísten får di ga a

snöja. (om hönsen) Tollarp.

1940. Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snôka II
v.

"snöjan" kan jɛk a snöja
eton, so di fjöte nad.

Bunlöv.

Nr 253 Bara hd
I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Snöka III

de kaŋa vad en lagfändrad;

dæ kaŋa kàmad en som snöjor.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöka

Beteckning för uppspåra:

"snöja, nosma."

3206:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snöka
V.

snöja snöjte snöjt

snoka

hann la hann a° snöjte,
va ga°r denn a° snöjär
ettor,

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snökastning

snikástning, -en

y. snikástning = snöstjälpning.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snökava

snikáva -n, snikávor -na

snöfflinga

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snömocka

"snimäcka."

938:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Snör

snǫr. -ed

Lomma. Uppåkra
Burlöv. Tottarp
Möllebega
Lyngby

Snor. Hem i näsan.

töra sig snǫred ifra nèsan

Tottarp

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snår

snö"r-ed

slem från näsan

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöra, -ar, -a, -ad (vl) = snöra. Skåne

M 248 Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snörbete

snö"rbéde -n, snö"rbéda -na

snutig pojke

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† snörbete

snörb.ede snör'be"de

m., -en -a.

Snorig pojke; pojkvasken.

№ 2438 Bara hd S.J.Malmén

Bjärshög 1857. Uppteckn. 1890. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snörbete, s.

snörbede

"Snorigt barn"

957:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tnörbete
skällsord

snörbéde, -n; -a, -ana

du e en näkkti snörbéde

№ 948 Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skörblaka

snorblåga, -an, -or, -orna

stor klump av hårslem, snorklump.

Barlöf. Möllebarga m.fl.

1942 Nr 253 Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snöndalk

snöndalk - en - a - ana

valk av slem o. d.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† snördalk

snördálk, -en,

slemklamp, klump av hås-snor

Tottarp.

1934. Nr 253 Bara hd J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snörsnev

snörsnev-ed

slem från näsan

snörsnéved hängde nånsad

hagan på glytten

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† snöret

snö"red snö"red pl. snö"reda

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snöret osv.

snöredaste (superl.)

" snöigaste " 8650: 2

" " "

" di snöredaste pågarna o

" gråbbarna bleir grannaste

som flor "

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snörig

snöred

snorig

aw di snöredaste pägana blen di

gränaste kärana.

Nr 3373 Burlöv, Bara hd

O. Wallin 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Snörig

Snöred

= Snörig i nässan.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skärlör

snöre, -et, -ar, -arna

Bulsjö

1934. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snörnos

snö"rnös- en — a - ana

snörunge .

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snönos, S.

Snönos

"Snoright bare"

957:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snåvla

snåvla, -ar, -a, -ad

prata genom näsan

hon snåvlar när hon pratar

№ 948:12 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tnörvla

snörvla, -ar, -a, -ad,

tala tnörvlandt, tala som om man

hade tnuva.

svenjönsen han snörvla, han

sa gardelöd för garnelöx.

(H. Almgren) Bureå.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snörärm, s.

om barn stryker snor på
ärmen "kommer kråkan
å kapar snörärm, snörärm.

957:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tnöppa
å
knodknopp

knisnippa, -n, -or, -orna

a ji ni en knisnippa

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skóskottare

sniskó̲tare, pl. =

Tol- inlånet i denna form.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sne skottning

Snöskottning. — ¹ — ens (s) = snöskottning

: Snöskottning (Hyperkorr.)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöslabb

Snöslask: "Snislask, snislabb."

938:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snöslag

snislåv. -ed

= snöslask.

Burlöf; Tottarp.

1930. Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöslask

snöslask: "Smislask, ..."

938:4

NF 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snåtava

snítáva -n snítávor -na

snöfflinga

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snötäva

snitåva, -an. -or. -orna.

snöflinga.

här kåmor en gångsa snitåva.

Tottarp. (A.J., Kabbarp)

№ 253 Bara hd I. Ingers.

J. I-s 1914.

Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snötavla
s.

snitáula, pl. -or

landskapsbild i snö, målad vid vintertid.

de e bäst a måla snitáulor, so

går dom ènte so mèen fäj te.

(bonde i T. som var amatörmålare)

Tottarp

Nr 11679 Tottarp, Bara hd
Ingemar Ingers 1970–71

1971.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snöttra
s.

snyttra, -an

ep som dragerät;

äv. tjonmanskniida

di' motta lega en snyttra om

J.A.P.

1948

253 Bara hst

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snötäcke

Snötäcke: "Snitätje."

938:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snövinter

" snövinter "

938:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snöva
ä
slåvja

snäusa, -or- te, -t.

du får snäusa han eller jäv
de får laut.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snöva

snöva, -or. snöste, snöst

= snåa

Tollap

Bunlöf

den ble brå snöst.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

snövst

snäust, - m. fl. o. s.

pl. a

tillsättavisad

han ble snäust så han skändes

№ 948. Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snövåder

"Snivår."

938:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snövädren

s.

snivdn, -ad

e de dú, som e ude a gán i'
dita snivdned ?

Burlöv

Nr 253 Burlöv, Bara hd
Ingemar Ingers 1969-70

1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snövägg

Snödriva: 'Snidriva,
snivägg.'

938:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöyra

uttryck för snöfall: "Snifall,
snifäj, sniyra, de blagar
po."

938:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund